SR
ES
SL
PT

beko

Zamrzivač / Uputstvo za upotrebu
Congelador / Manual del usuario
Zamrzovalnik / Navodila za uporabo
Congelador / Manual do utilizador



FNE1074N

48 5998 0005/ SR/ ES/ SL/ PT/ AU_3/3/ 24.06.26 10:48
7251040510

CE

Najpre pročitajte ovaj priručnik!

Poštovani korisnici,

Hvala što ste izabrali ovaj Beko proizvod.

Želimo da postignete optimalnu efikasnost ovog visokokvalitetnog proizvoda koji je proizveden uz primenu vrhunske tehnologije. Da biste to postigli, pažljivo pročitajte ovaj priručnik i svu drugu dokumentaciju koja je data pre upotrebe proizvoda i sačuvajte istu za. Obratite pažnju na sve informacije i upozorenja u uputstvu za upotrebu. Na taj način ćete zaštititi sebe i svoj proizvod od opasnosti koje mogu nastati. Sačuvajte uputstvo za upotrebu. Ne odvajajte ovaj priručnik od proizvoda ako želite da je predate nekom drugom licu.

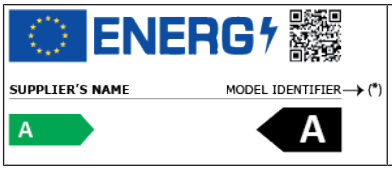
Sledeći simboli se koriste u korisničkom priručniku i na proizvodu:



Pročitajte uputstvo za upotrebu!



Opasnost koja može za rezultat imati smrt ili ozledu.



Podaci o modelu sačuvani u bazi podataka o proizvodu mogu se dobiti unosom sledeće internet stranice i pretragom po identifikacionom broju vašeg modela (*) koji se nalazi na oznaci potrošnje električne energije.

https://eprel.ec.europa.eu/

1 Безбедносна упутства

- Овај одељак садржи безбедносна упутства неопходна за спречавање ризика од телесних повреда или материјалне штете.
- Наша компанија неће бити одговорна за штету која може настати ако се ова упутства не поштују.
- Инсталацију и поправку увек обавља произвођач, овлашћени сервис или особа коју ће описати компанија увозник.
- Користите само оригиналне резервне делове и додатну опрему.
- Немојте поправљати или замењивати било коју компоненту производа осим ако је то јасно наведено у упутству за употребу.
- Немојте вршити никакве измене на производу.

1.1 Намена употребе

- Овај производ није погодан за комерцијалну употребу и не сме се користити у сврхе које нису предвиђене за његову употребу.
- Овај производ је намењен за рад у ентеријерима, као што су домаћинства или слично.

На пример;

У кухињама за особље продавница, канцеларија и других радних окружења,
У сеоским кућама,
У јединицама хотела, мотела или других објеката за одмор које користе корисници,
У хостелима или сличним окружењима,
У угоститељским услугама и сличним применама које нису за малопродају.

- Овај производ се не сме користити у отвореним или затвореним спољним окружењима као што су пловила, камп-приколице, балкони или терасе. Излагање производа киши, снегу, сунчевој светлости и ветру може изазвати ризик од пожара.

1.2 Важни безбедносни симболи

Опасност од струјног удара!

Прочитајте упутство за употребу.

Опасност која може довести до опекотина услед контакта са врућим површинама.

⚠ Запаљиви материјал, упозорење на опасност од пожара.

⚠ Опасност од повреда услед контакта са оштрим површинама!

⚠ Ризик од УВ-Ц зрачења

1.3 Безбедност деце, рањивих особа и кућних љубимаца

- Овај производ могу користити деца узраста од 8 година и старија и особе са неразвијеним физичким, сензорним или менталним способностима или недостатком искуства и знања ако су под надзором или су добили упутства у вези са безбедном употребом уређаја и укљученим опасностима.
- Деци узраста од 3 до 8 година је дозвољено да стављају и износе храну у/из расхладног производа.
- Деца и кућни љубимци се не смеју играти са производом, пењати се на њега или улазити у њега.
- Деца и кућни љубимци морају се држати подаље од простора кабине (компресора) где се налазе електрични делови.
- Чишћење и корисничко одржавање не смеју обављати деца, осим ако их неко не надгледа.
- Амбалажни материјал држите даље од деце. Опасност од повреда и гушења.
- Ако је брава доступна на вратима производа, држите кључ ван домашаја деце.

1.4 Електрична безбедност

- Производ се не сме укључивати у утичницу током инсталације, одржавања, чишћења, поправке и транспорта.
- Ако је кабл за напајање оштећен, мора га заменити особа коју је послао произвођач, овлашћени сервисер или увозник како би се спречила било каква потенцијална опасност.
- Немојте увлачити кабл за напајање испод производа или на задњој страни производа. Не стављајте тешке предмете на кабл за напајање. Кабл за напајање

не сме бити савијен, згњечен и доћи у контакт са било којим извором топлоте.
- Користите само оригинални кабл. Немојте користити пресечене или оштећене каблове.
- Немојте користити продужни кабл, вишеструки утикач или адаптер за руковање производом.
- Преносни вишеструки утикачи или преносна напајања могу се прегрејати и изазвати пожар. Стога, немојте имати преносне изворе напајања са више утикача иза или у близини производа.
- Пре него што укључите производ у извор напајања, уклоните кабл за напајање из куке кондензатора (ако је доступан) током инсталације.
- Корисник не би требало да буде у могућности да дође до електричних делова након инсталације.
- Немојте укључивати кабл за напајање производа у лабаву или оштећену утичницу. Ове врсте прикључака могу се прегрејати и изазвати пожар.
- Утикач мора бити лако доступан. Ако то није могуће, на електричној инсталацији мора бити доступан механизам који је у складу са електричним законодавством и који искључује све терминале из мреже (осигурач, прекидач, главни прекидач, итд.).
- Производом се не сме управљати помоћу спољног прекидача као што је тајмер или даљински контролисани систем.
- Немојте користити производ када су вам стопала гола или је тело мокро.
- Не додирујте утикач мокрим рукама.
- Приликом искључивања уређаја, немојте држати кабл за напајање, већ утикач.
- Уверите се да утикач није мокар, прљав или прашњав.
- Никада немојте повезивати производ са уређајима за уштеду енергије. Ови системи су штетни за производ.

⚠ 1.5 Безбедност руковања

- Обавезно искључите уређај из утичнице пре ношења производа.

- Овај производ је тежак, не рукујте њиме сами. Може доћи до повреда ако производ падне на вас. Немојте се сударати са местима или испуштати производ током транспорта.
- Увек затворите врата и не држите производ поред врата док га транспортујете.
- Пазите да не оштетите систем хлађења и цеви током руковања производом. Немојте руковати производом ако су цеви оштећене и обратите се овлашћеном сервису.

⚠ 1.6 Безбедност инсталације

- Да бисте припремили производ за употребу, погледајте информације у упутству за употребу и инсталацију и уверите се да су електрични и водоводни уређаји у складу са захтевима. Ако није, позовите квалификованог електричара и водоинсталатера да организују комуналије по потреби.
- **У супротном, може доћи до струјног удара, пожара, проблема са производом или повреде.**
- Пре почетка инсталације, искључите осигурач да бисте искључили струјни вод на који је производ прикључен.
- Производ треба да инсталирају две или више особа. Користите заштитне рукавице приликом вађења производа из амбалаже и инсталације.
- Овај производ је намењен за употребу на максималној надморској висини од 2000 метара.
- Држите децу даље од простора за инсталацију.
- Проверите да ли је производ оштећен пре него што га инсталирате. Немојте инсталирати производ ако је оштећен.
- Увек користите личну заштитну опрему (рукавице, итд.) током инсталације, одржавања и поправке производа. Опасност од повреда.
- Немојте инсталирати или остављати производ на местима где може бити изложен спољним температурама околине.
- Поставите производ на чисту, равну и тврду површину и балансирајте га са подесивим ногама

(окретањем предњих ногу удесно или улево). У супротном, фрижидер може да се преврне и изазове повреде.

- Наставите са пажњом како бисте спречили оштећење подова (поплочавање итд.) приликом померања производа. Инсталирајте производ на под или обезбедите довољну подршку у зависности од величине, тежине и случаја употребе производа. Уверите се да производ није близу извора топлоте, а све четири ноге су стабилне и наслоњене на под. Инсталирајте производ по потреби и уверите се да је хоризонталан, користећи ниво мехурића. Да бисте осигурали потпуну ефикасност кола расхладног средства, сачекајте најмање два сата пре употребе производа.
- Производ се инсталира у сувом и проветреном окружењу. Не држите тепихе, простирке или сличне покриваче испод производа. То може изазвати ризик од пожара као резултат неадекватне вентилације!
- Немојте блокирати или прекривати вентилационе отворе. У супротном, потрошња енергије се повећава и ваш производ може бити оштећен.
- Оставите довољно простора са стране и изнад како бисте осигурали адекватну вентилацију. Размак између задњег панела и зида иза производа мора бити најмање 50 мм како би се спречиле вруће површине. Смањење овог растојања може повећати потрошњу енергије производа.
- Приликом постављања производа, уверите се да кабл за напајање није оштећен или стегнут.
- Производ се не сме прикључити на системе напајања и изворе напајања који могу изазвати нагле промене напона (тј. преносни извор соларне енергије). У супротном, може доћи до оштећења вашег производа услед наглих флуктуација напона!
- Што више расхладног средства садржи фрижидер, већа ће бити његова просторија за уградњу. У веома малим просторијама може доћи до мешавине

запаљивог гаса и ваздуха у случају цурења гаса у расхладном систему. Потребно је најмање 1 м³ запремине за сваких 8 грама расхладног средства. Количина расхладног средства доступног у вашем производу наведена је на налепници типа.

- Производ никада не сме бити постављен тако да каблови за напајање, метално црево пећи на гас, металне цеви за гас или воду дођу у контакт са задњим зидом производа (или кондензатором).
- Место уградње производа не сме бити изложено директној сунчевој светлости и не сме бити у близини извора топлоте као што су пећи, радијатори итд. Ако не можете да спречите уградњу производа у близини извора топлоте, користите одговарајућу изолациону плочу и уверите се да је минимална удаљеност до извора топлоте наведена у наставку:
  - Најмање 30 цм од извора топлоте као што су шпорети, рерне, грејне јединице и грејачи итд.,
  - И најмање 5 цм од електричних рерна.
- Ваш производ има класу заштите И.
- Укључите производ у уземљену утичницу која је у складу са вредностима напона, струје и фреквенције наведеним на налепници типа. Утичница мора имати осигурач 10А – 16А. Наша фирма неће преузети одговорност за било какву штету насталу услед употребе без уземљења и без прикључка за напајање у складу са локалним и националним прописима.
- Кабл за напајање производа мора бити искључен током инсталације. У супротном, може доћи до ризика од струјног удара и повреда!
- Немојте укључивати производ у лабаве, сломљене, прљаве, масне утичнице или утичнице које су изашле из њихових седишта или утичница са ризиком од контакта са водом. Ове врсте прикључака могу се прегрејати и изазвати пожар.

- Поставите кабл за напајање и црева (ако постоје) производа тако да не изазивају ризик од спотицања.
- Продирање влаге и течности у делове под напоном или у кабл за напајање може изазвати кратак спој. Стога, немојте користити производ у влажним срединама или на местима где вода може прскати (нпр. гаража, вешерница, итд.) Ако је фрижидер мокар од воде, извуците га из утичнице и обратите се овлашћеном сервису.
- Никада немојте повезивати фрижидер са уређајима за уштеду енергије. Ови системи су штетни за производ.
- Постоји ризик од контакта са електричним деловима приликом уклањања поклопца електронске плоче и задњег поклопца компресора (ако је постављен). Немојте уклањати поклопац електронске плоче и задњи поклопац компресора (ако је постављен). Постоји опасност од струјног удара!

1.7 Оперативна безбедност

- Никада немојте користити хемијске раствараче на производу. Ови материјали садрже ризик од експлозије.
- У случају квара производа, искључите га (или искључите осигурач на који је прикључен) и немојте радити док га не поправи овлашћени сервис. Постоји опасност од струјног удара!
- Не стављајте пламен (упаљену свећу, цигарету итд.) или изворе топлоте (пеглу, плочу за кување, рерну итд.) на производ или у његовој близини. Не стављајте запаљиве/експлозивне материјале у близини производа...
- Не пењите се на производ. Опасност од пада и повреда!
- Немојте оштетити цеви расхладног система оштрим и пробадајућим алатима. Расхладно средство које се распршује у случају пробијања гасних цеви, продужетака цеви или горњих површинских премаза може изазвати иритацију коже и повреде очију.

- Немојте интервенисати или оштетити коло расхладне течности Опасност од експлозије.
- Немојте постављати и користити електричне уређаје у фрижидеру/ замрзивачу, осим ако то није саветовао произвођач.
- Немојте користити друге поступке осим оних које препоручује произвођач како бисте убрзали одмрзавање.
- Пазите да не заглавите било који део руку или тела на покретне делове унутар производа. Пазите да не заглавите прсте између фрижидера и његових врата. Будите опрезни приликом отварања или затварања врата ако су у близини деца.
- Немојте стављати сладолед, коцкице леда или замрзнуту храну у уста чим их извадите из замрзивача. Опасност од смрзавања!
- Не додирујте унутрашње зидове, металне делове замрзивача или храну која се држи у замрзивачу мокрим рукама. Опасност од смрзавања!
- Немојте стављати лименке или лименке и боце које садрже течности које се могу замрзнути у одељак замрзивача. Конзерве или флаше могу да експлодирају. Опасност од повреда и материјалне штете!
- Немојте користити или постављати материјале осетљиве на температуру, као што су запаљиви спрејеви, запаљиви предмети, суви лед или друга хемијска средства у близини фрижидера. Опасност од пожара и експлозије!
- Не складиштите експлозивне материјале као што су аеросолне лименке са запаљивим материјалима унутар производа.
- Не стављајте лименке које садрже течности преко производа у отворено стање. Прскање воде по електричном делу може изазвати струјни удар или пожар.
- Због опасности од пуцања, не складиштите стаклене посуде са течношћу у одељку замрзивача.
- Овај производ није намењен за складиштење и хлађење лекова, крвне плазме, лабораторијских препарата или сличних материјала и

производа који подлежу Директиви о медицинским производима.
- Ако се производ користи у супротности са предвиђеном наменом, може доћи до оштећења или кварења производа који се чувају у њему.
- Ако је ваш фрижидер опремљен плавим светлом, не гледајте у ово светло оптичким уређајима. Немојте дуго буљити директно у УВ лед светло. Ултраљубичасти зраци могу изазвати напрезање очију.
- Немојте пунити производ садржајем већим од његовог капацитета. Немојте користити друге поступке осим оних које препоручује произвођач како бисте убрзали одмрзавање. Може доћи до повреда или оштећења ако садржај фрижидера падне када се врата отворе. Слични проблеми се такође могу јавити када се предмет постави преко производа.
- Уверите се да сте уклонили сав лед или воду који су можда пали на под како бисте спречили повреде.
- Промените локације полица/полица за флаше на вратима фрижидера само када су полице празне. Опасност од повреда!
- Не стављајте предмете који могу пасти/превртнути се на производ. Ови предмети могу пасти приликом отварања или затварања врата и проузроковати повреде и/или материјалну штету.
- Немојте ударати или вршити превелики притисак на стаклене површине. Сломљено стакло може проузроковати повреде и/или материјалну штету.
- За производе дизајниране да користе филтер за ваздух унутар приступачног поклопца вентилатора, филтер мора увек бити у положају када је фрижидер у функцији.
- Немојте блокирати вентилатор (ако је доступан) храном.
- Оштећене заптивке треба заменити што је пре могуће.
- Систем хлађења у вашем производу садржи расхладно средство R600a. Тип расхладног средства које се користи у производу наведен је на налепници

типа. Овај гас је запаљив. Стога пазите да не оштетите систем хлађења и цеви током рада са производом. У случају оштећења цеви;

1. Не додирујте производ или кабл за напајање.
2. Држите производ даље од потенцијалних извора пожара који могу проузроковати да се производ запали.
3. Проветрите подручје где се производ налази. Немојте користити вентилатор.
4. Обратите се овлашћеном сервису.

Пре одлагања старих производа који се више не смеју користити:

1. Ископчајте кабл за напајање из утичнице.
2. Исеците кабл за напајање и извадите га из уређаја заједно са утикачем.
3. Немојте уклањати полице и фиоке са производа како бисте спречили децу да уђу у уређај.
4. Уклоните врата.
5. Складиштите производ тако да се не преврне.
6. Не дозволите деци да се играју са одбаченим производом.
7. Ако је производ оштећен и приметите цурење гаса, молимо вас да се држите подаље од гаса. Гас може изазвати озеблине ако дође у контакт са кожом.

- Немојте одлагати производ тако што ћете га бацити у ватру. Опасност од експлозије.
- Ако је брава доступна на вратима производа, држите кључ ван домашаја деце.

1.8 Безбедност складиштења хране

Обратите пажњу на следећа упозорења како бисте избегли кварење хране:

- Дуготрајно остављање отворених врата може довести до пораста температуре унутар производа.
- Редовно чистите доступне дренажне системе у контакту са храном.
- Очистите резервоаре за воду који нису коришћени 48 сати и системе за довод воде који нису коришћени више од 5 дана.
- Складиштите сирово месо и рибље производе у одговарајућим одељцима у

оквиру производа. Дакле, не капље и не долази у контакт са другом храном.
- Одељци замрзивача са две звездице користе се за чување претходно напуњене хране, прављење и чување леда и сладоледа.
- Одељци са једном, две и три звездице нису погодни за замрзавање свеже хране.
- Ако је производ за хлађење остављен празан дуже време, искључите производ, одмрзните, очистите и осушите производ како бисте заштитили кућиште производа.
- Након постављања намирница, проверите да ли су поклопци одељка, а посебно врата замрзивача, правилно затворени.
- Користите одељак фрижидера за чување свежих намирница, а одељак замрзивача за чување замрзнутих намирница, замрзавање свежих намирница и припрему коцкица леда.
- Немојте складиштити храну без правилног затварања у фрижидеру и одељцима замрзивача, како бисте спречили директан контакт са унутрашњим површинама.

1.9 Безбедност одржавања и чишћења

- Искључите фрижидер или искључите осигурач пре чишћења или почетка одржавања.
- Немојте повлачити врата или кваку ако ћете производ померати у сврху чишћења. Врата могу изазвати повреде ако се ручка превише повуче.
- Не стављајте руке, ноге или металне предмете испод или иза производа. Може доћи до заглављивања или било које оштре ивице могу изазвати личне повреде.
- Не перите унутрашњост или спољашњост производа перачем под притиском, паром, водом у спреју или водом која се сипа. Опасност од струјног удара и пожара.
- Приликом чишћења производа немојте користити оштре и абразивне алате или средства за чишћење у домаћинству, детерџент, гас, бензин, разређивач, алкохол,

лак и сличне супстанце. Користите само средства за чишћење и одржавање која нису штетна за храну унутар производа.
- Немојте користити папирне убрусе, кухињске сунђере или друге тврде материјале за чишћење.
- Никада немојте користити пару или средства за чишћење на пари за чишћење производа и одмрзавање леда унутар њега. Пара долази у контакт са површинама под напоном у фрижидеру и изазива кратак спој или струјни удар.
- Немојте користити механичке алате или било које друге алате осим оних које је препоручио произвођач како бисте убрзали поступак одмрзавања.
- Водите рачуна да држите воду даље од вентилационих отвора, електронских кола или осветљења производа. У супротном, може доћи до пожара или струјног удара.
- Користите чисту, суву крпу да обришете прашину или страни материјал на врховима чепова. Немојте чистити утикач мокром или влажном крпом. У супротном, може доћи до пожара или струјног удара.

1.10 Осветљење

Обратите се овлашћеном сервису када треба да замените ЛЕД / сијалицу која се користи за осветљење.

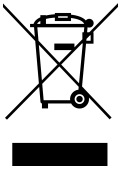
1.11 Одлагање старог производа

Приликом одлагања старог производа следите упутства у наставку:
- Да бисте спречили да се деца случајно закључају у производ, ако постоји брава на вратима, онемогућите је.
- Прскање расхладне течности је штетно за очи. Немојте оштетити ниједан део расхладног система приликом одлагања производа.
- Може бити фатално ако се уље компресора прогута или ако продре у респираторни тракт.
- Систем хлађења вашег производа укључује гас P600a како је наведено на налепници типа. Овај гас је запаљив. Немојте одлагати производ тако што ћете га бацити у ватру. Опасност од експлозије!

- Ц-Пентан се користи као средство за дување у изолационој пени и представља запаљиву супстанцу. Немојте одлагати производ тако што ћете га бацити у ватру.

2 Uputstva za zaštitu životne sredine

2.1 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganjem proizvoda u otpad



Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za odlaganje električne i elektronske opreme (WEEE).
Ovaj simbol ukazuje na to da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom širom EU. Iskorišćeni uređaj mora se vratiti u službeno zbirno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Da biste pronašli ove sisteme za prikupljanje, obratite se lokalnim vlastima ili prodavcu gde je proizvod kupljen. Svako domaćinstvo igra važnu ulogu u obnavljanju i recikliranju starog aparata. Odgovarajuće odlaganje korišćenog uređaja pomaže u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

Usaglašenost sa RoHS Direktivom
Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS Direktivom Evropske unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

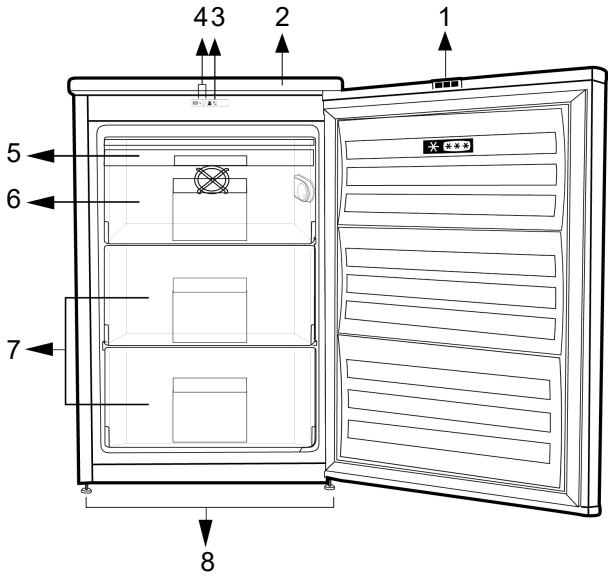


Informacije o ambalaži
Ambalažni materijali ovog proizvoda su napravljeni od materijala koji mogu da se recikliraju u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Ne bacajte materijal pakovanja zajedno sa kućnim ili drugim otpadom. Odnesite ih do sabirnih centara za ambalažu koji su određeni od strane lokalnih vlasti.



Usklađenost sa standardima i informacije o testiranju / Izjava o usklađenosti sa EC
Faze razvoja, proizvodnje i prodaje ovog proizvoda usklađene su sa bezbednosnim pravilima u svim relevantnim smernicama Evropske zajednice. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242

3 Vaš zamrzivač



1 Svetlo
2 Gornji tas
3 Indikatorska svetla
4 Dugme termostata
5 Posuda za led
6 Odeljak za brzo zamrzavanje
7 Odeljci za zamrznutu hranu
8 Podesive nožice

***Opcionalno**: Slike u ovom priručniku su šematski date i možda neće u potpunosti odgovarati vašem proizvodu. Ako vaš proizvod ne sadrži delove na koje se te slike odnose, informacije se odnose na druge modele.

4 Ugradnja

Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva"!

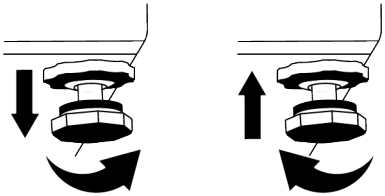
4.1 Pravo mesto za instalaciju

Kontaktirajte ovlašćeni servis za instalaciju proizvoda. Da biste proizvod pripremili za instalaciju, pogledajte informacije u korisničkom priručniku i pobrinite se da su snabdevanje struje i vode u skladu sa zahtevima. Ako ne postoje, pozovite električara i vodoinstalatera da bi ih postavili po potrebi.

- Proizvod postavite na ravnu površinu da biste izbegli vibracije
- Proizvod postavite na udaljenosti od najmanje 30 cm od grejalice, šporeta i sličnih izvora toplote i najmanje 5 cm od električnih rerni.
- Prilikom postavljanja dva frižidera jedan pored drugog, ostaviti najmanje 4 cm rastojanja između njih.
- Držite proizvod dalje od direktne sunčeve svetlosti i na suvom mestu.
- Proverite da li se zaštitna komponenta za razmak sa zadnje strane nalazi na predviđenom mestu (ako je isporučena uz proizvod).

4.2 Podešavanje postolja

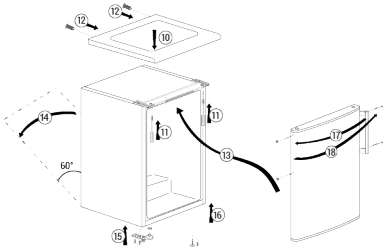
Ako uređaj nije izbalansiran, postavite prednje podesive stope okretanjem udesno ili ulevo.

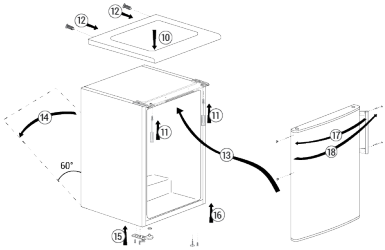


4.3 Upozorenje na vruću površinu

Na bočnim zidovima vašeg proizvoda se nalaze cevi rashladnog sredstva koje poboljšavaju rashladni sistem. Vruća tečnost može teći kroz ove površine, uzrokujući toplotu na bočnim zidovima. Ovo je normalno i ne zahteva servisiranje.

5 Promena smera vrata





6 Priprema

Prvo pročitajte „Bezbednosna upustva“!

6.1 Šta uradити za uštedu energije

- Prilikom utovara hrane, ostavite dovoljno prostora unutar frižidera kako bi se omogućila dovoljna cirkulacija vazduha za hlađenje.
- Pošto vruć i vlažan vazduh neće direktno prodreti u vaš proizvod kada se vrata ne otvore, vaš proizvod će se optimizovati u uslovima koji su dovoljni da zaštite vašu hranu. Pod ovim okolnostima, funkcije i komponente kao što su kompresor, ventilator, grejač, odmrzavanje, osvetljenje, displej i tako dalje će raditi u skladu sa potrebama trošeći minimalnu energiju.
- U slučaju da postoji više opcija, staklene police moraju biti postavljene tako da otvori za vazduh na zadnjem zidu nisu blokirani i po mogućnosti, na način da otvori za vazduh ostanu ispod staklene police. Ova kombinacija može pomoći u poboljšanju distribucije vazduha i energetske efikasnosti.
- Preporučuje se upotreba donje fioke prilikom skladištenja.
- Za optimalne performanse, može se koristiti brzo zamrzavanje (ako je dostupno), 24 sata pre stavljanja sveže hrane u zamrzivač.
- U većini slučajeva, 24 sata je dovoljno za funkciju brzog zamrzavanja nakon što se sveža hrana stavi u zamrzivač. Nakon nekog vremena, funkcija brzog zamrzavanja će se automatski deaktivirati.
- Prilikom zamrzavanja male količine hrane, funkcija brzog zamrzavanja se može deaktivirati nakon nekog vremena kako bi se osigurala ušteda energije.

- Чувајте храну у фрижидеру у складу са одговарајућим условима складиштења како бисте уштедели енергију.

6.2 Прва употреба

Пре употребе производа уверите се да су потребне припреме извршене у складу са упутствима у одељцима "Безбедносна упутства" и "Инсталација".

- Сачекајте најмање 2 сата пре употребе производа како бисте осигурали потпуну ефикасност хлађења.
- Оставите производ да ради без стављања хране у њега 6 сати, а врата производа треба да буду затворена што је више могуће.
- Промена температуре узрокована отварањем и затварањем врата током коришћења производа обично може довести до кондензације на полицама врата/каросерије и стакленом посуђу постављеном у производ.
- Звук ће се чути када је компресор укључен. Нормално је да производ производи буку чак и ако компресор не ради, јер се течност и гас могу компримовати у расхладном систему.
- Нормално је да предње ивице производа буду топле. Ова подручја су дизајнирана да се загреју како би се спречила кондензација
- Код неких модела, индикаторска табла се аутоматски искључује 1 минут након затварања врата. Поново ће се активирати када отворите врата или притиснете било које дугме.

6.3 Klimatski razred i definicije

Pogledajte klimatski razred na natpisnoj pločici vašeg uređaja. Jedna od sledećih informacija je primenljiva na vaš uređaj prema klimatskom razredu.

- **SN:** Dugoročna umerena klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 10 °C i 32 °C.
- **N:** Umerena klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16°C i 32 °C.
- **ST:** Subtropska klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16°C i 38°C.
- **T:** Tropska klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16°C i 43°C.

7 Rukovanje proizvodom

Прво прочитајте "Безбедносна упутства"!

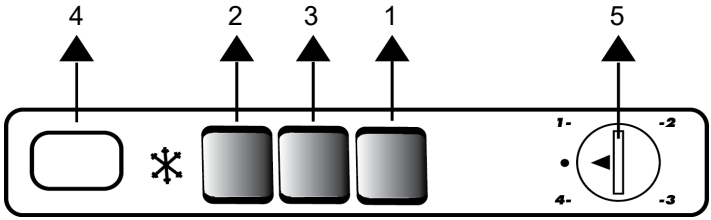
- Производ треба користити само за складиштење хране.
- Ако ћете бити одсутни од куће дуже време (нпр. на одмору) и нећете користити ледомат или апарат за воду, искључите вентил за воду. У супротном може доћи до цурења воде.
- Благе варијације у осветљености површине могу се приметити на површинама од нерђајућег челика због производног процеса и инхерентних карактеристика материјала. То је нормално и не утиче на перформансе производа.

Искључивање производа

- Уклоните храну да бисте спречили непријатне мирисе.
- Сачекајте да се лед отопи, очистите унутрашњост и оставите да се осуши, остављајући врата отворена како бисте избегли оштећење унутрашње пластике.

8 Korišćenje vašeg uređaja

8.1 Postavljanje radne temperature



1 Zeleni indikator
2 Žuti indikator
3 Crveni indikator
4 Indikator
5 Dugme termostata

LED indikatori i kontrolna ploča

Unutar uređaja nalaze se tri indikatorske lampice u boji koje pokazuju režim rada zamrzivača.

Zeleni indikator (1): Pali se kada je uređaj spojen na struju i ostaje uključen dok ima struje. Ako je termostat postavljen na '0', zeleno svetlo se neće uključiti. Zeleni indikator ne daje nikakve informacije o temperaturi unutar zamrzivača.

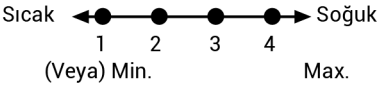
Žuti indikator (2): Ovaj indikator će svetleti kada je dugme za brzo zamrzavanje uključeno i ostaće uključeno dok se dugme za brzo zamrzavanje ne isključi. Kompresor će raditi neprekidno kada je dugme za brzo zamrzavanje uključeno. Postupak brzog zamrzavanja služi za zamrzavanje sveže hrane.

Crveni indikator (3) svetli u sledećim slučajevima:

- Unapred podešena temperatura se ne može održavati.
- Ako se unutra stavi prevelika količina sveže hrane.
- Ako su vrata uređaja slučajno ostavljena otvorena.

Dugme termostata (5) Dugme termostata se nalazi iznad seta indikatorske lampice.

VAŽNO: Kada pritisnete dugme za brzo zamrzavanje, može doći do kratkog odlaganja pre nego što se kompresor pokrene. To je normalno i ne predstavlja kvar kompresora.



1 = Najniže podešavanje hlađenja (najtoplije podešavanje)
4 = Podešavanje hlađenja na najviši nivo (hlađenje u najhladnijem okruženju)
(ili)
Min. = Minimalno podešavanje hlađenja (Najtoplije podešavanje)
Maks. = Maksimalno podešavanje hlađenja (najhladnije podešavanje)
Izaberite podešavanje prema željenoj temperaturi.

Unutarnja temperatura takođe zavisi od temperature okoline, učestalosti otvaranja vrata i količini hrane pohranjene unutra.

Često otvaranje vrata dovodi do porasta unutrašnje temperature.

Stoga se preporučuje zatvoriti vrata što je pre moguće nakon upotrebe.

Normalna temperatura skladištenja vaše jedinice trebala bi biti -18 °C (0 °F). Ako se dugme termostata okrene u smeru suprotnom od kazaljke na satu od položaja 1, uređaj će se isključiti i začuće se „klik“.

Niže temperature se mogu postići pomeranjem dugmeta termostata prema položaju 4.
Preporučujemo proveru temperature termometrom kako biste bili sigurni da su odeljci na željenoj temperaturi.
Ne zaboravite očitati temperaturu odmah nakon što ga izvadite iz zamrzivača, jer temperatura na termometru raste vrlo brzo.

Zamrzavanje svežih namirnica

Aparat možete koristiti za zamrzavanje sveže hrane, kao i za pohranjivanje hrane koja je već zamrznuta.
Molimo vas da se pridržavate preporuka na pakiranju vaše hrane.

Oprez:

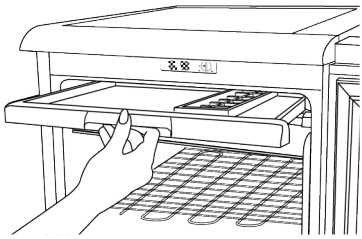
Nemojte zamrzavati gazirana pića jer flaša može prsnuti ako se tečnost u njoj smrzne.
Budite pažljivi sa zamrznutim proizvodima poput obojanih kockica leda.
Nemojte prekoračiti kapacitet zamrzavanja vaše jedinice unutar 24 sata. Pogledajte nazivnu pločicu.
Kako bi se očuvao kvalitet hrane, zamrzavanje treba obaviti što je pre moguće.
To će osigurati da se kapacitet zamrzavanja ne prekorači i da temperatura u zamrzivaču ne poraste.

Oprez:

Već zamrznutu hranu uvek skladištite odvojeno od tek zamrznute hrane.
Kada zamrzavate vruću hranu, tada će kompresor hlađenja raditi sve dok se hrana potpuno ne zamrzne. Ovo može privremeno prehladiti odeljak zamrzivača.
Ne brinite ako imate poteškoća sa otvaranjem vrata zamrzivača odmah nakon što ih zatvorite. To je zbog razlike u pritisku, koja će se nakon nekoliko minuta izjednačiti i omogućiti normalno otvaranje vrata.
Odmah nakon zatvaranja vrata, čuje se zvuk vakuuma. To je normalno.

Izrada kockica leda

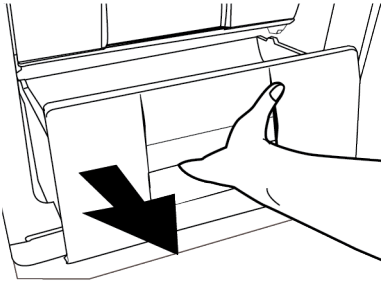
Napunite posudu za led do 3/4 vodom i stavite je u zamrzivač.



Čim se voda pretvori u led, možete izvaditi kockice leda.
Nikada nemojte koristiti oštre predmete kao što su noževi ili vilice za uklanjanje kockica leda. Opasnost od povrede!
Umesto toga, ostavite kockice leda da se malo otope ili stavite dno posude nakratko u vruću vodu.

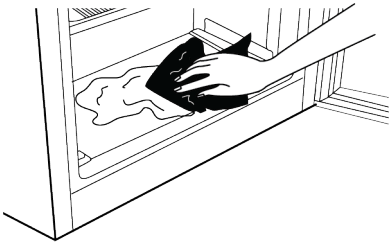
Odmrzavanje uređaja

Prekomerno nakupljanje leda utiče na efekt zamrzavanja vašeg uređaja.
Stoga se preporučuje odmrzavanje vašeg uređaja najmanje dva puta godišnje ili kada se nakupi više od 7 mm leda. Odmrznite uređaj kada u njemu ima malo ili nimalo hrane.
Izvadite zamrznutu hranu iz ladica.
Smrznutu hranu zamotajte u nekoliko slojeva papira i čuvajte na hladnom mestu.
Za početak odmrzavanja isključite uređaj iz struje ili isključite strujni prekidač.
Uklonite pribor (police, ladice, itd.) iz uređaja i koristite odgovarajuću posudu za sakupljanje odmrznute vode.

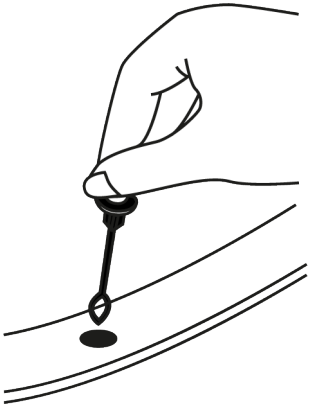


Ako je potrebno, spužvom ili mekom krpom uklonite odleđenu vodu.
Ostavite vrata otvorena tokom odmrzavanja.

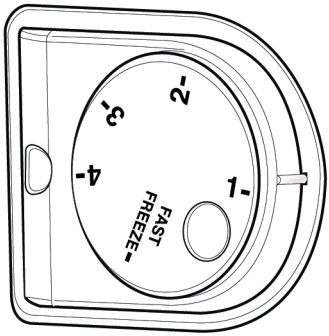
Kako biste ubrzali odmrzavanje, stavite posude sa toplom vodom u jedinicu.
Nikada nemojte koristiti električne uređaje, sprejeve za odleđivanje ili oštre predmete kao što su noževi ili vilice za uklanjanje leda.
Očistite unutrašnjost jedinice nakon postupka odmrzavanja.



Ponovo uključite uređaj u zidnu utičnicu.
Stavite smrznutu hranu u ladice i gurnite ladice u odeljak zamrzivača.
Redovno provjeravajte da li je odvodna cev začepljena i po potrebi je očistite tupferom u otvoru.



8.2 Dugme za prilagođavanje temperature



The thermostat knob (as shown in the diagram) situated on the inner side walls of the freezer compartment is responsible for regulating and controlling the freezer's operating temperatures. The settings can be 1, 2 ... quick freeze, quick freeze is the coldest position.
Upon the initial activation of the appliance, it is essential to adjust the thermostat knob to ensure that, after a 24-hour period, the average freezer temperature does not exceed -18°C (-0°F). We recommend setting the knob halfway between setting 1 and 4. Lower temperatures can be achieved by setting the control knob to the freezer position.
We recommend checking the temperature with an accurate thermometer to ensure that the storage compartments are at the desired temperature.
Ne zaboravite očitati temperaturu odmah nakon što ga izvadite iz zamrzivača, jer temperatura na termometru raste vrlo brzo.
Please note that every time the lid is opened, air escapes and the temperature inside rises. Avoid leaving the lid open and make sure that it is promptly closed after adding or removing food items.

Odmrzavanje

Your appliance defrosts automatically.

Warnings!

The fan inside the freezer compartment circulates cold air. Never insert an object through the enclosure.

Do not allow children to play with the freezer fan.
Never store products containing flammable propellants (e.g. dispensers, spray cans, etc.) or explosive substances.
Do not cover the shelves with protective materials, as this may impede air circulation.
It is essential to prevent children from playing with the appliance or attempting to manipulate the control buttons.
To get the best possible performance from your appliance, do not block the freezer protection.

Izrada kockica leda

Napunite posudu za led do 3/4 vodom i stavite je u zamrzivač. Čim se voda pretvori u led, možete izvaditi kockice leda.
Nikada nemojte koristiti oštre predmete kao što su noževi ili vilice za uklanjanje kockica leda. Opasnost od povrede!
Umesto toga, ostavite kockice leda da se malo otope ili stavite dno posude nakratko u vruću vodu.

Important

Kada pritisnete dugme za brzo zamrzavanje, može doći do kratkog odlaganja pre nego što se kompresor pokrene. To je normalno i ne predstavlja kvar kompresora.

9 Održavanje i čišćenje

Prvo pročitajte „Bezbednosna uputstva"!

- Isključite uređaj iz utičnice pre čišćenja.
- Prašinu na ventilacionoj rešetki na zadnjoj strani proizvoda treba uklanjati (bez otvaranja poklopca) najmanje jednom godišnje. Čišćenje treba obaviti suvom krpom.
- Pazite da voda ne uđe u kućište lampe i druge električne delove.
- Očistite vrata vlažnom krpom. Uklonite sav sadržaj da biste izvadili vrata i police karoserije. Podignite police na vratima nagore da biste ih uklonili. Nakon čišćenja i sušenja, vratite ih na mesto od vrha do dna.
- Nikada ne koristite vodu koja sadrži hlor ili sredstva za čišćenje za čišćenje spoljne površine proizvoda ili hromiranih delova. Hlor izaziva rđu na ovim vrstama metalnih površina.
- Da biste sprečili da se otisci na plastičnom delu ljušte ili deformišu, nemojte koristiti oštre, abrazivne alate, sapun, sredstva za čišćenje domaćinstva, deterdžente, benzin, sredstvo za poliranje itd. Za čišćenje koristite meku krpu sa mlakom vodom i osušite.
- U proizvodima bez tehnologije No Frost; kapljice vode i debljina mraza do jednog prsta će se formirati na zadnjem zidu rashladnog odeljka. Nemojte ga čistiti i apsolutno nemojte nanositi ulje ili slične supstance.
- Za čišćenje spoljašnje površine proizvoda koristite samo blago vlažnu krpu od mikrovlakana. Sunđeri i druge vrste krpa za čišćenje mogu izazvati ogrebotine.
- Da biste očistili unutrašnje površine proizvoda, operite sve uklonjive delove blagim rastvorom sapuna, vode i sode bikarbone. Temeljno isperite i potpuno osušite. Sprečite da voda uđe u svetla i kontrolnu tablu.
- Nemojte koristiti sirće, alkohol za trljanje ili druga sredstva za čišćenje na bazi alkohola na unutrašnjim površinama.

Spoljašnje površine od nerđajućeg čelika

Koristite neabrazivno sredstvo za čišćenje od nerđajućeg čelika i nanesite ga mekom krpom bez dlačica. Za poliranje, nežno obrišite površinu krpom od mikrovlakana navlaženom vodom i koristite suvu podlogu za poliranje. Uvek pratite zrno nerđajućeg čelika.

Sprečavanje loših mirisa

U proizvodnji vašeg proizvoda ne koriste se supstance koje bi mogle izazvati neprijatan miris. Međutim, neprijatni mirisi mogu

nastati usled nepravilnog skladištenja hrane i neadekvatnog čišćenja unutrašnje površine proizvoda.

- Da biste sprečili ovaj problem, čistite sodom bikarbonom svakih 15 dana.
- Čuvajte hranu u zapečaćenim posudama, jer mikroorganizmi oslobođeni iz otvorene hrane mogu izazvati loše mirise.
- Nikada ne skladištite hranu kojoj je istekao rok trajanja ili pokvarenu hranu u proizvodu.

Zaštita plastičnih površina

Ako se ulje izlije na plastične površine, odmah ih očistite toplom vodom, jer ulje može oštetiti površinu.

10 Rešavanje problema

Прво прочитајте "Безбедносна упутства"!

Ако не можете да решите проблем чак и након поштовања упутстава у овом одељку, обратите се продавцу или овлашћеном сервису где сте купили производ. Никада не покушавајте сами да поправите неисправан производ.

Фрижидер не ради.

- Утикач није у потпуности постављен у утичницу. >>> Уметните утикач тако да буде потпуно постављен у утичницу.
- Осигурач у утичници у коју је производ прикључен или је прегорео главни осигурач. >>> Проверите осигурач.

Кондензација на бочном зиду одељка фрижидера.

- Врата су пречесто отварана и затварана. >> > Пазите да не отварате и затварате врата производа пречесто.
- Окружење је веома влажно. >>> Не инсталирајте производ у веома влажним окружењима.
- Намирнице које садрже течности могу се складиштити у отвореним посудама. >>> Чувајте храну која садржи течности у затвореним посудама.
- Врата производа су остала отворена. >> > Не остављајте врата производа отворена дуго времена.
- Термостат је подешен на превише хладно. >>> Подесите термостат на одговарајућу поставку.

Компресор не ради.

- У случају изненадног нестанка струје или када се утикач извади и поново убаци, заштитни термички прекидач компресора ће се активирати јер се притисак гаса у расхладном систему производа још није изједначио. Производ треба поново да почне да ради након приближно 6 минута. Ако производ не почне да ради након тог времена, позовите сервис.
- Налази се у циклусу одмрзавања. >>> Ово је нормално за потпуно аутоматски производ за одмрзавање. Циклус одмрзавања се одвија периодично.
- Производ није укључен у утичницу. >>> Проверите да ли је утикач укључен у утичницу.
- Подешавања температуре су нетачна. >>> Изаберите одговарајуће подешавање температуре.
- Струја је искључена. >>> Производ ће наставити да ради нормално након што се напајање врати.

Радна бука фрижидера се повећава када ради.

- Перформансе производа могу се разликовати у зависности од промена температуре околине. Ово је нормално и није квар.

Фрижидер ради превише често или предуго.

- Нови производ може бити већи од старог. Већи производи трају дуже.
- Собна температура може бити висока. >> > Нормално је да ради дуже у врућим окружењима.

- Производ је можда недавно прикључен или је можда додата нова храна. >>> Када је производ ново прикључен или је додата нова храна, потребно је више времена да се достигне подешена температура. То је нормално.
- Производ је можда недавно послужен са великим количинама топле хране. >>> Немојте служити врућу храну у овом производу.
- Врата су често отварана или остављана отворена дуже време. >>> Улазак топлог ваздуха узрокује дужи рад производа. Не отварајте врата пречесто.
- Врата фрижидера су можда остављена одшкринута. >>> Проверите да ли су врата потпуно затворена.
- Производ је подешен на веома ниску температуру. >>> Подесите температуру производа на више подешавање и сачекајте да достигне ту температуру.
- Заптивка врата фрижидера може бити прљава, истрошена, сломљена или неправилно постављена. >>> Очистите или замените заптивку. Оштећена/сломљена заптивка врата ће проузроковати да уређај ради дуже како би одржао тренутну температуру.

Температура замрзивача је преniска, али је температура фрижидера адекватна.

- Температура замрзивача је подешена на веома ниску вредност. >>> Подесите температуру одељка замрзивача на вишу поставку и проверите.

Температура фрижидера је преniска, али је температура замрзивача одговарајућа.

- Температура фрижидера је подешена на веома ниску вредност. >>> Подесите температуру одељка фрижидера на вишу поставку и проверите.

Намирнице које се чувају у фиокама фрижидера се замр

- Температура фрижидера је подешена на веома ниску вредност. >>> Подесите температуру одељка фрижидера на већу вредност и проверите.

Температура у фрижидеру или замрзивачу је превисока.

- Температура одељка фрижидера може бити подешена превисоко. Подешавање температуре одељка фрижидера утиче на температуру одељка замрзивача. Покушајте да подесите температуру фрижидера или замрзивача и сачекајте да температура у било ком одељку достигне задовољавајући ниво.
- Врата су често отварана или су остављана отворена предуго. >> > Не отварајте врата пречесто.
- Врата могу бити одшкринута. >>> Потпуно затворите врата.
- Производ је можда недавно прикључен или је можда додата нова храна. >>> Ово је нормално. Када је производ недавно прикључен или је додата нова храна, потребно је дуже него обично да се достигне подешена температура.
- Производ је можда недавно послужен са великим количинама топле хране. >>> Немојте служити врућу храну у овом производу.

Тресење или бука.

- Под није раван или стабилан. >>> Ако се производ љуља када се креће полако, подесите му ножице да бисте га уравнотежили. Такође, уверите се да је под довољно стабилан да издржи тежину производа.
- Предмети постављени на производ можда изазивају буку. >>> Уклоните све ставке из производа.
- Производ производи звукове као што су цурење течности или прскање.
- Због принципа рада производа долази до протока течности и гаса. >>>Ово је нормално и није квар.

Производ производи буку од ветра.

- Вентилатор се користи за обављање процеса хлађења производа. Ово је нормално и није квар.

На унутрашњим зидовима производа се формира кондензација.

- Вруће и влажно време повећава залеђивање и кондензацију. Ово је нормално и није квар.
- Врата су често отварана или су остављана отворена предуго. >> > Не отварајте врата пречесто и затворите их ако су отворена.
- Врата могу бити одшкринута. >>> Потпуно затворите врата.

Кондензација се формира на спољашњој страни производа или између врата.

- Ваздух може бити влажан, што је сасвим нормално по влажном времену. Кондензација нестаје када се влажност смањи.

Унутрашњост производа смрди.

- Није извршено редовно чишћење. >> > Редовно чистите унутрашњост производа сунђером, топлом водом или раствором соде бикарбоне.
- Неки контејнери или амбалажни материјали могу имати непријатне мирисе. >>> Користите посуде или материјале за паковање без мириса.
- Прехрамбени артикли су смештени у отворене посуде. >>> Чувајте храну у затвореним посудама. Микроорганизми ослобођени из хране ускладиштене у отвореним посудама могу изазвати непријатне мирисе.
- Уклоните сву храну којој је истекао рок трајања или је покварена из производа.

Врата неће да се затворе.

- Паковања хране можда спречавају затварање врата. >>> Преместите све пакете који блокирају врата.
- Производ можда неће стајати потпуно усправно на земљи. >>> Подесите ноге како бисте уравнотежили производ.
- Под није раван или стабилан. >>> Уверите се да је под раван и довољно стабилан да подржи производ.

Ладице за поврће су скучене.

- Намирнице можда додирују горњи део фиоке. >>> Посложите храну у фиоку.

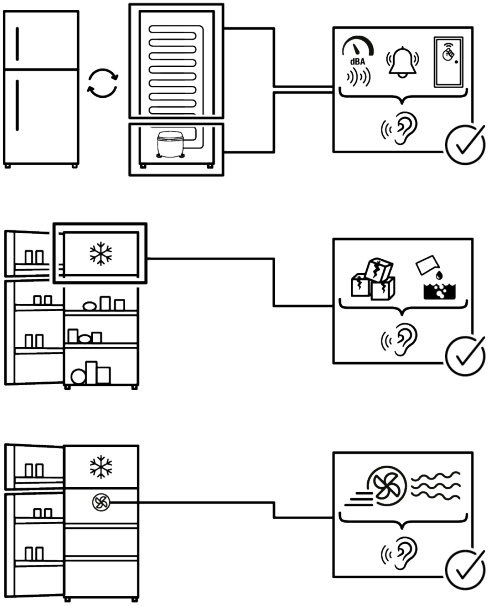
На површини производа постоји топлота.

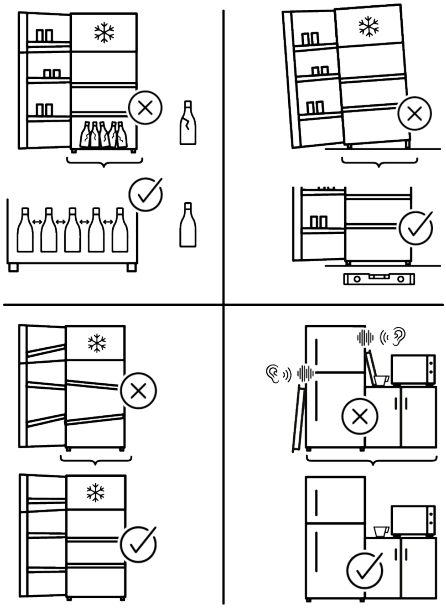
- Док ваш производ ради, можете осетити високе температуре између двоја врата, на бочним панелима и у подручју задње решетке. То је нормално и не захтева никакво сервисирање.

Вентилатор наставља да ради када се врата отворе.

- Вентилатор може наставити да ради чак и када су врата замрзивача отворена.

Ако не можете да решите проблем чак и након поштовања упутстава у овом одељку, обратите се продавцу или овлашћеном сервису где сте купили производ. Не покушавајте сами да поправите неисправан производ. То је нормално.


dBA



ODRICANJE OD ODGOVORNOSTI

Krajnji korisnik može na neke (jednostavne) kvarove na adekvatan način rešiti bez ikakvog sigurnosnog problema ili nesigurne upotrebe, pod uslovom da se to izvrši u granicama i u skladu sa sledećim uputstvima (pogledajte odeljak „Popravka obavljena lično").

Prema tome, ukoliko drugačije nije dozvoljeno u odeljku „Popravka obavljena lično" u nastavku, popravke će biti upućene registrovanim profesionalnim serviserima kako bi se izbegli sigurnosni problemi. Registrovani Profesionalni serviser je profesionalni serviser kome je proizvođač odobrio pristup uputstvima i spisku rezervnih delova ovog proizvoda prema metodama opisanim u zakonodavnim aktima shodno Direktivi 2009/125/EZ.

Međutim, samo servisni agent (tj. Ovlašćeni profesionalni serviseri) do kog možete doći putem telefonskog broja navedenog u korisničkom priručniku / garantnom listu ili preko vašeg ovlašćenog prodavca može pružiti uslugu koja zadovoljava uslove garancije. Stoga, imajte na umu da popravke profesionalnih servisera (koje Beko **nije odobrio) poništavaju garanciju.**

Popravka obavljena lično

Krajnji korisnik može da izvrši samopopravku isključivo za sledeće rezervne delove: ručke za vrata, šarke na vratima, police, korpe i zaptivke za vrata (ažurirana lista je takođe dostupna na support.beko.com od 1. marta 2021.).

Štaviše, da bi se osigurala sigurnost proizvoda i sprečio rizik od ozbiljnih povreda, pomenuta popravka obavljena lično treba da se obavi prema uputstvima u korisničkom priručniku za popravku obavljenu lično koja su dostupna na support.beko.com . Iz sigurnosnih razloga isključite proizvod iz napajanja pre pokušaja bilo kakvog popravljanja.

Popravke i pokušaji popravke od strane krajnjih korisnika za delove koji nisu na datoj listi i/ili se ne pridržavaju uputstava u korisničkim priručnicima za popravu obavljenu lično ili koja su dostupna na support.beko.com, mogli bi pokrenuti sigurnosna pitanja koja se ne mogu pripisati odgovornosti kompanije Beko, a koja će poništiti garanciju za proizvod.

Zbog toga se toplo preporučuje da se krajnji korisnici uzdrže od pokušaja popravke koja nije u skladu sa pomenutom listom rezervnih delova, kontaktirajući u takvim slučajevima ovlašćene profesionalne servisere ili registrovane profesionalne servisere. Naprotiv, takvi pokušaji krajnjih korisnika mogu izazvati bezbednosne probleme i oštetiti proizvod i posledično izazvati požar, poplavu, strujni udar i ozbiljne telesne povrede.

Kao primer, ali ne ograničavajući se na sledeće, za popravke sledećeg moraju se kontaktirati ovlašćeni profesionalni serviseri ili registrovani profesionalni serviseri: kompresor, kolo za hlađenje, glavna ploča, inverterska ploča, ploča ekrana itd.

Proizvođač/prodavac ne može biti odgovoran ni u kom slučaju kada krajnji korisnici ne postupe u skladu sa gore navedenim.

Dostupnost rezervnih delova za frižider koji ste kupili je 10 godina. Tokom ovog perioda, originalni rezervni delovi biće dostupni kako bi frižider ispravno funkcionisao.

Garancija na frižider koji ste kupili traje minimalno 24 meseca.

Ovaj proizvod je opremljen izvorom osvetljenja energetskom klasom G.

Dozvoljeno je da izvor osvetljenja u ovom proizvodu menjaju samo Profesionalni serviseri.

¡Lea primero este manual!

Nuestro valioso cliente,

Gracias por elegir el producto Beko. Queremos que obtenga los mejores resultados con este producto, fabricado con alta calidad y tecnología. Para ello, lea atentamente este manual y los demás documentos incluidos antes de utilizarlo.

Siga toda la información y las advertencias del manual de usuario. Esto le protegerá a usted y a su producto de posibles peligros. Conserve el manual de usuario. Si le entrega el producto a otra persona, incluya el manual de usuario.

Los siguientes símbolos aparecen en el manual del usuario y en el producto:



Lea el manual del usuario.



Peligro que puede provocar la muerte o lesiones.

	Se puede acceder a la información del modelo almacenada en la base de datos del aparato ingresando al siguiente sitio web y buscando el identificador de su modelo (*) que se encuentra en la etiqueta energética. https://eprel.ec.europa.eu/

1 Instrucciones de seguridad

- Esta sección incluye las instrucciones de seguridad necesarias para prevenir el riesgo de lesiones personales o daños materiales.
- Nuestra empresa no se responsabilizará de los daños que puedan producirse si no se siguen estas instrucciones.
- Siempre haga que las operaciones de instalación y reparación sean realizadas por el fabricante, un servicio autorizado o una persona designada por la empresa importadora.
- Utilice únicamente repuestos y accesorios originales.
- No repare ni reemplace ningún componente del producto a menos que esté claramente especificado en el manual del usuario.
- No realice ninguna modificación en el producto.

1.1 Intención de uso

- Este producto no es apto para uso comercial y no debe utilizarse para ningún otro fin que no sea el previsto.
- Este producto está diseñado para su uso en interiores, como hogares o similares.

Por ejemplo;

En las cocinas del personal de las tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo,

En las casas de campo,

En las unidades de hoteles, moteles u otros establecimientos de descanso que son utilizados por los clientes,

En albergues o entornos similares,

En servicios de catering y aplicaciones similares no minoristas.

- Este producto no debe utilizarse en ambientes exteriores abiertos o cerrados, como embarcaciones, autocaravanas, balcones o terrazas. La exposición del producto a la lluvia, la nieve, la luz solar y el viento puede provocar un incendio.

1.2 Símbolos de seguridad importantes

¡Riesgo de descarga eléctrica!

Lea el manual de usuario.

Peligro que puede provocar quemaduras por contacto con superficies calientes.

Material combustible, advertencia contra el riesgo de incendio.

¡Riesgo de lesiones por contacto con superficies afiladas!

Riesgo de la radiación UV-C

1.3 Seguridad de los niños, las personas vulnerables y las mascotas

- Este producto puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales subdesarrolladas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y los riesgos que conlleva.
- Los niños de entre 3 y 8 años pueden introducir y sacar alimentos del refrigerador.
- Los niños y las mascotas no deben jugar con el producto, trepar sobre él ni introducirse en su interior.
- Los niños y las mascotas deben mantenerse alejados de la zona de la cabina (compresor) donde se encuentran las piezas eléctricas.
- Los niños no deben realizar tareas de limpieza ni de mantenimiento por parte del usuario a menos que haya alguien supervisándolos.
- Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños. Riesgo de lesiones y asfixia.
- Si la puerta del producto dispone de cerradura, mantenga la llave fuera del alcance de los niños.

1.4 Seguridad eléctrica

- El producto no deberá estar enchufado a la toma de corriente durante las operaciones de instalación, mantenimiento, limpieza, reparación y transporte.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por la persona enviada por el fabricante, el proveedor de servicios autorizado o el importador para evitar cualquier peligro potencial.
- No coloque el cable de alimentación debajo del producto ni en la parte posterior del mismo. No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. El cable de alimentación no debe doblarse, aplastarse ni entrar en contacto con ninguna fuente de calor.
- Utilice únicamente cables originales. No utilice cables cortados o dañados.

- No utilice un cable de extensión, un adaptador o un enchufe múltiple para hacer funcionar su producto.
- Los adaptadores de corriente o las fuentes de alimentación portátiles pueden sobrecalentarse y provocar un incendio. Por lo tanto, no coloque adaptadores de corriente ni fuentes de alimentación portátiles detrás o cerca del producto.
- Antes de conectar el producto a la fuente de alimentación, retire el cable de alimentación del gancho del condensador (si lo tiene) durante la instalación.
- Tras la instalación, el usuario no debería poder acceder a las partes eléctricas.
- No conecte el cable de alimentación del producto a una toma de corriente suelta o dañada. Este tipo de conexiones pueden sobrecalentarse y provocar un incendio.
- El enchufe deberá ser fácilmente accesible. Si esto no fuera posible, la instalación eléctrica deberá contar con un mecanismo que cumpla con la normativa eléctrica y que desconecte todos los terminales de la red eléctrica (fusible, interruptor, interruptor principal, etc.).
- El producto no debe utilizarse con un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, o con un sistema de control remoto.
- No utilice el producto con los pies descalzos o el cuerpo mojado.
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- Al desenchufar el aparato, no sujete el cable de alimentación, sino el enchufe.
- Asegúrese de que el enchufe no esté mojado, sucio ni polvoriento.
- Nunca conecte su producto a dispositivos de ahorro de energía. Estos sistemas son perjudiciales para el producto.

⚠ 1.5 Manejo seguro

- Asegúrese de desenchufar el aparato antes de transportarlo.
- Este producto es pesado; no lo manipule usted solo. Podría sufrir lesiones si se le cae encima. Evite golpearlo o dejarlo caer durante su transporte.
- Cierre siempre las puertas y no sujete el producto por las puertas durante el transporte.
- Tenga cuidado de no dañar el sistema de refrigeración ni las tuberías al manipular el producto. Si las tuberías están da-

ñadas, no utilice el producto y póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

1.6 Seguridad en la instalación

- Para preparar el producto para su uso, consulte la información del manual de usuario e instalación y asegúrese de que los servicios de electricidad y agua estén en buen estado. De lo contrario, llame a un electricista y un plomero calificados para que realicen las conexiones necesarias.
- **De no hacerlo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio, problemas con el producto o lesiones.**
- Antes de comenzar la instalación, apague el fusible para desconectar la línea eléctrica a la que está conectado el producto.
- El producto debe ser instalado por dos o más personas. Utilice guantes de protección al retirar el producto del embalaje y durante la instalación.
- Este producto está diseñado para su uso a una altitud máxima de 2000 metros sobre el nivel del mar.
- Mantenga a los niños alejados de la zona de instalación.
- Antes de instalar el producto, verifique que no presente ningún daño. Si el producto está dañado, no lo instale.
- Utilice siempre equipo de protección personal (guantes, etc.) durante la instalación, el mantenimiento y la reparación del producto. Existe riesgo de lesiones.
- No instale ni deje el producto en lugares donde pueda estar expuesto a temperaturas ambiente externas.
- Coloque el producto sobre una superficie limpia, nivelada y firme, y estabilítelo con las patas ajustables (girando las patas delanteras hacia la derecha o hacia la izquierda). De lo contrario, el refrigerador podría volcarse y causar lesiones.
- Proceda con cuidado para evitar dañar el suelo (baldosas, etc.) al mover el producto. Instale el producto sobre una superficie plana o proporcione el soporte adecuado según su tamaño, peso y uso previsto. Asegúrese de que el producto no esté cerca de una fuente de calor y de que sus cuatro patas estén estables y apoyadas en el suelo. Instale el producto según sea necesario y verifique que esté horizontal con un nivel de burbuja. Para garanti-

zar la plena eficiencia del circuito de refrigeración, espere al menos dos horas antes de poner en funcionamiento el producto.
- El producto debe instalarse en un ambiente seco y ventilado. No coloque alfombras, tapetes ni cubiertas similares debajo del producto. Esto podría provocar un incendio debido a una ventilación insuficiente.
- No bloquee ni cubra los orificios de ventilación. De lo contrario, aumentará el consumo de energía y su producto podría dañarse.
- Deje suficiente espacio a los lados y arriba para garantizar una ventilación adecuada. La separación entre el panel posterior y la pared detrás del producto debe ser de al menos 50 mm para evitar superficies calientes. Reducir esta distancia puede aumentar el consumo energético del producto.
- Al colocar el producto, asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado ni pellizcado.
- El producto no debe conectarse a sistemas de alimentación ni fuentes de energía que puedan provocar cambios bruscos de voltaje (por ejemplo, una fuente de energía solar portátil). De lo contrario, las fluctuaciones repentinas de voltaje podrían dañar el producto.
- Cuanto mayor sea la cantidad de refrigerante que contenga un refrigerador, mayor deberá ser el espacio necesario para su instalación. En espacios muy reducidos, una fuga de gas en el sistema de refrigeración podría provocar la formación de una mezcla inflamable de aire y gas. Se requiere un volumen mínimo de 1 m³ por cada 8 gramos de refrigerante. La cantidad de refrigerante disponible en su producto se especifica en la etiqueta de características.
- El producto nunca debe colocarse de forma que los cables de alimentación, la manguera metálica de la estufa de gas, las tuberías metálicas de gas o de agua entren en contacto con la pared posterior del producto (o con el condensador).
- El lugar de instalación del producto no debe estar expuesto a la luz solar directa ni cerca de fuentes de calor como estufas, radiadores, etc. Si no puede evitar la instalación del producto cerca de una fuente de calor, utilice una placa aislante adecuada y asegúrese de que

la distancia mínima a la fuente de calor sea la que se especifica a continuación:

- Al menos a 30 cm de distancia de fuentes de calor como estufas, hornos, unidades de calefacción y calentadores, etc.
- Y a una distancia mínima de 5 cm de los hornos eléctricos.

- Su producto tiene la clase de protección I.
- Conecte el producto a una toma de corriente con conexión a tierra que cumpla con los valores de voltaje, corriente y frecuencia especificados en la etiqueta. La toma debe tener un fusible de 10 A a 16 A. Nuestra empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por el uso sin conexión a tierra ni conexión eléctrica que incumpla las normativas locales y nacionales.
- El cable de alimentación del producto debe estar desenchufado durante la instalación. De lo contrario, existe riesgo de descarga eléctrica y lesiones.
- No conecte el producto a tomas de corriente sueltas, rotas, sucias, grasientas o que se hayan salido de su sitio, ni a tomas con riesgo de contacto con el agua. Este tipo de conexiones pueden sobrecalentarse y provocar un incendio.
- Coloque el cable de alimentación y las mangueras (si las hubiera) del producto de manera que no representen un riesgo de tropiezo.
- La entrada de humedad y líquidos en las partes activas o en el cable de alimentación puede provocar un cortocircuito. Por lo tanto, no utilice el producto en ambientes húmedos ni en zonas donde pueda salpicar agua (por ejemplo, garaje, lavadero, etc.). Si el refrigerador se moja, desenchúfelo y póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
- Nunca conecte su refrigerador a dispositivos de ahorro de energía. Estos sistemas son perjudiciales para el aparato.
- Existe riesgo de contacto con componentes eléctricos al retirar la cubierta de la placa electrónica y la cubierta trasera del compresor (si las tiene). No retire la cubierta de la placa electrónica ni la cubierta trasera del compresor (si las tiene). ¡Existe riesgo de electrocución!

1.7 Seguridad Operacional

- No utilice jamás disolventes químicos sobre el producto. Estos materiales presentan riesgo de explosión.
- En caso de avería, desconecte el aparato (o corte la corriente del fusible al que está conectado) y no lo utilice hasta que lo repare el servicio técnico autorizado. ¡Existe riesgo de descarga eléctrica!
- No coloque llamas (velas encendidas, cigarrillos, etc.) ni fuentes de calor (plancha, vitrocerámica, horno, etc.) sobre o cerca del producto. No coloque materiales inflamables o explosivos cerca del producto.
- No se suba al producto. ¡Riesgo de caída y lesiones!
- No dañe las tuberías del sistema de refrigeración con herramientas afiladas o punzantes. El refrigerante que se expulsa al perforar las tuberías de gas, las extensiones de las tuberías o los revestimientos de la superficie superior puede causar irritación en la piel y lesiones oculares.
- No intervenga ni dañe el circuito de refrigeración. Riesgo de explosión.
- No coloque ni utilice aparatos eléctricos dentro del frigorífico/congelador a menos que el fabricante lo indique.
- No utilice ningún procedimiento distinto a los recomendados por el fabricante para acelerar la descongelación.
- Tenga mucho cuidado de no golpearse las manos ni el cuerpo con las partes móviles del aparato. Evite pillarse los dedos entre el refrigerador y la puerta. Tenga precaución al abrir o cerrar la puerta si hay niños cerca.
- No te lleves a la boca helado, cubitos de hielo ni alimentos congelados inmediatamente después de sacarlos del congelador. ¡Riesgo de congelación!
- No toque las paredes interiores, las partes metálicas del congelador ni los alimentos que contiene con las manos mojadas. ¡Riesgo de congelación!
- No coloque latas de refresco ni botellas que contengan líquidos que puedan congelarse en el congelador. Las latas o botellas podrían explotar. ¡Riesgo de lesiones y daños materiales!

- No utilice ni coloque materiales sensibles a la temperatura, como aerosoles inflamables, objetos inflamables, hielo seco u otros agentes químicos, cerca del refrigerador. ¡Riesgo de incendio y explosión!
- No almacene materiales explosivos, como latas de aerosol, que contengan materiales inflamables en su interior.
- No coloque latas que contengan líquidos sobre el producto si están abiertas. Las salpicaduras de agua sobre una pieza eléctrica pueden provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- Debido al riesgo de rotura, no guarde recipientes de vidrio con líquido en su interior en el congelador.
- Este producto no está destinado al almacenamiento y la refrigeración de medicamentos, plasma sanguíneo, preparaciones de laboratorio o materiales y productos similares sujetos a la Directiva sobre productos sanitarios.
- Si el producto se utiliza de forma contraria a la prevista, puede dañar o deteriorar los productos almacenados en su interior.
- Si su refrigerador emite luz azul, evite mirarla directamente con gafas o lentes de contacto. No mire fijamente la luz LED UV durante mucho tiempo, ya que los rayos ultravioleta pueden causar fatiga visual.
- No sobrecargue el refrigerador. No utilice ningún método para acelerar la descongelación que no sea el recomendado por el fabricante. Si el contenido se cae al abrir la puerta, pueden producirse lesiones o daños. También pueden ocurrir problemas similares si se coloca algún objeto sobre el refrigerador.
- Asegúrese de haber retirado cualquier resto de hielo o agua que haya podido caer al suelo para evitar lesiones.
- Cambie la ubicación de las rejillas/botelleros en la puerta de su refrigerador solo cuando estén vacías. ¡Peligro de lesiones!
- No coloque objetos que puedan caerse o volcarse sobre el producto. Estos objetos podrían caer al abrir o cerrar la puerta y causar lesiones o daños materiales.

- No golpee ni ejerza presión excesiva sobre las superficies de vidrio. Los vidrios rotos pueden causar lesiones y/o daños materiales.
- En los productos diseñados para utilizar un filtro de aire dentro de una cubierta de ventilador accesible, el filtro debe estar siempre en su posición cuando el refrigerador esté en funcionamiento.
- No obstruya el ventilador (si lo hay) con comida.
- Las juntas dañadas deben sustituirse lo antes posible.
- El sistema de refrigeración de su producto contiene refrigerante R600a. El tipo de refrigerante utilizado en el producto se especifica en la etiqueta de características. Este gas es inflamable. Por lo tanto, tenga cuidado de no dañar el sistema de refrigeración ni las tuberías mientras opera el producto. En caso de daños en las tuberías;

1. No toque el producto ni el cable de alimentación.
2. Mantenga el producto alejado de posibles fuentes de fuego que puedan provocar que se incendie.
3. Ventile la zona donde se encuentra el producto. No utilice un ventilador.
4. Contacte con el servicio técnico autorizado.

Antes de desechar productos viejos que ya no se vayan a utilizar:

1. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
2. Corte el cable de alimentación y retírelo del aparato junto con el enchufe.
3. No retire las rejillas ni los cajones del producto para evitar que los niños accedan al interior del electrodoméstico.
4. Quita las puertas.
5. Almacene el producto de forma que no se vuelque.
6. No permita que los niños jueguen con el producto desechado.
7. Si el producto está dañado y observa una fuga de gas, manténgase alejado del gas. El gas puede causar congelación si entra en contacto con la piel.

- No deseche el producto arrojándolo al fuego. Riesgo de explosión.
- Si la puerta del producto dispone de cerradura, mantenga la llave fuera del alcance de los niños.

1.8 Seguridad en el almacenamiento de alimentos

Por favor, tenga en cuenta las siguientes advertencias para evitar que los alimentos se echen a perder:

- Dejar las puertas abiertas durante mucho tiempo puede provocar un aumento de la temperatura en el interior del producto.
- Limpie periódicamente los sistemas de drenaje accesibles que estén en contacto con los alimentos.
- Limpie los depósitos de agua que no se hayan utilizado durante 48 horas y los sistemas de agua conectados a la red pública que no se hayan utilizado durante más de 5 días.
- Guarde la carne y el pescado crudos en el compartimento para lácteos/refrigeración del producto. De esta manera, no goteará ni entrará en contacto con otros alimentos.
- Los compartimentos de dos estrellas se utilizan para almacenar alimentos preenvasados, así como para elaborar y almacenar hielo y helado.
- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son adecuados para congelar alimentos frescos.
- Si el producto de refrigeración ha permanecido vacío durante mucho tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo y séquelo para proteger la carcasa del producto.
- Una vez colocados los alimentos, compruebe que las tapas de los compartimentos, y especialmente la puerta del congelador, estén bien cerradas.
- Utilice el compartimento para verduras/alimentos frescos para guardar alimentos frescos y el compartimento del congelador para guardar productos congelados, congelar alimentos frescos y preparar cubitos de hielo.
- No guarde los alimentos en el refrigerador ni en el congelador sin sellarlos correctamente para evitar el contacto directo con las superficies internas.

1.9 Seguridad en el mantenimiento y la limpieza

- Desenchufe el refrigerador o desconecte el fusible antes de limpiarlo o comenzar a realizar cualquier tarea de mantenimiento.

- No tire de la puerta ni de la manija si va a mover el producto para limpiarlo. Si tira de la manija con demasiada fuerza, podría sufrir lesiones.
- No coloque las manos, los pies ni objetos metálicos debajo o detrás del producto. Podría atascarse o cualquier borde afilado podría causar lesiones personales.
- No lave el interior ni el exterior del producto con hidrolavadora, vapor, agua pulverizada ni agua corriente. Existe riesgo de descarga eléctrica e incendio.
- Para limpiar el producto, no utilice herramientas afiladas ni abrasivas, ni productos de limpieza domésticos, detergentes, gasolina, disolventes, alcohol, barnices ni sustancias similares. Utilice únicamente productos de limpieza y mantenimiento que no dañen los alimentos que contiene el producto.
- No utilice toallas de papel, esponjas de cocina ni otros materiales de limpieza duros.
- Jamás utilice vapor ni productos de limpieza que generen vapor para limpiar el refrigerador y descongelar el hielo en su interior. El vapor entra en contacto con las partes eléctricas del refrigerador y puede provocar un cortocircuito o una descarga eléctrica.
- No utilice herramientas mecánicas ni ninguna otra herramienta que no sean las recomendadas por el fabricante para acelerar el proceso de descongelación.
- Asegúrese de mantener el agua alejada de los orificios de ventilación, los circuitos electrónicos y la iluminación del producto. De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Utilice un paño limpio y seco para eliminar el polvo o cualquier residuo de las puntas de los enchufes. No utilice un paño húmedo para limpiarlos, ya que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

1.10 Iluminación

Contacte con un servicio técnico autorizado cuando necesite sustituir la bombilla LED que utiliza para la iluminación.

1.11 Eliminación del producto antiguo

Para desechar su producto antiguo, siga las instrucciones que se indican a continuación:

- Para evitar que los niños se queden encerrados accidentalmente dentro del producto, si la puerta tiene cerradura, desactívela.
- Las salpicaduras de refrigerante son perjudiciales para los ojos. No dañe ninguna parte del sistema de refrigeración al desechar el producto.
- Puede resultar mortal si se ingiere el aceite del compresor o si penetra en las vías respiratorias.
- El sistema de refrigeración de su producto utiliza gas R600a, tal como se especifica en la etiqueta. Este gas es inflamable. No deseche el producto arrojándolo al fuego. ¡Riesgo de explosión!
- El C-pentano se utiliza como agente espumante en espumas aislantes y es una sustancia inflamable. No deseche el producto arrojándolo al fuego.

2 Instrucciones medioambientales

2.1 Cumplimiento de la Directiva RAEE y eliminación del producto de desecho:



Este aparato cumple con la Directiva WEEE (RAEE) de la UE (2012/19/EU). Este aparato lleva un símbolo de la clasificación de los equipos eléctricos y electrónicos WEEE (RAEE). Este símbolo indica que este aparato no debe desecharse con otros desechos domésticos al final de su vida útil. El aparato usado debe ser entregado en el punto de recogida oficial para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos puntos de limpios, por favor, póngase en contacto con las autoridades locales o con la tienda en la que compró el aparato. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de los aparatos viejos. La eliminación apropiada de los aparatos usados ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas en el medio ambiente y la salud humana.

Cumplimiento de la directiva RoHS
El aparato que ha adquirido cumple con la Directiva de UE RoHS (2011/65/UE). No contiene materiales nocivos ni prohibidos especificados en la Directiva.

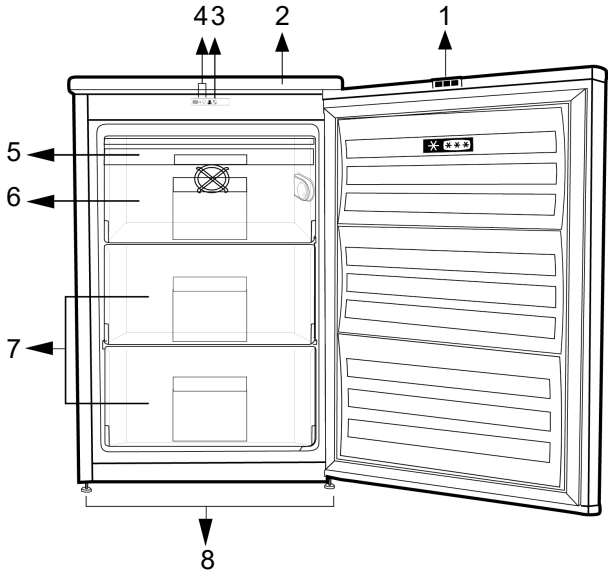


Información de embalaje
Los materiales de embalaje del aparato se fabrican con material reciclable, de acuerdo con nuestra Reglamentación Nacional para el Medio Ambiente. No desechar el embalaje junto con la basura doméstica ni similares. Llévelos a los puntos de recolección de material de embalaje designados por las autoridades locales.



Conformidad con las normas e información sobre las pruebas / Declaración de conformidad CE
Las etapas de desarrollo, fabricación y venta de este producto están en conformidad con las normas de seguridad de todas las directrices pertinentes de la Comunidad Europea. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242

3 El Congelador



1 Iluminación
2 Bandeja Superior
3 Luces Indicadores
4 Perilla del Termostato
5 Bandeja de Hielo
6 Compartimiento de Congelación Rápida
7 Compartimientos de Alimentos Congelados
8 Patas Ajustables

***Opcional**: Las imágenes de este manual de usuario son esquemáticas; es posible que no coincidan exactamente con su producto. Si el aparato no contiene las partes pertinentes, entonces la información pertenece a otros modelos.

4 Instalación

¡Primero lea la sección de "Instrucciones de Seguridad"!

4.1 Lugar correcto para la instalación

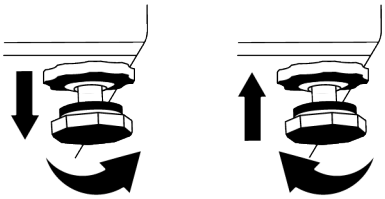
Contacte con el servicio técnico autorizado para la instalación del aparato. Para preparar el aparato para la instalación, consulte la información en el manual del usuario y asegúrese de que los servicios de electricidad y agua sean los necesarios. De lo contrario, llame a un electricista y plomero para organizar los servicios públicos según sea necesario.

- Coloque el producto en una superficie plana para evitar vibraciones
- Coloque el aparato al menos a 30 cm de distancia del calentador, estufa o fuentes de calor y por lo menos a 5 cm de distancia de hornos eléctricos.
- Al colocar dos frigoríficos en posición adyacente, deje al menos 4 cm de distancia entre las dos unidades.

- Mantenga el aparato lejos de la luz solar directa y en un lugar seco.
- Compruebe si el componente de protección de la parte trasera se encuentra colocado en su lugar (en caso de ser suministrado con el aparato).

4.2 Ajuste de las patas

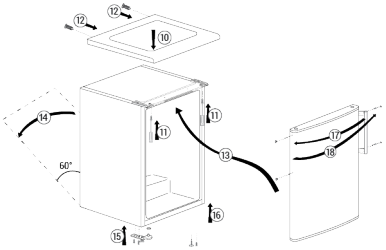
Si el aparato no está en una posición equilibrada, ajuste las patas delanteras ajustables girándolas hacia la derecha o hacia la izquierda.

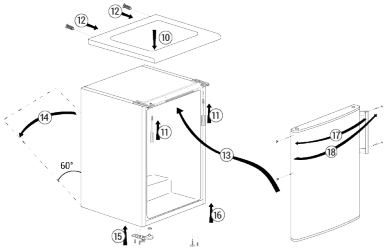


4.3 Advertencia de superficie caliente

En las paredes laterales de su aparato existen tubos de enfriamiento para mejorar el sistema de refrigeración. Es posible que el fluido a alta presión fluya a través de estas superficies y ocasione superficies calientes en las paredes laterales. Esto es normal y no requiere servicio.

5 Cambio de dirección de la puerta





6 Preparación

¡Lea primero las “Instrucciones de seguridad”!

6.1 Qué hacer para ahorrar energía

- Al introducir los alimentos, deje suficiente espacio dentro del frigorífico para permitir una circulación de aire adecuada para su enfriamiento.
- Dado que el aire caliente y húmedo no penetrará directamente en el producto cuando las puertas estén cerradas, este funcionará de forma óptima en condiciones suficientes para proteger los alimentos. En estas circunstancias, funciones y componentes como el compresor, el ventilador, el calentador, el sistema de descongelación, la iluminación, la pantalla, etc., operarán según las necesidades, consumiendo la mínima energía.
- En caso de que existan varias opciones, los estantes de vidrio deben colocarse de manera que las salidas de aire de la pared trasera no queden obstruidas y, preferiblemente, de forma que queden por debajo del estante. Esta combinación puede contribuir a mejorar la distribución del aire y la eficiencia energética.
- Se recomienda encarecidamente utilizar el cajón inferior para guardar objetos.
- Para obtener un rendimiento óptimo, se puede utilizar la congelación rápida (si está disponible) 24 horas antes de colocar los alimentos frescos en el congelador.
- En la mayoría de los casos, 24 horas son suficientes para que la función de congelación rápida se active después de colocar los alimentos frescos en el congela-

dor. Transcurrido un tiempo, la función de congelación rápida se desactivará automáticamente.
- Al congelar una pequeña cantidad de alimentos, la función de congelación rápida se puede desactivar después de un tiempo para garantizar el ahorro de energía.
- Para ahorrar energía, guarde los alimentos en el refrigerador siguiendo las condiciones de almacenamiento adecuadas.

6.2 Estreno

Antes de utilizar el producto, asegúrese de realizar los preparativos necesarios siguiendo las instrucciones de las secciones "Instrucciones de seguridad" e "Instalación".
- Espere al menos 2 horas antes de utilizar el producto para garantizar la plena eficacia de la refrigeración.
- Mantenga el producto en funcionamiento durante 6 horas sin introducir ningún alimento y la puerta del producto debe permanecer lo más cerrada posible.
- El cambio de temperatura provocado por la apertura y el cierre de la puerta durante el uso del producto puede, normalmente, provocar condensación en la puerta, en los estantes del cuerpo y en la cristalería colocada en el producto.
- Se oirá un sonido cuando el compresor esté en marcha. Es normal que el producto haga ruido incluso si el compresor no está funcionando, ya que el fluido y el gas pueden estar comprimidos en el sistema de refrigeración.
- Es normal que los bordes frontales del producto estén calientes. Estas zonas están diseñadas para calentarse con el fin de evitar la condensación.
- En algunos modelos, el panel indicador se apaga automáticamente 1 minuto después de que se cierra la puerta. Se reactivará cuando se abra la puerta o se pulse cualquier botón.

6.3 Clase climática y definiciones

Consulte la clase climática en la placa de características de su dispositivo. Una de las siguientes informaciones es aplicable a su dispositivo según la clase climática.
- **Número de serie:** Clima templado a largo plazo: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 10 °C y 32 °C.
- **NORTE:** Clima templado: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16°C y 32 °C.
- **S T:** Clima subtropical: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16°C y 38°C.
- **T:** Clima tropical: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16°C y 43°C.

7 Operación del producto

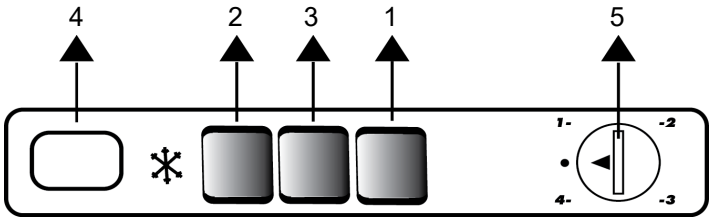
¡Lea primero las "Instrucciones de seguridad"!
- El producto solo debe utilizarse para almacenar alimentos.
- Si va a estar fuera de casa durante un período prolongado (por ejemplo, de vacaciones) y no va a utilizar la máquina de hielo ni el dispensador de agua, cierre la llave de paso del agua. De lo contrario, podría producirse una fuga.
- Es posible que se observen ligeras variaciones en el brillo de las superficies de acero inoxidable debido al proceso de fabricación y a las características propias del material. Esto es normal y no afecta al rendimiento del producto.

Cierre del producto
- Retire los alimentos para evitar malos olores.

- Espera a que se derrita el hielo, limpia el interior y déjalo secar, dejando las puertas abiertas para evitar dañar los plásticos del interior.

8 Uso de su electrodoméstico

8.1 Ajuste de la Temperatura de Funcionamiento

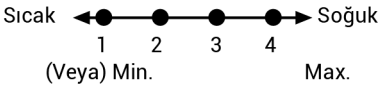


1 Indicador Verde
2 Indicador Ámbar
3 Indicador Rojo
4 Indicador
5 Perilla del Termostato

Indicadores LED y Panel de Control
En el interior del aparato hay tres indicadores luminosos de colores que muestran el modo de funcionamiento del congelador.
Indicador Verde (1): Se enciende cuando el aparato está conectado a la red eléctrica y permanece encendido mientras haya corriente. Si el termostato está en "0", el indicador verde no se enciende. El indicador verde no da ninguna información sobre la temperatura en el interior del congelador.
Indicador Ámbar (2): Este indicador se iluminará cuando el botón de congelación rápida esté encendido y permanecerá encendido hasta que se apague el botón de congelación rápida. El compresor funcionará de forma continua cuando el botón de congelación rápida esté activado. El funcionamiento de congelación rápida es para congelar alimentos frescos.
Indicador Rojo (3) Se ilumina en los siguientes casos:

- o se puede mantener la temperatura preajustada.
- Si se coloca una cantidad excesiva de alimentos frescos en el interior.
- Si la puerta del aparato queda abierta accidentalmente.

Perilla del termostato (5) La perilla del termostato está situado encima del conjunto de indicadores luminosos.
IMPORTANTE: Cuando se pulsa el botón de congelación rápida, puede producirse un breve retardo antes de que arranque el compresor. Esto es normal y no representa un mal funcionamiento del compresor.



1=Ajuste de refrigeración más bajo (Ajuste más caliente)
4=Configuración de refrigeración más alta (configuración más fría)
(o)
Mín. = Ajuste mínimo de refrigeración (Ajuste más caliente)
Máx. = Ajuste máximo de refrigeración (Ajuste más frío)
Seleccione un ajuste basado en la temperatura deseada.
La temperatura interna también depende de la temperatura ambiente, de la frecuencia con la que se abre la puerta y de la cantidad de alimentos almacenados en el interior.

La apertura frecuente de la puerta hace que aumente la temperatura interna.
Por lo tanto, se recomienda cerrar la puerta lo antes posible después de su uso.
La temperatura normal de almacenamiento de su unidad debe ser de -18 °C (0 °F). Si se gira la perilla del termostato en sentido anti-horario desde la posición 1, el aparato se apagará y se oirá un "clic". Se pueden alcanzar temperaturas más bajas moviendo la perilla del termostato hacia la posición 4.
Recomendamos comprobar la temperatura con un termómetro para asegurarse de que los compartimentos de almacenamiento están a la temperatura deseada.
Recuerde leer la temperatura inmediatamente después de sacarlo del congelador, ya que la temperatura del termómetro sube muy rápidamente.

Congelación de alimentos

Puede utilizar el aparato tanto para congelar alimentos frescos como para conservar alimentos ya congelados.
Siga las recomendaciones que figuran en el envase de los alimentos.

Precaución:

No congele bebidas carbonatadas, ya que la botella puede reventar si se congela el líquido del interior.
Tenga cuidado con los productos congelados, como los cubitos de hielo de colores.
No supere la capacidad de congelación de su aparato en 24 horas. Consulte la placa de características.
Para preservar la calidad de los alimentos, la congelación debe realizarse lo antes posible.
Esto garantizará que no se supere la capacidad de congelación y que no aumente la temperatura en el congelador.

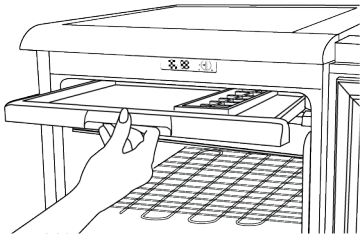
Precaución:

Guarde siempre los alimentos ya congelados separados de los recién congelados.
Al congelar alimentos calientes, el compresor del frigorífico funcionará hasta que los alimentos estén completamente congelados. Esto puede sobreenfriar temporalmente el compartimento del congelador.

No se preocupe si tiene dificultades para abrir la puerta del congelador inmediatamente después de cerrarla. Esto se debe a la diferencia de presión, que se igualará después de unos minutos y permitirá que la puerta se abra normalmente.
Inmediatamente después de cerrar la puerta, oirá un sonido de vacío. Esto es normal.

Cómo hacer cubitos de hielo

Llene la cubitera hasta 3/4 de su capacidad con agua y colóquela en el congelador.

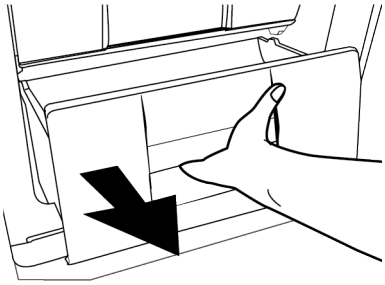


En cuanto el agua se convierta en hielo, podrá sacar los cubitos.
No utilice nunca objetos afilados, como cuchillos o tenedores, para sacar los cubitos. ¡Existe peligro de dañarse!
En su lugar, deje que los cubitos se descongelen ligeramente o introduzca brevemente la parte inferior de la bandeja en agua caliente.

Descongelar el aparato

La acumulación excesiva de hielo afectará al rendimiento de congelación de su aparato.
Por lo tanto, se recomienda descongelar su aparato al menos dos veces al año o cuando se hayan acumulado más de 7 mm de hielo. Descongele el aparato cuando no haya alimentos o éstos sean escasos.
Retire los alimentos congelados de los cajones. Envuelva los alimentos congelados en varias capas de papel y guárdelos en un lugar fresco.
Para iniciar la descongelación, desenchufe el aparato o desconecte el disyuntor.

Retire los accesorios (estantes, cajones, etc.) del aparato y utilice un recipiente adecuado para recoger el agua de descongelación.



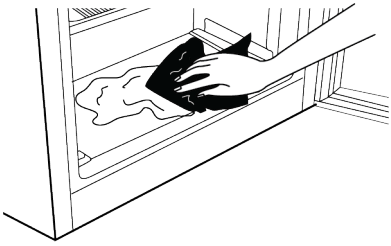
Si es necesario, utilice una esponja o un paño suave para eliminar el agua de descongelación.

Deje la puerta abierta durante la descongelación.

Para acelerar la descongelación, coloque recipientes con agua caliente en el interior del aparato.

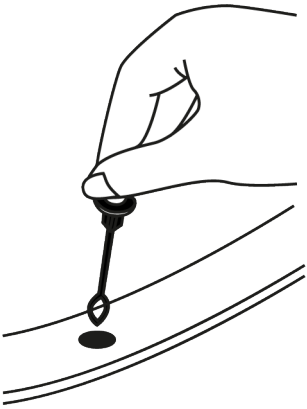
No utilice nunca aparatos eléctricos, sprays descongelantes u objetos punzantes como cuchillos o tenedores para retirar el hielo.

Limpie el interior del aparato después del proceso de descongelación.

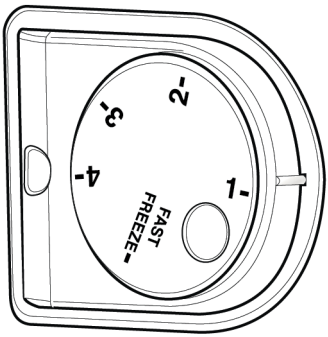


Vuelva a conectar el aparato a la red eléctrica. Coloque los alimentos congelados en los cajones e introdúzcalos en el compartimento del congelador.

Compruebe periódicamente si el tubo de desagüe está obstruido y límpielo con el bastoncillo en el orificio si es necesario.



8.2 Botón de Ajuste de Temperatura



La perilla del termostato (tal y como se muestra en el esquema) situado en las paredes laterales interiores del compartimento congelador se encarga de regular y controlar las temperaturas de funcionamiento del congelador. La configuración puede ser 1, 2 ... congelación rápida, la congelación rápida es la posición más fría.

Después de la activación inicial del aparato, es esencial ajustar la perilla del termostato para garantizar que, después de un período de 24 horas, la temperatura media del congelador no supere los -18°C (-0°F). Recomendamos ajustar la perilla en la mitad entre la posición 1 y 4. Las temperaturas más bajas se pueden conseguir colocando la perilla de control en la posición de congelador.

Recomendamos comprobar la temperatura con un termómetro preciso para asegurarse de que los compartimentos de almacenamiento están a la temperatura deseada.

Recuerde leer la temperatura inmediatamente después de sacarlo del congelador, ya que la temperatura del termómetro sube muy rápidamente.
Por favor, recuerde que cada vez que se abre la tapa, sale aire y aumenta la temperatura interior. Evite dejar la tapa abierta y asegúrese de cerrarla rápidamente después de añadir o retirar alimentos.

Descongelación

Su aparato se descongela automáticamente.

¡Advertencias!

El ventilador del interior del congelador hace circular aire frío. Nunca introduzca un objeto dentro de la carcasa.
No permita que los niños jueguen con el ventilador de congelador.
Nunca guarde productos que contengan propelentes inflamables (por ejemplo, dispensadores, botes de spray, etc.) o sustancias explosivas.
No cubra los estantes con materiales protectores, ya que podría impedir la circulación del aire.
Es imprescindible evitar que los niños jueguen con el aparato o intenten manipular los botones de control.
Para conseguir el mejor rendimiento posible de su electrodoméstico, no bloquee la protección del congelador.

Cómo hacer cubitos de hielo

Llene la cubitera hasta 3/4 de su capacidad con agua y colóquela en el congelador. En cuanto el agua se convierta en hielo, podrá sacar los cubitos.
No utilice nunca objetos afilados, como cuchillos o tenedores, para sacar los cubitos. ¡Existe peligro de dañarse!
En su lugar, deje que los cubitos se descongelen ligeramente o introduzca brevemente la parte inferior de la bandeja en agua caliente.

¡Importante!

Cuando se pulsa el botón de congelación rápida, puede producirse un breve retardo antes de que arranque el compresor. Esto es normal y no representa un mal funcionamiento del compresor.

9 Mantenimiento y limpieza

¡Lea primero las “Instrucciones de seguridad”!

- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
- El polvo de la rejilla de ventilación trasera del producto debe eliminarse (sin abrir la tapa) al menos una vez al año. Límpiela con un paño seco.
- Tenga cuidado de no dejar que entre agua en la carcasa de la lámpara ni en otras piezas eléctricas.
- Limpie la puerta con un paño húmedo. Retire todo el contenido para extraer los estantes de la puerta y del cuerpo. Levante los estantes de la puerta para retirarlos. Después de limpiarlos y secarlos, vuelva a colocarlos en su lugar de arriba a abajo.
- Nunca utilice agua con cloro ni productos de limpieza para limpiar la superficie exterior del producto ni las piezas cromadas. El cloro provoca oxidación en estas superficies metálicas.
- Para evitar que las impresiones en la pieza plástica se despeguen o deformen, no utilice herramientas afiladas, abrasivas, jabón, productos de limpieza domésticos, detergentes, gasolina, pulimentos, etc. Para la limpieza, utilice un paño suave con agua tibia y seque.
- En productos sin tecnología No Frost, se formarán gotas de agua y escarcha de hasta un dedo de espesor en la pared trasera del compartimento de refrigeración. No lo limpie ni aplique aceite ni sustancias similares.

- Utilice únicamente un paño de microfibra ligeramente húmedo para limpiar la superficie exterior del producto. Las esponjas y otros tipos de paños de limpieza pueden rayarlo.
- Para limpiar las superficies interiores del producto, lave todas las piezas desmontables con una solución suave de agua, jabón y bicarbonato de sodio. Enjuáguelas bien y séquelas completamente. Evite que entre agua en las luces y el panel de control.
- No utilice vinagre, alcohol isopropílico ni otros limpiadores a base de alcohol en ninguna superficie interior.

Superficies exteriores de acero inoxidable

Utilice un limpiador de acero inoxidable no abrasivo y aplíquelo con un paño suave y sin pelusa. Para pulir, limpie suavemente la superficie con un paño de microfibra humedecido con agua y utilice una almohadilla de pulido seca. Siga siempre la veta del acero inoxidable.

Prevención de malos olores

En la producción de este producto no se utilizan sustancias que puedan causar olor. Sin embargo, estos pueden surgir debido al almacenamiento inadecuado de los alimentos y a la falta de limpieza adecuada de la superficie interior del producto.

- Para evitar este problema, limpie con agua con bicarbonato de sodio cada 15 días.
- Guarde los alimentos en recipientes sellados, ya que los microorganismos liberados por los alimentos abiertos pueden provocar malos olores.
- Nunca guarde alimentos caducados o en mal estado en su producto.

Protección de superficies plásticas

Si se derrama aceite sobre superficies plásticas, límpielas inmediatamente con agua tibia, ya que el aceite puede dañar la superficie.

10 Solución de problemas

¡Lea primero las "Instrucciones de seguridad"!

Si no logra solucionar el problema incluso después de seguir las instrucciones de esta sección, comuníquese con el vendedor o el centro de servicio autorizado donde adquirió el producto. Nunca intente reparar el producto defectuoso usted mismo.

El refrigerador no funciona.

- El enchufe no está completamente insertado en el tomacorriente. >>> Inserte el enchufe de manera que quede completamente insertado en el tomacorriente.
- El fusible del enchufe donde está conectado el producto, o el fusible principal, se ha fundido. >>> Compruebe el fusible.

Condensación en la pared lateral del compartimento del refrigerador.

- La puerta se ha abierto y cerrado con demasiada frecuencia. >>> Por favor, tenga cuidado de no abrir y cerrar la puerta del producto con demasiada frecuencia.
- El ambiente es muy húmedo. >>> No instale el producto en ambientes muy húmedos.
- Los alimentos que contienen líquidos pueden almacenarse en recipientes abiertos. >>> Almacene los alimentos que contienen líquidos en recipientes cerrados.
- La puerta del producto se dejó abierta. >>> No deje la puerta del producto abierta durante mucho tiempo.
- El termostato está configurado a una temperatura demasiado baja. >>> Ajuste el termostato a la configuración adecuada.

El compresor no funciona.

- En caso de un corte de energía repentino o al desconectar y volver a conectar el enchufe, el interruptor térmico de protección del compresor se activará debido a que la presión del gas en el sistema de refrigeración aún no se ha estabilizado. El producto debería volver a funcionar

después de aproximadamente 6 minutos. Si no funciona después de este tiempo, solicite asistencia técnica.
- Está en el ciclo de descongelación. >>> Esto es normal en un producto con descongelación totalmente automática. El ciclo de descongelación se produce periódicamente.
- El producto no está enchufado a la toma de corriente. >>> Asegúrese de que el enchufe esté conectado a la toma de corriente.
- La configuración de temperatura es incorrecta. >>> Seleccione la configuración de temperatura adecuada.
- Se ha cortado el suministro eléctrico. >>> El producto seguirá funcionando con normalidad una vez que se restablezca la energía.

El ruido de funcionamiento del frigorífico aumenta cuando está en marcha.

- El rendimiento del producto puede variar en función de los cambios de temperatura ambiente. Esto es normal y no constituye un fallo de funcionamiento.

El refrigerador está funcionando con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo.

- El nuevo producto puede ser más grande que el anterior. Los productos más grandes duran más.
- La temperatura ambiente puede ser alta. >>> Es normal que funcione durante períodos más prolongados en ambientes cálidos.
- Es posible que el producto se haya enchufado recientemente o que se le haya añadido comida nueva. >>> Cuando el producto se enchufa por primera vez o se le añade comida nueva, tarda más en alcanzar la temperatura programada. Esto es normal.
- Es posible que el producto haya sido servido recientemente con grandes cantidades de comida caliente. >>> No sirva comida caliente en este producto.
- Las puertas se han abierto con frecuencia o se han dejado abiertas durante periodos prolongados. >>> El aire caliente que entra hace que el producto funcione durante más tiempo. No abra las puertas con demasiada frecuencia.
- Es posible que la puerta del refrigerador se haya quedado entreabierta. >>> Compruebe que las puertas estén completamente cerradas.
- El producto está configurado a una temperatura muy baja. >>> Ajuste la temperatura del producto a un valor más alto y espere a que alcance dicha temperatura.
- La junta de la puerta del refrigerador puede estar sucia, desgastada, rota o mal colocada. >>> Limpie o reemplace la junta. Una junta dañada o rota hará que el electrodoméstico funcione durante más tiempo para mantener la temperatura.

La temperatura del congelador es demasiado baja, pero la del refrigerador es adecuada.

- La temperatura del compartimento del congelador está configurada a un valor muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento del congelador a un valor más alto y compruebe.

La temperatura del refrigerador es demasiado baja, pero la del congelador es adecuada.

- La temperatura del compartimento del refrigerador está configurada a un valor muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento del refrigerador a un valor más alto y compruebe.

Los alimentos guardados en los cajones del refrigerador se congelan.

- La temperatura del compartimento del refrigerador está configurada a un valor muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento del refrigerador a un valor más alto y compruebe.

La temperatura en el refrigerador o congelador es demasiado alta.

- Es posible que la temperatura del refrigerador esté demasiado alta. La temperatura del refrigerador afecta la del congelador. Intente ajustar la temperatura del refrigerador o del congelador y espere hasta que alcance un nivel satisfactorio.

- Las puertas se han abierto con frecuencia o se han dejado abiertas demasiado tiempo. >>> No abras las puertas con demasiada frecuencia.
- La puerta podría estar entreabierta. >>> Cierra la puerta completamente.
- Es posible que el producto se haya enchufado recientemente o que se le haya añadido comida nueva. >>> Esto es normal. Cuando el producto se enchufa por primera vez o se le añade comida nueva, tarda más de lo habitual en alcanzar la temperatura programada.
- Es posible que el producto haya sido servido recientemente con grandes cantidades de comida caliente. >>> No sirva comida caliente en este producto.

Vibraciones o ruidos.

- El suelo no está nivelado ni es estable. >>> Si el producto se tambalea al moverlo lentamente, ajuste sus patas para equilibrarlo. Además, asegúrese de que el suelo sea lo suficientemente estable para soportar el peso del producto.
- Los objetos colocados sobre el producto pueden estar causando ruido. >>> Retire cualquier objeto del producto.
- El producto emite sonidos como de fugas o salpicaduras de líquido.
- Debido a los principios de funcionamiento del producto, se producen flujos de líquido y gas. >>>Esto es normal y no constituye un mal funcionamiento.

El producto está haciendo ruido de viento.

- Se utiliza un ventilador para llevar a cabo el proceso de enfriamiento del producto. Esto es normal y no constituye un mal funcionamiento.

Se está formando condensación en las paredes internas del producto.

- El clima cálido y húmedo aumenta la formación de hielo y condensación. Esto es normal y no indica ningún fallo.
- Las puertas se han abierto con frecuencia o se han dejado abiertas demasiado tiempo. >>> No abras las puertas con demasiada frecuencia y ciérralas si están abiertas.
- La puerta podría estar entreabierta. >>> Cierra la puerta completamente.

Se está formando condensación en la parte exterior del producto o entre las puertas.

- El aire puede estar húmedo, lo cual es bastante normal en climas húmedos. La condensación desaparece cuando disminuye la humedad.

El interior del producto huele mal.

- No se ha realizado una limpieza regular. >>> Limpie regularmente el interior del producto con una esponja, agua tibia o una solución de bicarbonato de sodio.
- Algunos envases o materiales de embalaje pueden tener olores. >>> Utilice envases o materiales de embalaje inodoros.
- Los alimentos se colocaron en recipientes abiertos. >>> Guarde los alimentos en recipientes cerrados. Los microorganismos que se liberan de los alimentos almacenados en recipientes abiertos pueden causar olores desagradables.
- Retire del producto cualquier alimento caducado o en mal estado.

La puerta no cierra.

- Es posible que los paquetes de comida impidan que la puerta se cierre. >>> Retire los paquetes que estén bloqueando las puertas.
- Es posible que el producto no se mantenga completamente erguido sobre el suelo. >>> Ajuste las patas para equilibrar el producto.
- El suelo no está nivelado ni es estable. >>> Asegúrese de que el suelo esté nivelado y sea lo suficientemente estable para soportar el producto.

Los cajones de las verduras son estrechos.

- Los alimentos pueden estar tocando la parte superior del cajón. >>> Organiza los alimentos en el cajón.

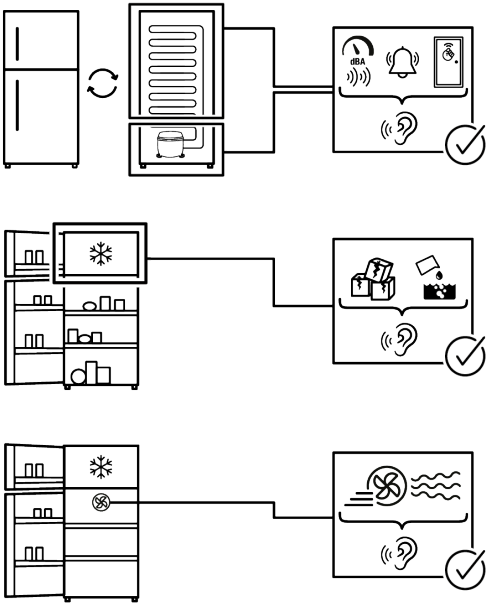
La superficie del producto está caliente.

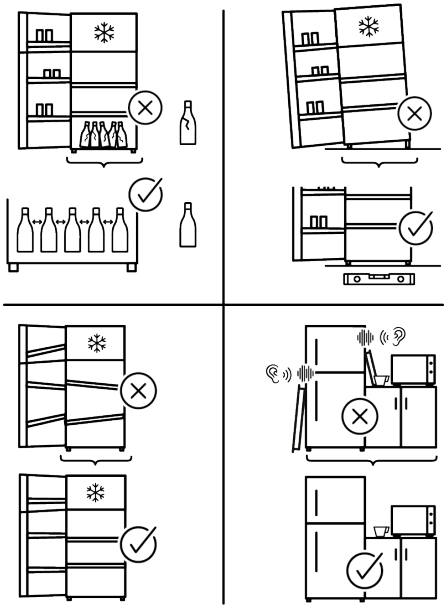
- Mientras el producto esté en funcionamiento, es posible que se produzcan altas temperaturas entre las dos puertas, en los paneles laterales y en la zona de la rejilla trasera. Esto es normal y no requiere ningún tipo de mantenimiento.

El ventilador sigue funcionando cuando se abre la puerta.

- Es posible que el ventilador siga funcionando incluso cuando la puerta del congelador esté abierta.

Si no logra solucionar el problema incluso después de seguir las instrucciones de esta sección, comuníquese con el vendedor o el centro de servicio autorizado donde adquirió el producto. No intente reparar el producto defectuoso usted mismo. Esto es normal.


dBA



EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Algunas averías (simples) pueden ser manejadas adecuadamente por el usuario final sin que surja ningún problema de seguridad o uso inseguro, siempre que se realicen dentro de los límites y de acuerdo con las siguientes instrucciones (véase la sección "Autorreparación").

Por lo tanto, a menos que se autorice lo contrario en la sección "Autorreparación", las reparaciones deberán dirigirse a reparadores profesionales registrados para evitar problemas de seguridad. Un reparador profesional registrado es aquel al que el fabricante ha concedido acceso a las instrucciones y la lista de piezas de repuesto de este aparato de acuerdo con los métodos descritos en los actos legislativos de conformidad con la Directiva 2009/125/CE.

Sin embargo, solo el agente de servicio (es decir, reparadores profesionales autorizados) al que pueda comunicarse a través del número de teléfono proporcionado en el manual del usuario/tarjeta de garantía oa través de su distribuidor autorizado puede brindarle servicio bajo los términos de la garantía. Por lo tanto, tenga en cuenta que las reparaciones realizadas por reparadores profesionales (que no están autorizados por Beko) **anularán la garantía.**

Auto-reparación

El usuario final puede realizar la reparación por sí mismo, exclusivamente con respecto a las siguientes piezas de repuesto: manijas de las puertas, bisagras de las puertas, bandejas, cestas y juntas de las puertas (también está disponible una lista actualizada support.beko.com a partir del 1 de marzo de 2021).

Además, para garantizar la seguridad del aparato y evitar el riesgo de lesiones graves, la autorreparación mencionada debe realizarse siguiendo las instrucciones del manual de usuario para autorreparación o que están disponibles en support.beko.com . Por su seguridad, desenchufe el aparato antes de intentar cualquier autoreparación.

Los intentos de reparación por parte de los usuarios finales de piezas no incluidas en dicha lista y/o que no sigan las instrucciones de los manuales de usuario para la auto-reparación o que están disponibles en support.beko.com, podrían dar lugar a problemas de seguridad no imputables a Beko, y anularán la garantía del aparato.

Por lo tanto, se recomienda encarecidamente a los usuarios finales que se abstengan de intentar llevar a cabo reparaciones que queden fuera de la mencionada lista de piezas de repuesto, poniéndose en contacto en tales casos con reparadores profesionales autorizados o con reparadores profesionales registrados. Por el contrario, tales intentos por parte de los usuarios finales pueden causar problemas de seguridad y dañar el aparato y, posteriormente, provocar un incendio, una inundación, una electrocución y lesiones personales graves.

A modo de ejemplo, pero no limitado a, las siguientes reparaciones deben dirigirse a reparadores profesionales autorizados o reparadores profesionales registrados: compresor, circuito de refrigeración, placa principal, placa inverter, placa de visualización, etc.

El fabricante/vendedor no se hace responsable en ningún caso en el que los usuarios finales no cumplan con lo anterior.

La disponibilidad de repuestos del frigorífico que compró es de 10 años. Durante este período, los repuestos originales estarán disponibles para operar el frigorífico correctamente.

La duración mínima de la garantía del refrigerador que ha comprado es de 24 meses.

Este aparato está equipado con una fuente de iluminación de clase energética "G".

La fuente de iluminación de este aparato solo debe ser reemplazada por un reparador profesional.

Pred uporabo prosimo preberite ta priročnik!

Spoštovani kupec

Zahvaljujemo se vam za izbiro tega izdelka Beko.
Želimo vam zagotoviti optimalno učinkovitost tega visokokakovostnega izdelka, ki je izdelan z najsodobnejšo tehnologijo. Zato pred uporabo izdelka skrbno preberite ta priročnik in vso drugo priloženo dokumentacijo.
Upoštevajte vse informacije in opozorila v uporabniškem priročniku. Tako boste zaščitili sebe in svoj izdelek pred nevarnostmi, ki se lahko pojavijo. Shranite uporabniški priročnik. Če to enoto daste nekomu drugemu, vključite še ta priročnik.

V uporabniškem priročniku in na izdelku so uporabljeni naslednji simboli:



Preberite uporabniški priročnik.



Nevarnost, ki lahko povzroči smrt ali poškodbe.



Podatke o modelu, ki so shranjeni v zbirki podatkov o izdelku, lahko najdete tako, da vnesete naslednje spletno mesto in poiščete vaš identifikator modela (*), ki ga najdete na energijski nalepki.

https://eprel.ec.europa.eu/

1 Varnostna navodila

- Ta razdelek vključuje varnostna navodila, potrebna za preprečevanje tveganja telesnih poškodb ali materialne škode.
- Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki bi lahko nastala, če se ta navodila ne upoštevajo.
- Vedno naj montažo in popravila opravi proizvajalec, pooblaščeni servis ali oseba, ki jo bo opisalo uvozno podjetje.
- Uporabljajte samo originalne nadomestne dele in dodatke.
- Ne popravljajte ali zamenjajte nobenega sestavnega dela izdelka, razen če je to jasno določeno v navodilih za uporabo.
- Na izdelku ne izvajajte nobenih sprememb.

1.1 Namen uporabe

- Ta izdelek ni primeren za komercialno uporabo in se ne sme uporabljati za drug namen kot za predvideno uporabo.
- Ta izdelek je namenjen upravljanju notranjosti, kot so gospodinjstva ali podobno.

Na primer;
V kuhinjah za osebje trgovin, pisarn in drugih delovnih okolij,
V kmečkih hišah,
V enotah hotelov, motelih ali drugih objektih za počitek, ki jih uporabljajo stranke,
V hostlih ali podobnih okoljih
V gostinskih storitvah in podobnih aplikacijah, ki niso namenjene maloprodaji.

- Ta izdelek se ne sme uporabljati v odprtih ali zaprtih zunanjih okoljih, kot so plovila, avtodomi, balkoni ali terase. Izpostavljanje izdelka dežju, snegu, sončni svetlobi in vetru lahko povzroči nevarnost požara.

1.2 Pomembni varnostni simboli

Nevarnost električnega udara!

Preberite uporabniški priročnik.

Nevarnost, ki lahko povzroči opekline zaradi stika z vročimi površinami.

Gorljiv material, opozorilo pred nevarnostjo požara.

Nevarnost poškodb zaradi stika z ostrimi površinami!

Nevarnost UV-C sevanja

1.3 Varnost otrok, ranljivih oseb in hišnih ljubljenčkov

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, in osebe z nerazvitimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejeli navodila glede varne uporabe naprave in s tem povezanih nevarnosti.
- Otroci, stari od 3 do 8 let, lahko dajo in vzamejo hrano v/iz hladilnega izdelka.
- Otroci in hišni ljubljenčki se ne smejo igrati z izdelkom, plezati nanj ali vstopati vanj.
- Otroke in hišne ljubljenčke je treba hraniti stran od območja kabine (kompresorja), kjer so nameščeni električni deli.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja, razen če jih nekdo nadzoruje.
- Embalažo hranite stran od otrok. Nevarnost poškodb in zadušitve.
- Če je na vratih izdelka ključavnica, jo hranite izven dosega otrok.

1.4 Električna varnost

- Izdelek se med namestitvijo, vzdrževanjem, čiščenjem, popravilom in prevozom ne sme priključiti v vtičnico.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati oseba, ki jo je poslal proizvajalec, pooblaščeni serviser ali uvoznik, da se prepreči morebitna nevarnost.
- Napajalnega kabla ne postavljajte pod izdelek ali na zadnjo stran izdelka. Na napajalni kabel ne polagajte težkih predmetov. Napajalni kabel ne sme biti upognjen, zdrobljen in priti v stik z nobenim virom toplote.
- Uporabljajte samo originalni kabel. Ne uporabljajte prerezanih ali poškodovanih kablov.
- Za upravljanje izdelka ne uporabljajte podaljševalnega kabla, večnamenskega vtiča ali adapterja.
- Prenosni več vtiči ali prenosni napajalniki se lahko pregrejejo in povzročijo požar. Zato za izdelkom ali v njegovi bližini ne imejte prenosnih virov napajanja z več vtičnicami.

- Preden izdelek priključite na vir napajanja, med namestitvijo odstranite napajalni kabel iz kavlja kondenzatorja (če je na voljo).
- Uporabnik po namestitvi ne sme priti do električnih delov.
- Napajalnega kabla izdelka ne priključujte v ohlapno ali poškodovano vtičnico. Te vrste priključkov se lahko pregrejejo in povzročijo požar.
- Vtič mora biti lahko dostopen. Če to ni mogoče, mora biti na električni napeljavi na voljo mehanizem, ki ustreza električni zakonodaji in odklopi vse sponke iz električnega omrežja (varovalka, stikalo, glavno stikalo itd.).
- Izdelek ne sme delovati z zunanjo stikalno napravo, kot je časovnik, ali z daljinsko vodenim sistemom.
- Izdelka ne uporabljajte, ko so vaše noge gole ali je vaše telo mokro.
- Ne dotikajte se vtiča z mokrimi rokami.
- Pri odklopu naprave ne držite napajalnega kabla, ampak vtič.
- Prepričajte se, da vtič ni moker, umazan ali prašen.
- Nikoli ne priključujte izdelka na naprave za varčevanje z energijo. Ti sistemi so škodljivi za izdelek.

1.5 Varnost pri ravnanju

- Pred prenašanjem izdelka napravo odklopite iz napajanja.
- Ta izdelek je težek, ne ravnajte z njim sami. Če izdelek pade na vas, lahko pride do poškodb. Med prevozom se ne zaletavajte v mesta ali spuščajte izdelka.
- Vedno zaprite vrata in med prevozom izdelka ne držite ob vratih.
- Pazite, da med ravnanjem z izdelkom ne poškodujete hladilnega sistema in cevi. Izdelka ne uporabljajte, če so cevi poškodovane, in se obrnite na pooblaščeni servis.

1.6 Varnost namestitve

- Za pripravo izdelka za uporabo si oglejte informacije v priročniku za uporabo in namestitev ter se prepričajte, da so električne in vodne naprave v skladu z zahtevami. V nasprotnem primeru pokličite usposobljenega električarja in vodovodarja, da po potrebi uredita komunalne storitve.
- **Če tega ne storite, lahko pride do električnega udara, požara, težav z izdelkom ali poškodb.**

- Pred začetkom namestitve izklopite varovalko, da izklopite napajalni vod, na katerega je izdelek priključen.
- Izdelek naj namestita dve ali več oseb. Med odstranjevanjem izdelka iz embalaže in namestitvijo uporabljajte zaščitne rokavice.
- Ta izdelek je zasnovan za uporabo na najvišji nadmorski višini 2000 metrov.
- Otroke držite stran od območja namestitve.
- Pred namestitvijo preverite morebitne poškodbe izdelka. Izdelka ne nameščajte, če je poškodovan.
- Med namestitvijo, vzdrževanjem in popravilom izdelka vedno uporabljajte osebno zaščitno opremo (rokavice itd.). Nevarnost poškodb.
- Izdelka ne nameščajte ali puščajte na mestih, kjer je lahko izpostavljen zunanjim temperaturam okolice.
- Izdelek postavite na čisto, ravno in trdo površino ter ga uravnotežite z nastavljivimi nogami (z vrtenjem sprednjih nog v desno ali levo). V nasprotnem primeru se lahko hladilnik prevrne in povzroči poškodbe.
- Med premikanjem izdelka previdno nadaljujte, da preprečite poškodbe tal (ploščice itd.). Izdelek namestite na tla ali zagotovite zadostno oporo glede na velikost, težo in primer uporabe izdelka. Prepričajte se, da izdelek ni blizu vira toplote in da so vse štiri noge stabilne in naslonjene na tla. Po potrebi namestite izdelek in se prepričajte, da je vodoraven z uporabo ravni mehurčkov. Za zagotovitev popolne učinkovitosti hladilnega krogotoka počakajte vsaj dve uri, preden začnete uporabljati izdelek.
- Izdelek je treba namestiti v suhem in prezračevanem okolju. Pod izdelkom ne shranjujte preprog, pregrinjal ali podobnih prevlek. To lahko povzroči nevarnost požara zaradi neustreznega prezračevanja!
- Ne blokirajte ali prekrivajte prezračevalnih lukenj. V nasprotnem primeru se poraba energije poveča in vaš izdelek se lahko poškoduje.
- Pustite dovolj prostora ob straneh in zgoraj, da zagotovite ustrezno prezračevanje. Razmak med zadnjo ploščo in steno za

izdelkom mora biti najmanj 50 mm, da se preprečijo vroče površine. Zmanjšanje te razdalje lahko poveča porabo energije izdelka.
- Pri nameščanju izdelka se prepričajte, da napajalni kabel ni poškodovan ali stisnjen.
- Izdelek ne sme biti priključen na napajalne sisteme in vire energije, ki lahko povzročijo nenadne spremembe napetosti (tj. prenosni vir sončne energije). V nasprotnem primeru lahko zaradi nenadnih nihanj napetosti pride do poškodb vašega izdelka!
- Več hladilnega sredstva kot hladilnik vsebuje, večji mora biti prostor za namestitev. V zelo majhnih prostorih lahko v primeru uhajanja plina v hladilni sistem pride do vnetljive mešanice plina in zraka. Za vsakih 8 gramov hladilnega sredstva je potreben vsaj 1 m³ prostornine. Količina hladilnega sredstva, ki je na voljo v vašem izdelku, je navedena na nalepki tipa.
- Izdelek nikoli ne sme biti nameščen tako, da pridejo napajalni kabli, kovinska cev plinskega štedilnika, kovinske plinske ali vodne cevi v stik z zadnjo steno izdelka (ali kondenzatorjem).
- Mesto namestitve izdelka ne sme biti izpostavljeno neposredni sončni svetlobi in ne sme biti v bližini vira toplote, kot so peči, radiatorji itd. Če namestitve izdelka ne morete preprečiti v bližini vira toplote, uporabite ustrezno izolacijsko ploščo in se prepričajte, da je najmanjša razdalja do vira toplote določena spodaj:
  - Vsaj 30 cm stran od virov toplote, kot so peči, pečice, grelne enote in grelniki itd.,
  - In vsaj 5 cm stran od električnih pečic.
- Vaš izdelek ima razred zaščite I.
- Izdelek priključite v ozemljeno vtičnico, ki je v skladu z vrednostmi napetosti, toka in frekvence, navedenimi na tipski nalepki. Vtičnica mora imeti varovalko 10A – 16A. Naše podjetje ne prevzema odgovornosti za kakršno koli škodo zaradi uporabe brez ozemljitve in brez električnega priključka v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.
- Napajalni kabel izdelka mora biti med namestitvijo odklopljen. V nasprotnem

primeru lahko pride do nevarnosti električnega udara in poškodb!
- Izdelka ne priključujte na ohlapne, zlomljene, umazane, mastne vtičnice ali vtičnice, ki so prišle iz njihovih sedežev ali vtičnic in pri katerih obstaja nevarnost stika z vodo. Te vrste priključkov se lahko pregrejejo in povzročijo požar.
- Napajalni kabel in cevi (če obstajajo) izdelka namestite tako, da ne povzročajo nevarnosti, da bi se spotaknili.
- Prodiranje vlage in tekočine na dele pod napetostjo ali na napajalni kabel lahko povzroči kratek stik. Zato izdelka ne uporabljajte v vlažnih okoljih ali na območjih, kjer lahko pride do brizganja vode (npr. garaža, pralnica itd.) Če je hladilnik moker od vode, ga odklopite in se obrnite na pooblaščeni servis.
- Hladilnika nikoli ne priključite na naprave za varčevanje z energijo. Ti sistemi so škodljivi za izdelek.
- Pri odstranjevanju pokrova elektronske plošče in zadnjega pokrova kompresorja (če je nameščen) obstaja nevarnost stika z električnimi deli. Ne odstranjujte pokrova elektronske plošče in zadnjega pokrova kompresorja (če je nameščen). Obstaja nevarnost električnega udara!

1.7 Varnost obratovanja

- Nikoli ne uporabljajte kemičnih topil na izdelku. Ti materiali vsebujejo nevarnost eksplozije.
- V primeru okvare izdelka ga odklopite (ali izklopite varovalko, na katero je priključen) in ne delajte, dokler ga ne popravi pooblaščeni servis. Obstaja nevarnost električnega udara!
- Ne postavljajte plamenov (prižgana sveča, cigareta itd.) ali virov toplote (likalnik, kuhalna plošča, pečica itd.) na izdelek ali v njegovo bližino. V bližini izdelka ne postavljajte vnetljivih/eksplozivnih snovi...
- Ne stopajte na izdelek. Nevarnost padca in poškodb!
- Ne poškodujte cevi hladilnega sistema z uporabo ostrih in prebodnih orodij. Hladilno sredstvo, ki razpršuje v primeru prebijanja plinskih cevi, podaljškov cevi ali zgornjih površinskih premazov, lahko povzroči draženje kože in poškodbe oči.

- Ne posegajte v tokokrog hladilne tekočine in ga ne poškodujte Nevarnost eksplozije.
- Električnih naprav ne postavljajte in upravljajte v hladilniku/zamrzovalniku, razen če vam to svetuje proizvajalec.
- Za pospešitev odmrzovanja ne uporabljajte nobenih drugih postopkov, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Pazite, da se noben del rok ali telesa ne zatakne za gibljive dele v izdelku. Pazite, da se prsti med hladilnikom in njegovimi vrati ne zataknejo. Bodite previdni pri odpiranju ali zapiranju vrat, če so v bližini otroci.
- Ne dajajte sladoleda, kock ledu ali zamrznjene hrane v usta takoj, ko jih vzamete iz zamrzovalnika. Nevarnost ozeblin!
- Ne dotikajte se notranjih sten, kovinskih delov zamrzovalnika ali hrane, ki jo hranite v zamrzovalniku, z mokrimi rokami. Nevarnost ozeblin!
- V zamrzovalni predel ne postavljajte pločevink ali pločevink in steklenic, ki vsebujejo tekočine, ki jih je mogoče zamrzniti. Pločevinke ali steklenice lahko eksplodirajo. Nevarnost poškodb in materialne škode!
- V bližini hladilnika ne uporabljajte ali postavljajte materialov, občutljivih na temperaturo, kot so vnetljivi spreji, vnetljivi predmeti, suhi led ali druga kemična sredstva. Nevarnost požara in eksplozije!
- V izdelku ne shranjujte eksplozivnih materialov, kot so aerosolne pločevinke z vnetljivimi materiali.
- Na izdelek ne postavljajte pločevink s tekočinami v odprtem stanju. Škropljenje vode po električnem delu lahko povzroči električni udar ali požar.
- Zaradi nevarnosti zloma v zamrzovalnem predalu ne shranjujte steklenih posod s tekočino.
- Ta izdelek ni namenjen shranjevanju in hlajenju zdravil, krvne plazme, laboratorijskih pripravkov ali podobnih materialov in izdelkov, za katere velja Direktiva o medicinskih izdelkih.
- Če se izdelek uporablja v nasprotju s predvidenim namenom, lahko poškoduje ali pokvari izdelke, shranjene v notranjosti.

- Če je vaš hladilnik opremljen z modro svetlobo, te svetlobe ne glejte z optičnimi napravami. Dolgo časa ne glejte neposredno v UV LED svetlobo. Ultravijolični žarki lahko povzročijo naprezanje oči.
- Izdelka ne polnite z vsebino, ki presega njegovo zmogljivost. Za pospešitev odmrzovanja ne uporabljajte nobenih drugih postopkov, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec. Če vsebina hladilnika pade med odpiranjem vrat, lahko pride do poškodb ali poškodb. Podobne težave se lahko pojavijo tudi, ko nad izdelek postavite predmet.
- Prepričajte se, da ste odstranili led ali vodo, ki je morda padla na tla, da preprečite poškodbe.
- Spremenite lokacije regalov/ regalov za steklenice na vratih hladilnika le, ko so regali prazni. Nevarnost poškodb!
- Na izdelek ne postavljajte predmetov, ki bi lahko padli/se prevrnili. Ti predmeti lahko med odpiranjem ali zapiranjem vrat padejo in povzročijo poškodbe in/ali materialno škodo.
- Ne udarjajte in ne izvajajte prekomernega pritiska na steklene površine. Razbito steklo lahko povzroči poškodbe in/ali materialno škodo.
- Pri izdelkih, zasnovanih za uporabo zračnega filtra znotraj dostopnega pokrova ventilatorja, mora biti filter vedno v položaju, ko hladilnik deluje.
- Ne blokirajte ventilatorja (če je na voljo) s hrano.
- Poškodovana tesnila je treba čim prej zamenjati.
- Hladilni sistem v vašem izdelku vsebuje hladilno sredstvo R600a. Vrsta hladilnega sredstva, ki se uporablja v izdelku, je navedena na tipski nalepki. Ta plin je vnetljiv. Zato pazite, da med delovanjem izdelka ne poškodujete hladilnega sistema in cevi. V primeru poškodb cevi;

1. Ne dotikajte se izdelka ali napajalnega kabla.
2. Izdelek hranite stran od možnih virov požara, ki lahko povzročijo, da se izdelek vname.
3. Prezračite območje, kjer je izdelek nameščen. Ne uporabljajte ventilatorja.
4. Obrnite se na pooblaščeni servis.

Pred odstranjevanjem starih izdelkov, ki se ne smejo več uporabljati:

1. Odklopite napajalni kabel iz omrežne vtičnice.
2. Prerežite napajalni kabel in ga odstranite iz naprave skupaj z vtičem.
3. Ne odstranjujte stojal in predalov iz izdelka, da preprečite otrokom vstop v napravo.
4. Odstranite vrata.
5. Izdelek shranite tako, da se ne prevrne.
6. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z zavrženim izdelkom.
7. Če je izdelek poškodovan in opazite uhajanje plina, se izogibajte plinu. Plin lahko povzroči ozebline, če pride v stik s kožo.

- Izdelka ne zavrzite tako, da ga vržete v ogenj. Nevarnost eksplozije.
- Če je na vratih izdelka ključavnica, jo hranite izven dosega otrok.

⚠ 1.8 Varnost shranjevanja hrane

Prosimo, bodite pozorni na naslednja opozorila, da se izognete kvarjenju hrane:

- Če pustite vrata odprta dlje časa, lahko temperatura v izdelku naraste.
- Redno čistite dostopne drenažne sisteme v stiku z živili.
- Očistite rezervoarje za vodo, ki niso bili v uporabi 48 ur, in vodovodne sisteme, ki se napajajo iz omrežja in niso bili v uporabi več kot 5 dni.
- Surovo meso in ribje izdelke shranjujte v ustreznih predelkih v okviru izdelka. Tako ne kaplja in ne pride v stik z drugimi živili.
- Zamrzovalni predelki z dvema zvezdicama se uporabljajo za shranjevanje vnaprej napolnjenih živil, izdelavo in shranjevanje ledu in sladoleda.
- Oddelki z eno, dvema in tremi zvezdicami niso primerni za zamrzovanje svežih živil.
- Če je hladilni izdelek dlje časa ostal prazen, ga izklopite, odmrznite, očistite in posušite, da zaščitite ohišje izdelka.
- Po namestitvi živil preverite, ali so lopute predala in zlasti vrata zamrzovalnika pravilno zaprta.
- Hladilnik uporabljajte za shranjevanje svežih živil, zamrzovalnik pa za shranjevanje zamrznjenih živil, zamrzovanje svežih živil in pripravo ledenih kock.

- Ne shranjujte živil, ne da bi jih ustrezno zapečatili v hladilniku in zamrzovalniku, da preprečite neposreden stik z notranjimi površinami.

1.9 Varnost pri vzdrževanju in čiščenju

- Pred čiščenjem ali začetkom vzdrževanja izklopite hladilnik ali izklopite varovalko.
- Ne vlecite za vrata ali kljuko vrat, če boste izdelek premaknili za namene čiščenja. Vrata lahko povzročijo poškodbe, če je ročaj premočno potegnjen.
- Ne postavljajte rok, nog ali kovinskih predmetov pod ali za izdelek. Lahko pride do zagozditve ali kakršnega koli ostrega roba, ki lahko povzroči telesne poškodbe.
- Notranjosti ali zunanjosti izdelka ne perite z visokotlačnim čistilnikom, paro, pršilno vodo ali nalivno vodo. Nevarnost električnega udara in požara.
- Pri čiščenju izdelka ne uporabljajte ostrih in abrazivnih orodij ali gospodinjskih čistilnih sredstev, detergentov, plina, bencina, razredčil, alkohola, lakov in podobnih snovi. Uporabljajte samo čistilna in vzdrževalna sredstva, ki niso škodljiva za živila v izdelku.
- Ne uporabljajte papirnatih brisač, kuhinjskih gobic ali drugih trdih čistilnih sredstev.
- Za čiščenje izdelka in odtajanje ledu v njem nikoli ne uporabljajte pare ali parnih čistilnih sredstev. Para pride v stik z območji pod napetostjo v hladilniku in povzroči kratek stik ali električni udar.
- Za pospešitev postopka odmrzovanja ne uporabljajte mehanskih orodij ali drugih orodij, razen priporočil proizvajalca.
- Pazite, da bo voda stran od prezračevalnih lukenj, elektronskih tokokrogov ali razsvetljave izdelka. V nasprotnem primeru lahko pride do požara ali električnega udara.
- S čisto, suho krpo obrišite prah ali tujke na konicah čepov. Za čiščenje vtiča ne uporabljajte mokrega ali vlažnega kosa krpe. V nasprotnem primeru lahko pride do požara ali električnega udara.

1.10 Razsvetljava

Obrnite se na pooblaščeni servis, ko boste zamenjali LED / žarnico, ki jo uporabljate za razsvetljavo.

1.11 Odstranjevanje starega izdelka

Pri odstranjevanju starega izdelka upoštevajte spodnja navodila:

- Če obstaja ključavnica na vratih, jo onemogočite, da se otroci ne bi po nesreči zaklenili v izdelek.
- Škropljenje hladilne tekočine je škodljivo za oči. Med odstranjevanjem izdelka ne poškodujte nobenega dela hladilnega sistema.
- Lahko je usodno, če kompresorsko olje pogoltnete ali če prodre v dihalne poti.
- Hladilni sistem vašega izdelka vključuje plin R600a, kot je določeno na tipski nalepki. Ta plin je vnetljiv. Izdelka ne zavrzite tako, da ga vržete v ogenj. Nevarnost eksplozije!
- C-Pentan se uporablja kot pihalno sredstvo v izolacijski peni in je vnetljiva snov. Izdelka ne zavrzite tako, da ga vržete v ogenj.

2 Okoljevarstvena navodila

2.1 Skladnost z direktivo o OEEO in odstranjevanje izrabljenega izdelka



Ta naprava je skladna z direktivo EU WEEE (2012/19/EU). Ta izdelek nosi oznako klasifikacije za odpadno električno in elektronsko opremo (WEEE).

Ta oznaka pomeni, da tega izdelka ne smete odstranjevati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Izrabljeno napravo je treba odvreči na uradno zbirno mesto za recikliranje električnih in elektronskih naprav. Za informacije o takem zbirne mestu se obrnite na vaše lokalne uprave ali prodajalca, kjer je bil izdelek kupljen. Vsako gospodinjstvo igra pomembno vlogo pri ravnanju z in recikliranju starih gospodinjskih aparatov. Pravilno odstranjevanje izrabljenih izdelkov pomaga preprečevati negativne posledice za okolje in človeško zdravje.

Skladnost z direktivo RoHS

Izdelek, ki ste ga kupili, je skladen z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih snovi, navedenih v direktivi.

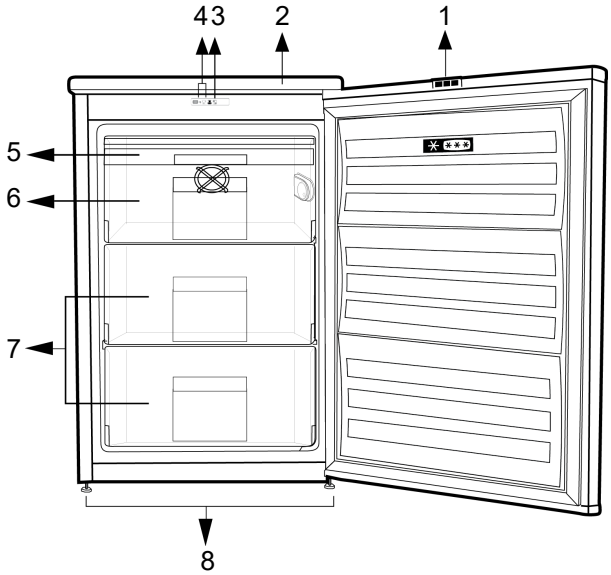
Informacije o embalaži

Embalažni materiali izdelka so izdelani iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati, v skladu z nacionalnimi predpisi o okolju. Ne odlagajte embalažnih materialov skupaj z gospodinjskimi ali drugimi odpadki. Peljite jih v zbirne centre za embalažo, pooblaščene s strani lokalne uprave.

Skladnost s standardi in podatki o preskusih / Izjava o skladnosti ES

Stopnje razvoja, proizvodnje in prodaje tega izdelka so v skladu z varnostnimi pravili iz vseh ustreznih smernic Evropske skupnosti. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242

3 Vaš zamrzovalnik



1 Osvetlitev
2 Zgornji pladenj
3 Indikatorska lučka
4 Ročica termostata
5 Pladenj za led
6 Predal za hitro zamrzovanje
7 Predelki za zamrznjeno hrano
8 Nastavljive noge

***Izbirno**: Slike v teh navodilih za uporabo so shematske in se morda ne ujemajo popolnoma z vašim izdelkom. Če vaš izdelek ne vsebuje navedenih delov, se informacije nanašajo na druge modele.

4 Instalacija

Najprej preberite »Varnostna navodila«!

4.1 Pravo mesto za namestitev

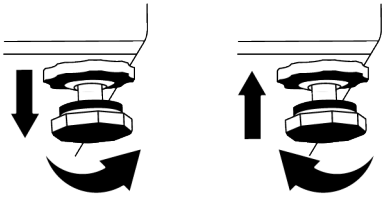
Za namestitev izdelka se obrnite na pooblaščeni servis. Za pripravo izdelka za namestitev si oglejte informacije v

uporabniškem priročniku in se prepričajte, da sta električna in vodovodna napeljava ustrezna. Če napeljava ni ustrezna, pokličite električarja in vodovodarja, da uredite potrebne dovode.

- Izdelek postavite na ravno površino, da se izognete tresljajem
- Napravo postavite vsaj 30 cm stran od grelca, štedilnika in podobnih virov toplote in vsaj 5 cm stran od električne pečice.
- Pri nameščanju dveh hladilnikov drugega ob drugim, pustite razdaljo vsaj 4 cm med obema.
- Izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi in naj bo na suhem mestu.
- Preverite, ali je nameščen zaščitni del za odmik od zadnje stene (če je priložen izdelku).

4.2 Prilagoditev nogic

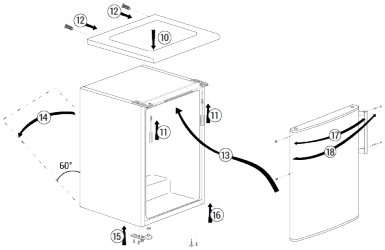
Če izdelek ni uravnan, nastavite sprednje nastavljivi nogice z vrtenjem v desno ali levo.

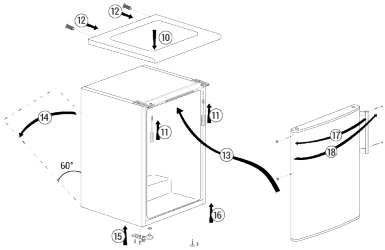


4.3 Opozorilo pred vročo površino

Stranice izdelka so opremljene s hladilnimi cevmi za izboljšanje hladilnega sistema. Skozi te površine lahko teče tekočina pod visokim tlakom in na stranicah povzroči vroče površine. To je normalno in ne zahteva servisiranja.

5 Zamenjava smeri vrat





6 Priprava

Najprej preberite "Varnostna navodila"!

6.1 Kaj storiti za varčevanje z energijo

- Pri nalaganju živil pustite dovolj prostora v hladilniku, da omogočite zadostno kroženje zraka za hlajenje.
- Ker vroč in vlažen zrak ne bo neposredno prodrl v vaš izdelek, ko vrata ne bodo odprta, se bo vaš izdelek optimiziral v pogojih, ki zadostujejo za zaščito vaše hrane. V teh okoliščinah bodo funkcije in komponente, kot so kompresor, ventilator, grelec, odmrzovanje, razsvetljava, zaslon in tako naprej, delovale v skladu s potrebami z minimalno porabo energije.
- V primeru, da je na voljo več možnosti, morajo biti steklene police nameščene tako, da odprtine za zrak na zadnji steni niso blokirane in po možnosti tako, da odprtine za zrak ostanejo pod stekleno polico. Ta kombinacija lahko pomaga izboljšati distribucijo zraka in energetsko učinkovitost.
- Priporočljiva je uporaba spodnjega predala pri shranjevanju.

- Za optimalno delovanje lahko uporabite hitro zamrzovanje (če je na voljo), 24 ur pred dajanjem svežih živil v zamrzovalnik.
- V večini primerov je 24 ur dovolj za funkcijo hitrega zamrzovanja po tem, ko sveža živila postavite v zamrzovalnik. Po določenem času se funkcija hitrega zamrzovanja samodejno izklopi.
- Pri zamrzovanju majhne količine hrane lahko funkcijo hitrega zamrzovanja po določenem času izklopite, da zagotovite varčevanje z energijo.
- Hrano shranjujte v hladilniku v skladu z ustreznimi pogoji shranjevanja, da prihranite energijo.

6.2 Prva uporaba

Pred uporabo izdelka se prepričajte, da so potrebne priprave izvedene v skladu z navodili v razdelkih "Varnostna navodila" in "Namestitev".

- Pred uporabo izdelka počakajte vsaj 2 uri, da zagotovite popolno učinkovitost hlajenja.
- Izdelek naj deluje brez dajanja hrane v notranjost 6 ur, vrata izdelka pa naj bodo čim bolj zaprta.
- Sprememba temperature, ki jo povzroči odpiranje in zapiranje vrat med uporabo izdelka, lahko običajno povzroči kondenzacijo na policah vrat/karoserije in stekleni posodi, nameščeni v izdelku.
- Ko je kompresor vklopljen, se zasliši zvok. Običajno je, da izdelek povzroča hrup, tudi če kompresor ne deluje, saj se lahko tekočina in plin stisneta v hladilnem sistemu.
- Normalno je, da so sprednji robovi izdelka topli. Ta območja so zasnovana tako, da se segrejejo, da se prepreči kondenzacija
- Pri nekaterih modelih se indikatorska plošča samodejno izklopi 1 minuto po zaprtju vrat. Ponovno se aktivira, ko odprete vrata ali pritisnete kateri koli gumb.

6.3 Klimatski razred in definicije

Prosimo, glejte klimatski razred na tipski tablici vaše naprave. Ena od naslednjih informacij velja za vašo napravo glede na klimatski razred.

- **SN:** Dolgoročno zmerno podnebje: Ta hladilna naprava je zasnovana za uporabo pri temperaturah okolja med 10 °C in 32 °C.
- **N:** Zmerno podnebje: Ta hladilna naprava je zasnovana za uporabo pri temperaturah okolja med 16 °C in 32 °C.
- **ST:** Subtropsko podnebje: Ta hladilna naprava je zasnovana za uporabo pri temperaturah okolja med 16 °C in 38 °C.
- **T:** Tropsko podnebje: Ta hladilna naprava je zasnovana za uporabo pri temperaturah okolja med 16 °C in 43 °C.

7 Uporaba izdelka

Najprej preberite "Varnostna navodila"!

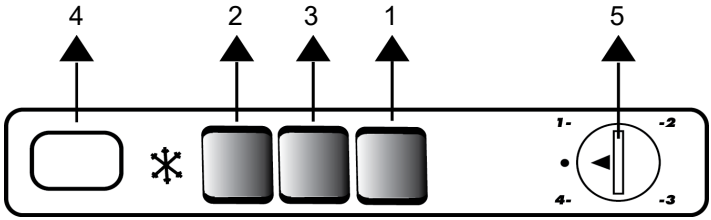
- Izdelek se sme uporabljati samo za shranjevanje hrane.
- Če boste dlje časa odsotni od doma (npr. na počitnicah) in ne boste uporabljali ledomata ali avtomata za vodo, izklopite ventil za vodo. V nasprotnem primeru lahko pride do puščanja vode.
- Na površinah iz nerjavečega jekla lahko zaradi proizvodnega procesa in inherentnih značilnosti materiala opazimo rahle razlike v svetlosti površine. To je normalno in ne vpliva na delovanje izdelka.

Izklop izdelka

- Odstranite hrano, da preprečite neprijetne vonjave.
- Počakajte, da se led stopi, očistite notranjost in pustite, da se posuši, vrata pa pustite odprta, da ne poškodujete notranje plastike.

8 Uporaba vaše naprave

8.1 Nastavitev delovne temperature

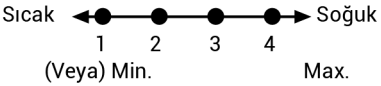


1 Zeleni indikator
2 Jantarni indikator
3 Rdeči indikator
4 Indikator
5 Ročica termostata

Indikatorji LED in nadzorna plošča
V notranjosti aparata so tri barvne indikatorske lučke, ki prikazujejo način delovanja zamrzovalnika.
Zeleni indikator (1): Vklopi se, ko je aparat priključen na električno omrežje, in ostane vklopljen, dokler je na voljo napajanje. Če je termostat nastavljen na »0«, se zelena lučka ne vklopi. Zeleni indikator ne daje nobenih informacij o temperaturi v zamrzovalniku.
Jantarni indikator (2): Ta indikator se prižge, ko je gumb za hitro zamrzovanje vklopljen, in sveti, dokler gumba za hitro zamrzovanje ne izklopite. Kompresor deluje neprekinjeno, ko je gumb za hitro zamrzovanje vklopljen. Hitro zamrzovanje je namenjeno zamrzovanju sveže hrane.
Rdeči indikator (3) sveti v naslednjih primerih:
- Prednastavljene temperature ni mogoče vzdrževati.
- V aparat je naložena prevelika količina svežih živil.
- Vrata aparata nenamerno ostanejo odprta.

Gumb termostata (5) Gumb termostata se nahaja nad indikatorsko lučko.

POMEMBNO: Ko pritisnete gumb za hitro zamrzovanje, lahko pride do kratkega zamika, preden se kompresor zažene. To je normalno in ne predstavlja okvare kompresorja.



1 = najnižja nastavitev hlajenja (najtoplejša nastavitev)
4 = najvišja nastavitev hlajenja (najhladnejša nastavitev)
(ali)
Min. = najmanjša nastavitev hlajenja (Najbolj vroča nastavitev)
Max. = največja nastavitev hlajenja (Najhladnejša nastavitev)
Prosimo izberite nastavitev glede na želeno temperaturo.
Notranja temperatura je odvisna tudi od temperature okolja, pogostosti odpiranja vrat in količine hrane, shranjene v notranjosti.
Pogosto odpiranje vrat povzroči dvig notranje temperature.
Zato je priporočljivo, da vrata po uporabi čim prej zaprete.
Običajna temperatura shranjevanja vaše enote mora biti –18 °C (0 °F). Če gumb termostata obrnete v nasprotni smeri urinega kazalca iz položaja 1, se aparat

izklopi in zasliši se »klik«. Nižje temperature lahko dosežete s premikanjem gumba termostata proti položaju 4.
Priporočamo, da temperaturo preverite s termometrom, da zagotovite, da so predali za shranjevanje na želeni temperaturi.
Temperaturo morate odčitati takoj, ko vzamete termometer iz zamrzovalnika, saj se temperatura na njem zelo hitro dvigne.

Zamrzovanje hrane

Aparat lahko uporabljate tako za zamrzovanje svežih živil kot tudi za shranjevanje že zamrznjenih živil.
Upoštevajte priporočila na embalaži živil.

Pozor:

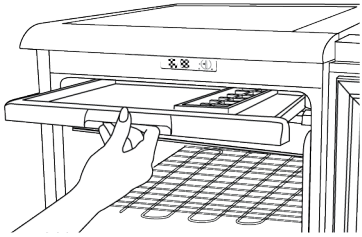
Ne zamrzujte gaziranih pijač, ker lahko steklenica poči, če tekočina v njej zamrzne.
Bodite previdni pri zamrznjenih izdelkih, kot so barvne ledene kocke.
Ne prekoračite zmogljivosti zamrzovanja vaše enote v 24 urah. Glejte tipsko ploščico.
Za ohranitev kakovosti hrane je treba živila čim prej zamrzniti.
Tako boste zagotovili, da zmogljivost zamrzovanja ne bo prekoračena in da temperatura v zamrzovalniku ne bo narasla.

Pozor:

Že zamrznjena živila vedno shranjujte ločeno od na novo zamrznjenih živil.
Pri globokem zamrzovanju vroče hrane bo hladilni kompresor deloval, dokler hrana ni popolnoma zamrznjena. To lahko povzroči začasno premočno hlajenje zamrzovalnega dela.
Ne skrbite, če imate težave pri odpiranju vrat zamrzovalnika takoj po tem, ko jih zaprete. To je posledica razlike v tlaku, ki se po nekaj minutah izenači, kar omogoči normalno odpiranje vrat.
Takoj po zapiranju vrat se zasliši zvok vakuuma. To je povsem običajno.

Izdelava ledenih kock

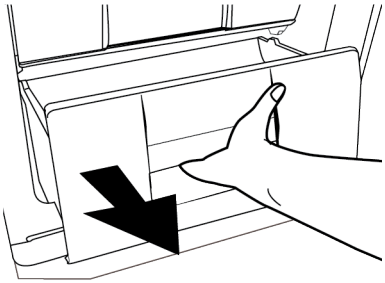
Napolnite pladenj za ledene kocke do 3/4 z vodo in ga postavite v zamrzovalnik.



Ko se voda spremeni v led, lahko odstranite ledene kocke.
Za odstranjevanje ledenih kock ne uporabljajte ostrih predmetov, kot so noži ali vilice. Nevarnost poškodb!
Namesto tega pustite, da se ledene kocke rahlo odtajajo, ali pa dno pladnja za kratek čas postavite v vročo vodo.

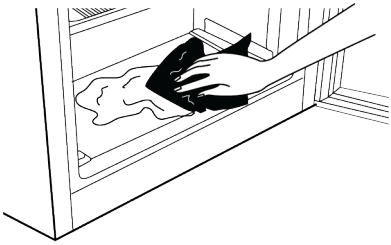
Odmrzovanje naprave

Prekomerno nabiranje ledu vpliva na zmogljivost zamrzovanja aparata.
Zato je priporočljivo, da aparat odmrznete vsaj dvakrat letno ali ko se nabere več kot 7 mm ledu. Aparat odmrznite, ko je v njem malo ali nič hrane.
Odstranite zamrznjeno hrano iz predalov. Zamrznjeno hrano zavijte v več plasti papirja in jo shranite na hladno mesto.
Za začetek odmrzovanja odklopite aparat ali izklopite odklopnik.
Odstranite dodatke (police, predale itd.) iz aparata in uporabite primerno posodo za zbiranje vode, ki nastane pri odmrzovanju.

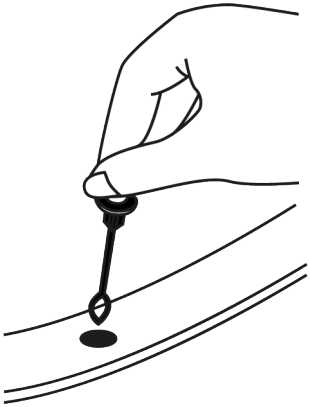


Po potrebi za odstranjevanje vode, ki nastane pri odmrzovanju, uporabite gobo ali mehko krpo.
Med odmrzovanjem pustite vrata odprta.
Za pospešitev odmrzovanja v enoto postavite posode s toplo vodo.

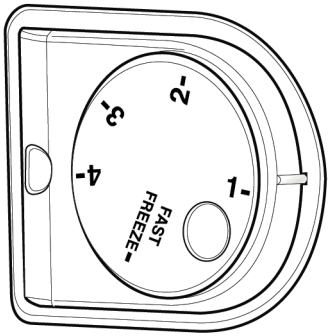
Za odstranjevanje ledu ne uporabljajte električnih naprav, razpršil za odmrzovanje ali ostrih predmetov, kot so noži ali vilice.
Po postopku odmrzovanja očistite notranjost enote.



Aparat znova priklopite na električno omrežje. Postavite zamrznjeno hrano v predale in potisnite predale v zamrzovalni del.
Redno preverjajte, ali je odtočna cev zamašena, in po potrebi očistite luknjo s palčko.



8.2 Gumb za nastavitev temperature



Gumb termostata (kot je prikazano na sliki), ki se nahaja na notranjih stranskih stenah zamrzovalnega prostora, je odgovoren za uravnavanje in nadzor delovnih temperatur zamrzovalnika. Nastavitve so lahko 1, 2 ... hitro zamrzovanje, hitro zamrzovanje je najhladnejši položaj.
Ob prvem vklopu naprave je treba gumb termostata nastaviti tako, da povprečna temperatura v zamrzovalniku po 24 urah ne preseže -18 °C. Priporočamo, da gumb nastavite na polovico med nastavitvijo 1 in 4. Nižje temperature lahko dosežete tako, da krmilni gumb nastavite v položaj za zamrzovanje.
Priporočamo, da temperaturo preverite s termometrom, da zagotovite, da so predali za shranjevanje na želeni temperaturi. Temperaturo morate odčitati takoj, ko vzamete termometer iz zamrzovalnika, saj se temperatura na njem zelo hitro dvigne.
Upoštevajte, da z vsakim odprtjem pokrova uhaja zrak in temperatura v notranjosti se zviša. Pokrova ne puščajte odprtega in poskrbite, da ga po dodajanju ali odstranjevanju živil takoj zaprete.

Odmrzovanje

Naprava se samodejno odmrzne.

Opozorila!

Ventilator v zamrzovalnem predelu kroži hladen zrak. Nikoli ne vstavljajte predmetov skozi ohišje.
Otrokom ne dovolite, da se igrajo z ventilatorjem zamrzovalnika.

Nikoli ne shranjujte izdelkov, ki vsebujejo vnetljiva goriva (npr. razpršilniki, razpršila itd.) ali eksplozivne snovi.
Polic ne prekrivajte z zaščitnim materialom, saj lahko to ovira kroženje zraka.
Otrokom je treba preprečiti, da bi se igrali z napravo ali poskušali manipulirati z gumbi za upravljanje.
Če želite, da naprava deluje kar najbolje, ne blokirajte zaščite zamrzovalnika.

Izdelava ledenih kock

Napolnite pladenj za ledene kocke do 3/4 z vodo in ga postavite v zamrzovalnik. Ko se voda spremeni v led, lahko odstranite ledene kocke.

Za odstranjevanje ledenih kock ne uporabljajte ostrih predmetov, kot so noži ali vilice. Nevarnost poškodb!
Namesto tega pustite, da se ledene kocke rahlo odtajajo, ali pa dno pladnja za kratek čas postavite v vročo vodo.

Pomembno

Ko pritisnete gumb za hitro zamrzovanje, lahko pride do kratkega zamika, preden se kompresor zažene. To je normalno in ne predstavlja okvare kompresorja.

9 Vzdrževanje in čiščenje

Najprej preberite "Varnostna navodila"!

- Pred čiščenjem napravo izključite iz napajanja.
- Prah na prezračevalni rešetki na hrbtni strani izdelka je treba odstraniti (brez odpiranja pokrova) vsaj enkrat letno. Čiščenje je treba opraviti s suho krpo.
- Pazite, da voda ne pride v ohišje svetilke in druge električne dele.
- Vrata očistite z vlažno krpo. Odstranite vso vsebino, da odstranite vrata in police za karoserijo. Dvignite police vrat navzgor, da jih odstranite. Po čiščenju in sušenju jih potisnite nazaj na svoje mesto od zgoraj navzdol.
- Nikoli ne uporabljajte vode ali čistilnih sredstev, ki vsebujejo klor, za čiščenje zunanje površine izdelka ali kromiranih delov. Klor povzroča rjo na teh vrstah kovinskih površin.
- Da bi preprečili, da bi se odtisi na plastičnem delu odlepljali ali deformirali, ne uporabljajte ostrih, abrazivnih orodij, mila, gospodinjskih čistilnih sredstev, detergentov, bencina, laka itd. Za čiščenje uporabite mehko krpo z mlačno vodo in posušite.
- Pri izdelkih brez tehnologije No Frost se na zadnji steni hladilnega prostora tvorijo kapljice vode in zmrzal do debeline prsta. Ne čistite ga in absolutno ne nanašajte olja ali podobnih snovi.
- Za čiščenje zunanje površine izdelka uporabite le rahlo vlažno krpo iz mikrovlaken. Gobice in druge vrste čistilnih krp lahko povzročijo praske.
- Za čiščenje notranjih površin izdelka vse odstranljive dele operite z blago raztopino mila, vode in sode bikarbone. Temeljito sperite in popolnoma posušite. Preprečite, da bi voda prišla v luči in nadzorno ploščo.
- Na notranjih površinah ne uporabljajte kisa, alkohola za drgnjenje ali drugih čistil na osnovi alkohola.

Zunanje površine iz nerjavečega jekla

Uporabite neabrazivno čistilo iz nerjavečega jekla in ga nanesite z mehko krpo, ki ne pušča vlaken. Za poliranje površino nežno obrišite s krpo iz mikrovlaken, navlaženo z vodo, in uporabite suho blazinico za poliranje. Vedno sledite zrnu nerjavečega jekla.

Preprečevanje neprijetnih vonjav

Pri izdelavi vašega izdelka se ne uporabljajo snovi, ki bi lahko povzročile neprijeten vonj. Vendar pa lahko pride do neprijetnih vonjav zaradi nepravilnega shranjevanja hrane in neustreznega čiščenja notranje površine izdelka.

- Da bi preprečili to težavo, očistite s sodo bikarbono vsakih 15 dni.

- Hrano shranjujte v zaprtih posodah, saj lahko mikroorganizmi, ki se sproščajo iz odprte hrane, povzročijo neprijetne vonjave.
- V izdelku nikoli ne shranjujte hrane, ki ji je potekel rok uporabnosti ali je pokvar

Zaščita plastičnih površin

Če se olje razlije po plastičnih površinah, jih takoj očistite s toplo vodo, saj lahko olje poškoduje površino.

10 Odpravljanje težav

Najprej preberite "Varnostna navodila"!
Če težave ne morete odpraviti niti po upoštevanju navodil v tem razdelku, se obrnite na prodajalca ali pooblaščeni servisni center, kjer ste kupili izdelek. Nikoli ne poskušajte sami popraviti okvarjenega izdelka.

Hladilnik ne deluje.

- Vtič ni popolnoma nameščen v vtičnici. >>> Vtič vstavite tako, da je popolnoma nameščen v vtičnico.
- Varovalka v vtičnici, v katero je izdelek priključen, ali pa je pregorela glavna varovalka. >>> Preverite varovalko.

Kondenzacija na stranski steni hladilnega dela.

- Vrata so se prepogosto odpirala in zapirala. >>> Pazite, da ne boste prepogosto odpirali in zapirali vrat izdelka.
- Okolje je zelo vlažno. >>> Izdelka ne nameščajte v zelo vlažnih okoljih.
- Živila, ki vsebujejo tekočine, lahko shranjujete v odprtih posodah. >>> Živila, ki vsebujejo tekočine, shranjujte v zaprtih posodah.
- Vrata izdelka so ostala odprta. >> > Vrata izdelka ne puščajte dolgo odprta.
- Termostat je nastavljen na prehlad. >>> Nastavite termostat na ustrezno nastavitev.

Kompresor ne deluje.

- V primeru nenadnega izpada električne energije ali ko je vtič odstranjen in ponovno vstavljen, se bo sprožilo zaščitno termično stikalo kompresorja, ker se tlak plina v hladilnem sistemu izdelka še ni izenačil. Izdelek naj ponovno začne delovati po približno 6 minutah. Če izdelek po tem času ne začne delovati, pokličite servis.
- Je v ciklu odtajanja. >>> To je normalno za popolnoma samodejni izdelek za odmrzovanje. Cikel odmrzovanja poteka občasno.
- Izdelek ni priključen v vtičnico. >>> Prepričajte se, da je vtič priključen v vtičnico.
- Nastavitve temperature so napačne. >>> Izberite ustrezno nastavitev temperature.
- Napajanje je bilo prekinjeno. >>> Izdelek bo po ponovni vzpostavitvi napajanja še naprej normalno deloval.

Hrup delovanja hladilnika se med delovanjem poveča.

- Delovanje izdelka se lahko razlikuje glede na spremembe temperature okolice. To je normalno in ni okvara.

Hladilnik deluje prepogosto ali predolgo.

- Novi izdelek je lahko večji od starega. Večji izdelki trajajo dlje.
- Sobna temperatura je lahko visoka. >> > Običajno deluje dlje časa v vročih okoljih.
- Izdelek je bil morda pred kratkim priključen ali pa je bilo dodano novo živilo. >>> Ko je izdelek na novo priključen ali so dodana nova živila, traja dlje, da se doseže nastavljena temperatura. To je normalno.
- Izdelek je bil morda pred kratkim postrežen z velikimi količinami vroče hrane. >>> V tem izdelku ne strežite vroče hrane.
- Vrata so se pogosto odpirala ali puščala odprta dlje časa. >>> Vstop toplega zraka povzroči, da izdelek deluje dlje. Ne odpirajte vrat prepogosto.

- Vrata hladilnika so morda ostala odprta. >>> Preverite, ali so vrata popolnoma zaprta.
- Izdelek je nastavljen na zelo nizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo izdelka na višjo nastavitev in počakajte, da doseže to temperaturo.
- Tesnilo vrat hladilnika je lahko umazano, obrabljeno, zlomljeno ali nepravilno nameščeno. >>> Očistite ali zamenjajte tesnilo. Poškodovano/zlomljeno tesnilo vrat bo povzročilo, da bo naprava delovala dlje, da bo ohranila trenutno temperaturo.

Temperatura zamrzovalnika je prenizka, vendar je temperatura hladilnika ustrezna.

- Temperatura zamrzovalnega dela je nastavljena na zelo nizko vrednost. >>> Nastavite temperaturo zamrzovalnega dela na višjo nastavitev in preverite.

Temperatura hladilnika je prenizka, temperatura zamrzovalnika pa ustrezna.

- Temperatura hladilnega dela je nastavljena na zelo nizko vrednost. >>> Temperaturo hladilnega dela nastavite na višjo nastavitev in preverite.

Živila, shranjena v predalih hladilnika, zamrznejo.

- Temperatura hladilnega dela je nastavljena na zelo nizko vrednost. >>> Nastavite temperaturo hladilnega dela na višjo vrednost in preverite.

Temperatura v hladilniku ali zamrzovalniku je previsoka.

- Temperatura hladilnega dela je morda nastavljena previsoko. Nastavitev temperature hladilnega dela vpliva na temperaturo zamrzovalnega dela. Poskusite prilagoditi temperaturo hladilnega ali zamrzovalnega dela in počakajte, da temperatura v obeh delih doseže zadovoljivo raven.
- Vrata so bila pogosto odprta ali pa so bila predolgo odprta. >> > Ne odpirajte vrat prepogosto.
- Vrata so morda odprta. >>> Popolnoma zaprite vrata.
- Izdelek je bil morda pred kratkim priključen ali pa je bilo dodano novo živilo. >>> To je normalno. Ko je izdelek na novo priključen ali je dodano novo živilo, traja dlje kot običajno, da doseže nastavljeno temperaturo.
- Izdelek je bil morda pred kratkim postrežen z velikimi količinami vroče hrane. >>> V tem izdelku ne strežite vroče hrane.

Tresenje ali hrup.

- Tla niso ravna ali stabilna. >>> Če se izdelek pri počasnem premikanju niha, prilagodite noge, da ga uravnotežite. Prav tako se prepričajte, da so tla dovolj stabilna, da podpirajo težo izdelka.
- Predmeti, nameščeni na izdelku, lahko povzročajo hrup. >>> Odstranite vse elemente iz izdelka.
- Izdelek proizvaja zvoke, kot je puščanje tekočine ali škropljenje.
- Zaradi načel delovanja izdelka pride do tekočinskih in plinskih tokov. >>>To je normalno in ni okvara.

Izdelek povzroča hrup vetra.

- Za hlajenje izdelka se uporablja ventilator. To je normalno in ni okvara.

Na notranjih stenah izdelka nastaja kondenzacija.

- Vroče in vlažno vreme povečuje zaledenitev in kondenzacijo. To je normalno in ni okvara.
- Vrata so bila pogosto odprta ali pa so bila predolgo odprta. >>> Ne odpirajte vrat prepogosto in jih zaprite, če so odprta.
- Vrata so morda odprta. >>> Popolnoma zaprite vrata.

Kondenzacija nastaja na zunanji strani izdelka ali med vrati.

- Zrak je lahko vlažen, kar je v vlažnem vremenu povsem normalno. Kondenzacija izgine, ko se vlažnost zmanjša.

Notranjost izdelka smrdi.

- Redno čiščenje ni bilo izvedeno. >>> Notranjost izdelka redno čistite z gobico, toplo vodo ali raztopino sode bikarbone.

- Nekatere posode ali embalažni materiali imajo lahko vonjave. >>> Uporabite posode ali embalažne materiale brez vonja.
- Živila so bila shranjena v odprtih posodah. >>> Hranite živila v zaprtih posodah. Mikroorganizmi, ki se sproščajo iz živil, shranjenih v odprtih posodah, lahko povzročijo neprijetne vonjave
- Iz izdelka odstranite vsa živila, ki jim je potekel rok uporabe ali so pokvarjena.

Vrata se ne bodo zaprla.

- Embalaža s hrano morda preprečuje zapiranje vrat. >>> Premaknite vse pakete, ki blokirajo vrata.
- Izdelek ne sme stati popolnoma pokončno na tleh. >>> Prilagodite noge, da uravnotežite izdelek.
- Tla niso ravna ali stabilna. >>> Prepričajte se, da so tla ravna in dovolj stabilna, da podpirajo izdelek.

Predali za zelenjavo so utesnjeni.

- Živila se morda dotikajo zgornjega dela predala. >>> Hrano razporedite v predal.

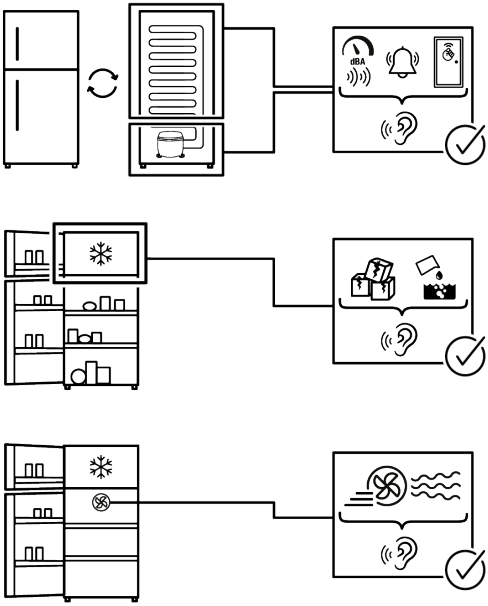
Na površini izdelka je toplota.

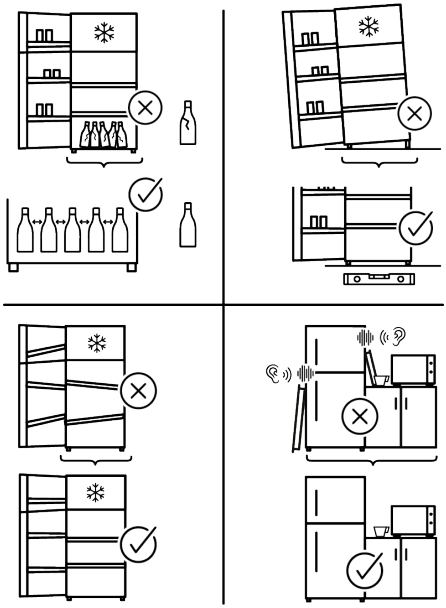
- Med delovanjem izdelka lahko pride do visokih temperatur med obema vratoma, na stranskih ploščah in na območju zadnje rešetke. To je normalno in ne zahteva nobenega servisiranja.

Ventilator še naprej deluje, ko odprete vrata.

- Ventilator lahko še naprej deluje tudi, ko odprete vrata zamrzovalnika.

Če težave ne morete odpraviti niti po upoštevanju navodil v tem razdelku, se obrnite na prodajalca ali pooblaščeni servisni center, kjer ste kupili izdelek. Ne poskušajte sami popraviti okvarjenega izdelka. To je normalno.


dBA



IZJAVA O ZAVRNITVI ODGOVORNOSTI

Nekatere (preproste) napake lahko ustrezno odpravi končni uporabnik, ne da bi s tem povzročil kakršno koli varnostno težavo ali nevarno uporabo, pod pogojem, da je napaka odpravljena v okviru predpisanih omejitev in v skladu z naslednjimi navodili (glejte razdelek »Popravilo s strani uporabnika«).

Razen če je drugače navedeno v razdelku »Popravilo s strani uporabnika« spodaj, se je za popravila treba obrniti na pooblaščene poklicne serviserje, da se preprečijo varnostne težave. Registrirani strokovni serviser je strokovni serviser, ki mu je proizvajalec omogočil dostop do navodil in seznama rezervnih delov tega izdelka v skladu z metodami, opisanimi v zakonodajnih aktih v skladu z Direktivo 2009/125/ES.

Vendar pa lahko servis v skladu z garancijskimi pogoji opravljajo samo servisni zastopniki (tj. pooblaščeni strokovni serviserji), ki so dosegljivi na telefonski številki, navedeni v navodilih za uporabo/garancijskem listu, ali pri vašem pooblaščenem prodajalcu. Zato vas opozarjamo, da popravila, ki jih opravijo strokovni serviserji (ki niso pooblaščeni s strani podjetja Beko**), razveljavijo garancijo.**

Popravilo s strani uporabnika

Končni uporabnik lahko sam izvede popravilo izključno v zvezi z naslednjimi rezervnimi deli: vratni ročaji, vratni tečaji, pladnji, košare in vratna tesnila (posodobljen seznam je od 1. marca 2021 na voljo tudi na support.beko.com).

Da bi zagotovili varnost izdelka in preprečili nevarnost resnih poškodb, je treba omenjeno samopopravilo opraviti v skladu z navodili v uporabniškem priročniku za samopopravilo ali navodili, ki so na voljo na support.beko.com . Zaradi lastne varnosti pred začetkom izvajanja popravila odklopite izdelek z napajanja.

Popravila in poskusi popravil, ki jih izvedejo končni uporabniki za dele, ki niso vključeni na takem seznamu, in/ali ne upoštevajo navodil iz navodil za samopopravila ali navodil, ki so na voljo na support.beko.com, lahko povzročijo varnostne težave, ki jih ni mogoče pripisati podjetju Beko, in razveljavijo garancijo za izdelek.

Zato močno priporočamo, da končni uporabniki ne izvajajo popravil na delih, ki niso navedeni na omenjenem seznamu, in da se v takšnih primerih obrnejo na pooblaščene ali registrirane poklicne serviserje. V nasprotnem primeru lahko takšni poskusi s strani končnih uporabnikov povzročijo varnostne težave (požar, poplavo, smrt zaradi električnega udara in hude telesne poškodbe) in poškodujejo izdelek.

Na primer, vendar ne omejeno na naslednja popravila je treba nasloviti na pooblaščene strokovne serviserje ali registrirane strokovne serviserje:kompresor, hladilni krog, glavna plošča, plošča inverterja, plošča zaslona itd.

Proizvajalec/prodajalec ni odgovoren v nobenem primeru, če končni uporabniki ne ravnajo v skladu z zgoraj navedenim.

Rezervni deli za hladilnik, ki ste ga kupili, so na voljo 10 let. V tem obdobju bodo za pravilno delovanje hladilnika na voljo originalni rezervni deli.

Hladilnik, ki ste ga kupili, ima najmanj 24-mesečno garancijo.

Ta izdelek je opremljen z virom svetlobe energijskega razreda "G".

Svetlobni vir v tem izdelku sme zamenjati le poklicni serviser.

Primeiro deve ler este manual!

Caro Cliente,

Agradecemos ter escolhido este produto Beko .

Gostaria de obter uma eficiência ótima deste produto de alta qualidade que foi fabricado com a tecnologia mais moderna. Portanto, deve ler cuidadosamente este manual e qualquer outra documentação fornecida antes de utilizar o produto.

Deve prestar atenção a toda a informação e todas as advertências no manual do utilizador. Desta forma, irá proteger-se a si mesmo e ao seu produto contra os perigos que podem ocorrer. Guardar o manual do utilizador. Deve incluir este manual com o produto caso o produto seja cedido a outra pessoa.

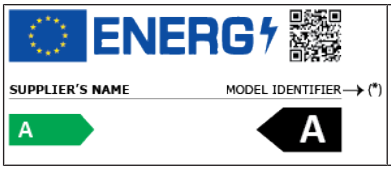
São usados os símbolos seguintes no manual do utilizador e no produto:



Ler o manual do utilizador.



Risco que pode resultar em morte ou lesões.



A informação do modelo tal como está guardada na base de dados do produto pode ser acedida entrando no seguinte sítio web e procurando o seu identificador de modelo (*) encontrado na etiqueta energética.

https://eprel.ec.europa.eu/

1 Instruções de Segurança

- Esta seção inclui as instruções de segurança necessárias para evitar o risco de ferimentos pessoais ou danos materiais.
- Nossa empresa não será responsabilizada por danos que possam ocorrer se estas instruções não forem observadas.
- Faça sempre com que as operações de instalação e reparação sejam realizadas pelo fabricante, pelo serviço autorizado ou por uma pessoa que seja indicada pela empresa importadora.
- Use apenas peças de reposição e acessórios originais.
- Não repare nem substitua qualquer componente do produto a menos que esteja claramente especificado no manual do utilizador.
- Não faça quaisquer modificações ao produto.

1.1 Intenção de Utilização

- Este produto não é adequado para uso comercial e não deve ser usado para um propósito diferente do seu uso pretendido.
- Este produto destina-se a operar interiores, como residências ou similares.

Por exemplo;

Nas cozinhas do pessoal das lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho,

Nas casas de campo,

Nas unidades de hotéis, motéis ou outras instalações de descanso utilizadas pelos clientes,

Em hostels ou ambientes semelhantes,

Em serviços de catering e aplicações semelhantes não comerciais.

- Este produto não deve ser utilizado em ambientes exteriores abertos ou fechados, como embarcações, autocaravanas, varandas ou terraços. Expor o produto à chuva, neve, sol e vento pode causar risco de incêndio.

1.2 Símbolos de Segurança Importantes

Risco de choque elétrico!

Leia o manual do utilizador.

Perigo que pode causar queimaduras devido ao contacto com superfícies quentes.

Material combustível, aviso contra risco de incêndio.

Risco de lesão devido ao contacto com superfícies afiadas!

Risco de radiação UV-C

1.3 Segurança de Crianças, Pessoas Vulneráveis e Animais de Estimação



- Este produto pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais pouco desenvolvidas ou falta de experiência e conhecimento, se estiverem a ser supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre o uso seguro do aparelho e os riscos envolvidos.
- Crianças entre os 3 e os 8 anos podem colocar e levar comida dentro/do produto frigorífico.
- Crianças e animais de estimação não devem brincar, subir para cima ou entrar no produto.
- As crianças e animais de estimação devem ser mantidos afastados da área da cabine (compressor) onde se encontram as peças elétricas.
- A limpeza e a manutenção dos utilizadores não devem ser realizadas por crianças, a menos que haja alguém a supervisioná-las.
- Mantenha os materiais de embalagem longe das crianças. Risco de lesão e sufocamento.
- Se houver uma fechadura disponível na porta do produto, mantenha a chave fora do alcance das crianças.

1.4 Segurança Elétrica

- O produto não deve ser ligado à tomada durante a instalação, manutenção, limpeza, reparação e operações de transporte.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pela pessoa enviada pelo fabricante, fornecedor de serviços autorizado ou pelo importador para evitar qualquer perigo potencial.
- Não esconda o cabo de alimentação por baixo do produto ou para a parte traseira do produto. Não coloque objetos pesados no cabo de alimentação. O cabo

de alimentação não deve estar dobrado, esmagado e entrar em contacto com qualquer fonte de calor.
- Use apenas um cabo original. Não use cabos cortados ou danificados.
- Não use um cabo de extensão, multi-ficha ou adaptador para operar o seu produto.
- Multi-plugs portáteis ou fontes de alimentação portáteis podem sobreaquecer e causar incêndio. Assim, não tenha fontes de energia portáteis com várias tomadas atrás ou nas proximidades do produto.
- Antes de ligar o produto à fonte de alimentação, por favor remova o cabo de alimentação do gancho do condensador (se disponível) durante a instalação.
- O utilizador não deverá conseguir aceder às peças elétricas após a instalação.
- Não ligue o cabo de alimentação do produto a uma tomada solta ou danificada. Este tipo de ligações pode sobreaquecer e causar incêndio.
- A ficha deve ser facilmente acessível. Se isso não for possível, deverá estar disponível na instalação elétrica um mecanismo que cumpra a legislação elétrica e que desligue todos os terminais da rede (fusível, interruptor, interruptor principal, etc.).
- O produto não deve ser utilizado com um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou um sistema controlado remotamente.
- Não use o produto quando os seus pés estiverem descalços ou o corpo molhado.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas.
- Ao desligar o aparelho, não segure o cabo de alimentação, mas sim a ficha.
- Certifique-se de que a ficha não está molhada, suja ou com pó.
- Nunca ligue o seu produto a dispositivos de poupança de energia. Estes sistemas são prejudiciais para o produto.

1.5 Segurança na Condução

- Certifique-se de desligar o aparelho da tomada antes de transportar o produto.
- Este produto é pesado, não o manusees sozinho. Podem ocorrer lesões se o produto cair sobre si. Não batas em

sítios nem deixes cair o produto enquanto o transportas.
- Feche sempre as portas e não segure o produto pelas portas enquanto o transporta.
- Tenha cuidado para não danificar o sistema de arrefecimento e os tubos ao manusear o produto. Não opere o produto se os canos estiverem danificados e contacte um serviço autorizado.

1.6 Segurança na Instalação

- Para preparar o produto para uso, consulte a informação no manual do utilizador e de instalação e certifique-se de que as empresas de eletricidade e água são necessárias. Se não, chame um eletricista e canalizador qualificados para tratar das utilidades conforme necessário.
- **A falha em fazê-lo pode resultar em choque elétrico, incêndio, problemas com o produto ou lesões.**
- Antes de iniciar a instalação, desligue o fusível para desenergizar a linha de alimentação à qual o produto está ligado.
- O produto deve ser instalado por duas ou mais pessoas. Use luvas de proteção ao remover o produto da embalagem e da instalação.
- Este produto foi concebido para utilização a uma altitude máxima de 2000 metros acima do nível do mar.
- Mantenha as crianças afastadas da área de instalação.
- Verifique se há algum dano no produto antes de o instalar. Não instale o produto se estiver danificado.
- Use sempre equipamento de proteção individual (luvas, etc.) durante a instalação, manutenção e reparação do produto. Risco de lesão.
- Não instale nem deixe o produto em locais onde possa estar exposto a temperaturas ambientes externas.
- Coloque o produto numa superfície limpa, nivelada e dura e equilibre-o com as pernas ajustáveis (rodando as patas da frente para a direita ou esquerda). Caso contrário, o frigorífico pode tombar e causar lesões.
- Proceda com cuidado para evitar causar danos nos pavimentos (azulejos, etc.) ao mover o produto. Instale o

produto num chão ou forneça suporte suficiente dependendo do tamanho, peso e uso do produto. Certifique-se de que o produto não está perto de uma fonte de calor e que todos os quatro pés estão estáveis e apoiados no chão. Instale o produto conforme necessário e certifique-se de que está na horizontal, usando um nível de bolha. Para garantir a eficiência completa do circuito de refrigerante, espere pelo menos duas horas antes de operar o produto.

- O produto deve ser instalado num ambiente seco e ventilado. Não mantenha tapetes, tapetes ou capas semelhantes por baixo do produto. Isto pode causar risco de incêndio devido a ventilação inadequada!
- Não bloqueie nem tapa os orifícios de ventilação. Caso contrário, o consumo de energia aumenta e o seu produto pode ser danificado.
- Deixe espaço suficiente nas laterais e acima para garantir uma ventilação adequada. O espaço entre o painel traseiro e a parede atrás do produto deve ser de no mínimo 50 mm para evitar superfícies quentes. Reduzir esta distância pode aumentar o consumo de energia do produto.
- Ao colocar o produto, certifique-se de que o cabo de alimentação não está danificado ou comprimido.
- O produto não deve estar ligado a sistemas de alimentação e fontes de energia que possam causar mudanças súbitas de tensão (ou seja, uma fonte portátil de energia solar). Caso contrário, podem ocorrer danos no seu produto devido às flutuações abruptas de tensão!
- Quanto mais refrigerante um frigorífico conter, maior será a sua sala de instalação. Em divisões muito pequenas, pode ocorrer uma mistura inflamável de gás-ar em caso de fuga de gás no sistema de arrefecimento. É necessário pelo menos 1 m³ de volume para cada 8 gramas de refrigerante. A quantidade de refrigerante disponível no seu produto está especificada no Etiqueta do Tipo.
- O produto nunca deve ser colocado de forma a que cabos de alimentação, a mangueira metálica do fogão a gás, tubos metálicos de gás ou água entrem em contacto

com a parede traseira do produto (ou com o condensador).

- O local de instalação do produto não deve estar exposto à luz solar direta e não deve estar próximo de uma fonte de calor como fogões, radiadores, etc. Se não puder impedir a instalação do produto nas proximidades de uma fonte de calor, utilize uma placa de isolamento adequada e certifique-se de que a distância mínima até à fonte de calor é a especificada abaixo:
  - Pelo menos 30 cm de distância de fontes de calor como fogões, fornos, unidades de aquecimento e aquecedores, etc.,
  - E pelo menos 5 cm de distância dos fornos elétricos.
- O seu produto tem a classe de proteção I.
- Ligue o produto a uma tomada com terra que cumpra os valores de Tensão, Corrente e Frequência especificados na etiqueta do tipo. O soquete deve ter um fusível de 10A – 16A. A nossa empresa não assumirá responsabilidade por quaisquer danos decorrentes do uso sem ligação à terra e sem ligação elétrica, em conformidade com as regulamentações locais e nacionais.
- O cabo de alimentação do produto deve ser desligado durante a instalação. Caso contrário, pode haver risco de choque elétrico e lesões!
- Não ligue o produto a tomadas soltas, partidas, sujas ou oleosas que tenham saído dos seus assentos ou soquetes, com risco de contacto com água. Este tipo de ligações pode sobreaquecer e causar incêndio.
- Coloque o cabo de alimentação e as mangueiras (se existirem) do produto para que não corram risco de tropeçarem.
- A penetração da humidade e do líquido para partes vivas ou para o cabo de alimentação pode causar curto-circuito. Por isso, não utilize o produto em ambientes húmidos ou em áreas onde a água possa salpicar (por exemplo, garagem, lavandaria, etc.) Se o frigorífico estiver molhado com água, desligue-o e contacte um serviço autorizado.

- Nunca ligue o seu frigorífico a dispositivos de poupança de energia. Estes sistemas são prejudiciais para o produto.
- Existe o risco de contacto com peças elétricas ao remover a tampa da placa eletrónica e a tampa traseira do compressor (se estiverem instaladas). Não remova a tampa da placa eletrónica nem a tampa traseira do compressor (se estiverem instaladas). Existe o risco de eletrocussão!

1.7 Segurança Operacional

- Nunca use solventes químicos no produto. Estes materiais contêm risco de explosão.
- Em caso de falha do produto, desligue-o (ou desligue o fusível a que está ligado) e não funcione até que seja reparado pelo serviço autorizado. Existe o risco de choque elétrico!
- Não coloque chamas (vela acesa, cigarro, etc.) ou fontes de calor (ferro, fogão, forno, etc.) sobre ou perto do produto. Não coloque materiais inflamáveis/ explosivos perto do produto...
- Não subas ao produto. Risco de queda e lesão!
- Não cause danos aos tubos do sistema de arrefecimento com ferramentas afiadas e perfurantes. O refrigerante que sai em caso de perfurar os tubos de gás, extensões ou revestimentos da superfície superior pode causar irritação da pele e lesões nos olhos.
- Não intervenha nem danifice o circuito do líquido de arrefecimento. Risco de explosão.
- Não coloque nem opere aparelhos elétricos dentro do frigorífico/congelador a menos que seja aconselhado pelo fabricante.
- Não utilize quaisquer procedimentos além dos recomendados pelo fabricante para acelerar o descongelamento.
- Tenha cuidado para não encostar nenhuma parte das suas mãos ou do seu corpo às partes móveis dentro do produto. Tenha cuidado para evitar que os dedos fiquem presos entre o frigorífico e a porta. Tenha cuidado ao abrir ou fechar a porta se houver crianças por perto.

- Não coloque gelado, cubos de gelo ou alimentos congelados na boca assim que os tirar do congelador. Risco de congelamento!
- Não toque nas paredes interiores, nas partes metálicas do congelador ou nos alimentos guardados dentro do congelador com as mãos molhadas. Risco de congelamento!
- Não coloque latas de refrigerante ou latas e garrafas que contenham fluidos que possam estar congelados no compartimento do congelador. Latas ou garrafas podem explodir. Risco de lesões e danos materiais!
- Não utilize nem coloque materiais sensíveis à temperatura, como sprays inflamáveis, objetos inflamáveis, gelo seco ou outros agentes químicos, nas proximidades do frigorífico. Risco de incêndio e explosão!
- Não armazene materiais explosivos, como latas de aerossóis, com materiais inflamáveis no interior do produto.
- Não coloque latas contendo fluidos sobre o produto em estado aberto. Salpicar água numa parte elétrica pode causar um choque elétrico ou um incêndio.
- Devido ao risco de partir, não guarde recipientes de vidro com líquido no compartimento do congelador.
- Este produto não se destina ao armazenamento e arrefecimento de medicamentos, plasma sanguíneo, preparações laboratoriais ou materiais e produtos semelhantes sujeitos à Diretiva de Produtos Médicos.
- Se o produto for usado contra o seu propósito original, pode causar danos ou deterioração dos produtos armazenados no seu interior.
- Se o seu frigorífico estiver equipado com luz azul, não olhe para essa luz com dispositivos ópticos. Não olhes diretamente para a luz UV LED durante muito tempo. Os raios ultravioleta podem causar fadiga ocular.
- Não encha o produto com mais conteúdo do que a sua capacidade. Não utilize quaisquer procedimentos além dos recomendados pelo fabricante para acelerar o descongelamento. Podem ocorrer lesões ou danos se o

conteúdo do frigorífico cair quando a porta for aberta. Problemas semelhantes também podem ocorrer quando um objeto é colocado sobre o produto.
- Certifique-se de que removeu qualquer gelo ou água que possa ter caído no chão para evitar lesões.
- Mude a localização das grades/racks de garrafas na porta do frigorífico apenas quando as prateleiras estiverem vazias. Perigo de lesão!
- Não coloque objetos que possam cair ou tombar sobre o produto. Estes objetos podem cair ao abrir ou fechar a porta e causar lesões e/ou danos materiais.
- Não bata nem exerça pressão excessiva sobre superfícies de vidro. Vidro partido pode causar ferimentos e/ou danos em materiais.
- Para produtos concebidos para usar um filtro de ar dentro de uma tampa acessível do ventilador, o filtro deve estar sempre na posição quando o frigorífico está em funcionamento.
- Não bloqueie o ventilador (se disponível) com comida.
- As juntas danificadas devem ser substituídas o mais rapidamente possível.
- O sistema de arrefecimento do seu produto contém refrigerante R600a. O tipo de refrigerante utilizado no produto está especificado no rótulo do tipo. Este gás é inflamável. Por isso, tenha cuidado para não danificar o sistema de arrefecimento e os tubos durante o funcionamento do produto. Em caso de danos nos tubos;

1. Não toque no produto nem no cabo de alimentação.
2. Mantenha o produto afastado de potenciais fontes de incêndio que possam causar fogo.
3. Ventile a área onde o produto é colocado. Não uses um ventilador.
4. Contacte o Serviço Autorizado.

Antes de descartar produtos antigos que já não devem ser utilizados:

1. Desligue o cabo de alimentação da tomada de rede.
2. Corte o cabo de alimentação e remova-o do aparelho juntamente com a ficha.

3. Não remova as prateleiras e gavetas do produto para evitar que crianças entrem no aparelho.
4. Tira as portas.
5. Guarde o produto de forma a que não seja tombado.
6. Não permita que as crianças brinquem com o produto descartado.
7. Se o produto estiver danificado e observar uma fuga de gás, por favor mantenha-se afastado do gás. Os gases podem causar congelamento se tocarem a pele.

- Não descarte o produto atirando-o ao fogo. Risco de explosão.
- Se houver uma fechadura disponível na porta do produto, mantenha a chave fora do alcance das crianças.

1.8 Segurança no Armazenamento de Alimentos

Por favor, preste atenção aos seguintes avisos para evitar a deterioração dos alimentos:

- Deixar as portas abertas durante muito tempo pode fazer com que a temperatura dentro do produto suba.
- Limpe regularmente os sistemas de drenagem acessíveis em contacto com alimentos.
- Limpe os depósitos de água que não foram usados durante 48 horas e os sistemas de água alimentada por rede que não foram usados durante mais de 5 dias.
- Armazene carne e peixe crus no compartimento de laticínios/refrigeração dentro do produto. Assim, não pinga nem entra em contacto com outros alimentos.
- Compartimentos de duas estrelas são usados para armazenar alimentos pré-preenchidos, fazer e armazenar gelados e gelados.
- Compartimentos de uma, duas e três estrelas não são adequados para congelar alimentos frescos.
- Se o produto de arrefecimento estiver vazio durante muito tempo, desligue o produto, descongele, limpe e seque o produto para proteger a carcaça do produto.
- Depois de colocados os alimentos, verifique se as escotilhas do compartimento, especialmente a porta do congelador, estão devidamente fechadas.

- Use o compartimento Crispers/Alimentos frescos para guardar alimentos frescos, e o compartimento do congelador para guardar alimentos congelados, congelar alimentos frescos e preparar cubos de gelo.
- Não armazene alimentos sem os selar devidamente no frigorífico e nos compartimentos do congelador, para evitar contacto direto com as superfícies interiores.

1.9 Manutenção e Segurança de Limpeza

- Desligue o frigorífico ou desligue o fusível antes de o limpar ou começar a fazer manutenção.
- Não puxe pela porta ou pela maçaneta se for mover o produto para fins de limpeza. A porta pode causar lesões se a maçaneta for puxada com demasiada força.
- Não coloque mãos, pés ou objetos metálicos por baixo ou atrás do seu produto. Podem ocorrer bloqueios ou qualquer aresta afiada pode causar lesões pessoais.
- Não lave o interior ou o exterior do produto com uma lavadora de alta pressão, vapor, água pulverizada ou deitar água. Risco de choque elétrico e incêndio.
- Ao limpar o produto, não use ferramentas afiadas e abrasivas nem agentes de limpeza doméstica, detergente, gás, gasolina, diluente, álcool, verniz e substâncias semelhantes. Use apenas agentes de limpeza e manutenção que não sejam prejudiciais para os alimentos presentes no produto.
- Não use papel de cozinha, esponjas de cozinha ou outros materiais de limpeza duros.
- Nunca use vapor ou materiais de limpeza a vapor para limpar o produto e descongelar o gelo no seu interior. O vapor entra em contacto com as áreas vivas do frigorífico e provoca curto-circuito ou choque elétrico.
- Não utilize nenhuma ferramenta mecânica ou outras ferramentas que não sejam as recomendações do fabricante para acelerar a operação de descongelamento.

- Tenha cuidado para manter a água longe dos orifícios de ventilação, circuitos eletrónicos ou iluminação do produto. Caso contrário, pode haver risco de incêndio ou choque elétrico.
- Use um pano limpo e seco para limpar o pó ou material estranho nas pontas dos tampões. Não use um pedaço de pano húmido ou húmido para limpar o tampão. Caso contrário, pode haver risco de incêndio ou choque elétrico.

⚠ 1.10 Iluminação

Contacte um serviço autorizado quando for substituir o LED/ lâmpada para iluminação.

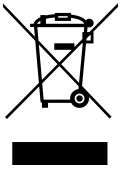
⚠ 1.11 Eliminação do Produto Antigo

Ao descartar o seu produto antigo, siga as instruções abaixo:

- Para evitar que as crianças se tranquem acidentalmente dentro do produto, se houver fechadura, desative-a.
- O salpico de líquido de arrefecimento é prejudicial para os olhos. Não danifiques nenhuma parte do sistema de arrefecimento ao descartar o produto.
- Pode ser fatal se o óleo do compressor for engolido ou se penetrar nas vias respiratórias.
- O sistema de arrefecimento do seu produto inclui gás R600a, conforme especificado na etiqueta do tipo. Este gás é inflamável. Não descarte o produto atirando-o ao fogo. Risco de explosão!
- C - O pentano é usado como agente de sopro na espuma isolante e é uma substância inflamável. Não descarte o produto atirando-o ao fogo.

2 Instruções ambientais

2.1 Em conformidade com a Diretiva REEE e Eliminação de Resíduos:



Este produto está em conformidade com a Diretiva UE REEE (2012/19/UE). Este produto possui um símbolo de classificação para resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (REEE).

Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim da vida útil. O dispositivo usado deve ser entregue num ponto de recolha oficial para reciclagem de dispositivos elétricos e eletrónicos. Para encontrar estes sistemas de recolha deve contactar as autoridades locais ou o revendedor onde o produto foi adquirido. Cada família desempenha um papel importante na recuperação e reciclagem de equipamentos usados. A eliminação

adequada de aparelhos usados ajuda a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana.

Em conformidade com a Diretiva RSP

O produto que comprou cumpre com a Diretiva RoHS UE (2011/65/UE). Não contém materiais nocivos e proibidos especificados na Diretiva.

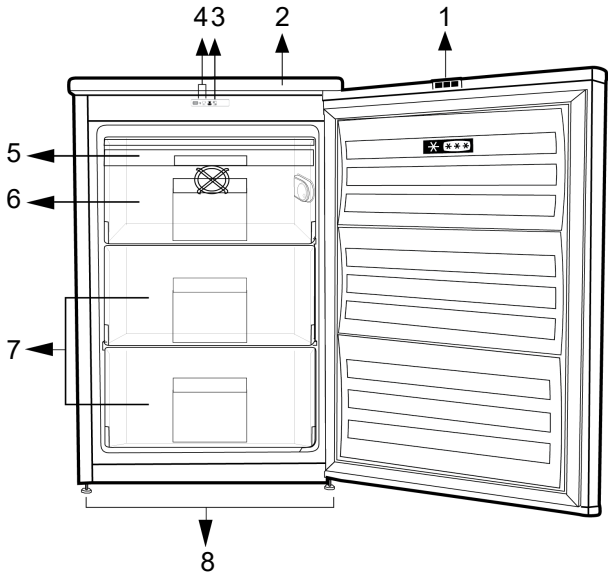
Informação da embalagem

Os materiais de embalagem do produto são fabricados com materiais recicláveis de acordo com os nossos Regulamentos Ambientais Nacionais. Não eliminar os materiais de embalagem, em conjunto com os resíduos domésticos ou outros. Colocá-los nos pontos de recolha de material de embalagem designados pelas autoridades locais.

Conformidade com as normas e informação do teste/Declaração de conformidade UE

As fases de desenvolvimento, fabrico e de vendas deste produto estão em conformidade com as normas de segurança e com todas as diretrizes relevantes da Comunidade Europeia. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242

3 O Seu Congelador



1 Iluminação
2 Tabuleiro superior
3 Luzes indicadoras
4 Botão do termostato
5 Tabuleiro do gelo
6 Compartimento de congelação rápida
7 Compartimentos de alimentos congelados
8 Pés ajustáveis

***Opcional**: As imagens neste manual do utilizador são esquemáticas e podem não coincidir com o seu produto. Se o seu produto não incluir peças relevantes, a informação diz respeito a outros modelos.

4 Instalação

Ler primeiro a secção “Instruções de segurança”!

4.1 Local adequado para a instalação

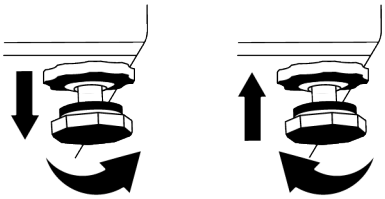
Contactar a Assistência Autorizada para a instalação do produto. Para preparar o produto para a instalação, consultar a informação no manual do utilizador e assegurar que as ligações elétricas e da água estão conforme é exigido. Se não, contactar um eletricista e um canalizador para fazer as adequações necessárias.

- Colocar o produto numa superfície plana para evitar vibração.
- Colocar o produto afastado pelo menos 30 cm de aquecedor, fogão e fontes de calor similares e pelo menos a 5 cm de fornos elétricos.
- Ao colocar dois frigoríficos em posição adjacente, deixe pelo menos 4 cm de distância entre as duas unidades.
- Manter o produtoafastao da luz solar direta e num local seco.

- Verificar se o componente de proteção de espaço da parede traseira está presente na sua localização (se fornecido com o produto).

4.2 Ajustar os pés

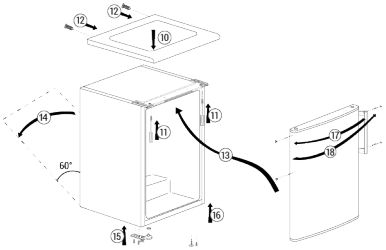
Se o produto não estiver em posição equilibrada, ajustar os pés frontais ajustáveis rodando-os para a direita ou esquerda.

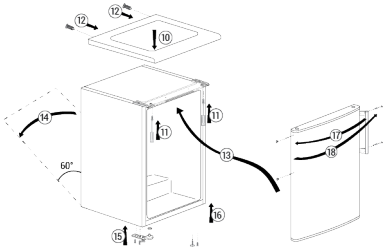


4.3 Advertência de superfície quente

As paredes laterais do produto encontram-se equipadas com tubos de refrigeração para melhorar o sistema de arrefecimento. O fluido de alta pressão pode fluir através destas superfícies e provocar superfícies quentes nas paredes laterais. Isto é normal e não exige assistência.

5 Mudar o sentido da porta





6 Preparação

Leia primeiro as "Instruções de Segurança"!

6.1 O que fazer para poupar energia

- Ao carregar os alimentos, deixe espaço suficiente dentro do frigorífico para permitir uma circulação de ar suficiente para arrefecimento.
- Como o ar quente e húmido não penetrará diretamente no seu produto quando as portas não estiverem abertas, o seu produto irá otimizar-se em condições suficientes para proteger os seus alimentos. Nestas circunstâncias, funções e componentes como compressor, ventilador, aquecedor, desembaciamento, iluminação, ecrã, entre outros, funcionarão de acordo com as necessidades, consumindo o mínimo de energia.
- Caso existam várias opções, as prateleiras de vidro devem ser colocadas de forma a que as saídas de ar na parede traseira não fiquem bloqueadas e, preferencialmente, de forma a que as saídas de ar permaneçam abaixo da prateleira de vidro. Esta combinação pode ajudar a melhorar a distribuição do ar e a eficiência energética.
- É fortemente recomendado usar a gaveta abaixo ao armazenar.
- Para um desempenho ótimo, o congelamento rápido pode ser usado (se disponível), 24 horas antes de colocar os alimentos frescos no congelador.
- Na maioria dos casos, 24 horas são suficientes para a função de congelação rápida após os alimentos frescos serem

colocados no congelador. Após algum tempo, a função de Congelamento Rápido desativa-se automaticamente.
- Ao congelar uma pequena quantidade de comida, a função de congelação rápida pode ser desativada após algum tempo para garantir poupança de energia.
- Armazene os alimentos no frigorífico de acordo com as condições adequadas de armazenamento para poupar energia.

6.2 Primeira utilização

Antes de usar o seu produto, certifique-se de que os preparativos necessários são feitos em conformidade com as instruções nas secções "Instruções de Segurança" e "Instalação".
- Espere pelo menos 2 horas antes de operar o produto para garantir a eficiência total da refrigeração.
- Mantenha o produto a funcionar sem colocar qualquer alimento dentro durante 6 horas e a porta do produto deve estar o mais fechada possível.
- A variação de temperatura causada pela abertura e fechamento da porta durante o uso do produto pode normalmente levar à condensação nas prateleiras das portas/carroçarias e nos vidros colocados no produto.
- Ouve-se um som quando o compressor está ativado. É normal que o produto faça ruído mesmo que o compressor não esteja a funcionar, pois fluidos e gases podem ser comprimidos no sistema de arrefecimento.
- É normal que as bordas frontais do produto estejam quentes. Estas áreas são concebidas para aquecer, de modo a evitar condensação
- Em alguns modelos, o painel indicador desliga-se automaticamente 1 minuto após a porta fechar. Será reativado quando a porta for aberta ou qualquer botão for pressionado.

6.3 Classe climática e definições

Consultar a Classe Climática na placa de classificação do seu aparelho. Uma das informações seguintes é aplicável ao seu aparelho de acordo com a Classe Climática.
- **SN:** Clima temperado longa duração: Este dispositivo foi concebido para usado a temperatura ambiente entre 10 °C e 32°C.
- **N:** Clima temperado: Este dispositivo foi concebido para ser usado a temperatura ambiente entre 16°C e 32°C.
- **ST:** Clima subtropical: Este dispositivo foi concebido para usado a temperatura ambiente entre 16°C e 38°C.
- **T:** Clima tropical: Este dispositivo foi concebido para usado a temperatura ambiente entre 16°C e 43°C.

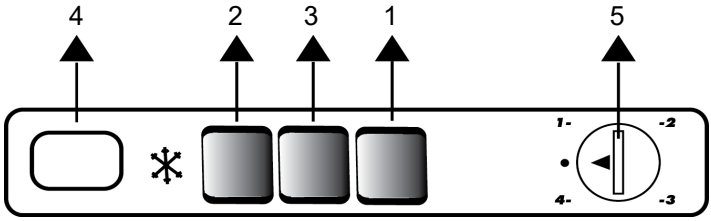
7 Operação do Produto

Leia primeiro as "Instruções de Segurança"!
- O produto deve ser usado apenas para armazenamento de alimentos.
- Se for estar fora de casa durante um período prolongado (por exemplo, de férias) e não for usar a máquina de gelo ou o dispensador de água, feche a válvula de água. Caso contrário, pode ocorrer uma fuga de água.
- Podem ser observadas ligeiras variações no brilho da superfície em superfícies de aço inoxidável devido ao processo de fabrico e às características inerentes do material. Isto é normal e não afeta o desempenho do produto.

Desligamento do produto
- Remova a comida para evitar odores.
- Espere que o gelo derreta, limpe o interior e deixe secar, deixando as portas abertas para evitar danificar os plásticos interiores.

8 Uso do seu aparelho

8.1 Definir a temperatura de funcionamento



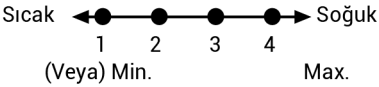
PT

1 Indicador verde
2 Indicador âmbar
3 Indicador vermelho
4 Indicador
5 Botão do termostato

Indicadores LED e painel de controlo
No interior do aparelho, existem três indicadores luminosos coloridos que indicam o modo de funcionamento do congelador.
Indicador verde (1): Acende-se quando o aparelho é ligado à rede eléctrica e mantém-se ligado enquanto houver corrente. Se o termóstato estiver regulado para "0", a luz verde não se acende. O indicador verde não dá qualquer informação sobre a temperatura no interior do congelador.
Indicador âmbar (2): Este indicador irá acender-se quando o botão de congelação rápida estiver ligado e irá manter-se ativado até que o referido botão esteja desligado. O compressor irá funcionar continuamente quando o botão de congelação rápida estiver ligado. A operação de congelação rápida destina-se a congelar alimentos frescos.
O indicador vermelho (3) acende nos seguintes casos:

- A temperatura predefinida não pode ser mantida.
- Se colocar uma quantidade excessiva de alimentos frescos no interior.
- Se a porta do aparelho for acidentalmente deixada aberta.

Botão do termostato (5) O botão do termostato está situado por cima do conjunto de luzes do indicador.
IMPORTANTE: Quando premir botão de congelação rápida, pode haver um curto atraso antes de o compressor começar a funcionar. Isto é normal e não representa um mau funcionamento do compressor.



1=Definição de refrigeração mais baixa (Definição mais quente)
4=Definição de refrigeração mais alta (Definição mais fria)
(ou)
Mín. = Regulação mínima de arrefecimento (Definição mais quente)
Máx. = Definição máxima de arrefecimento (Definição mais fria)
Selecionar a definição com base na temperatura pretendida.
A temperatura interna também depende da temperatura ambiente, da frequência com que a porta é aberta e da quantidade de alimentos armazenados no interior.
A abertura frequente da porta faz com que a temperatura interior suba.
Por conseguinte, recomenda-se que feche a porta o mais rapidamente possível após a utilização.

A temperatura normal de armazenamento da sua unidade deve ser de -18 °C (0 °F). Se rodar o botão do termostato no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio a partir da posição 1, o aparelho desliga-se e ouve-se um "clique". Pode obter temperaturas mais baixas deslocando o botão do termóstato para a posição 4.
Recomendamos que verifique a temperatura com um termómetro para garantir que os compartimentos de armazenamento estão à temperatura desejada.
Lembre-se de ler a temperatura imediatamente depois de o retirar do congelador, pois a temperatura do termómetro sobe muito rapidamente.

Congelar alimentos

Pode utilizar o aparelho para congelar alimentos frescos, bem como para armazenar alimentos já congelados.
Siga as recomendações da embalagem dos seus alimentos.

Cuidado:

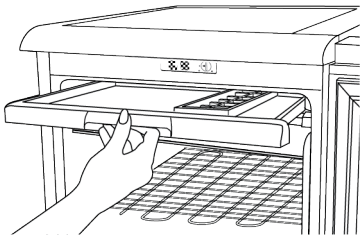
Não congele bebidas com gás, uma vez que a garrafa pode rebentar se o líquido no seu interior congelar.
Tenha cuidado com produtos congelados, como cubos de gelo coloridos.
Não exceda a capacidade de congelação da sua unidade num período de 24 horas. Consulte a placa de identificação.
Para preservar a qualidade dos alimentos, a congelação deve ser efectuada o mais rapidamente possível.
Desta forma, assegurará que a capacidade de congelação não é excedida e que a temperatura no congelador não aumenta.

Cuidado:

Guarde sempre os alimentos já congelados separadamente dos alimentos recém-congelados.
Quando congelar alimentos quentes, o compressor do refrigerador funcionará até que os alimentos estejam completamente congelados. Isto pode arrefecer temporariamente o compartimento do congelador.
Não se preocupe se tiver dificuldade em abrir a porta do congelador imediatamente após a ter fechado. Isto deve-se à diferença de pressão, que se igualará após alguns minutos e permitirá que a porta se abra normalmente.
Imediatamente após fechar a porta, ouvirá um som de vácuo. Isto é perfeitamente normal.

Fazer cubos de gelo

Encha o tabuleiro de cubos de gelo com 3/4 de água e coloque-o no congelador.

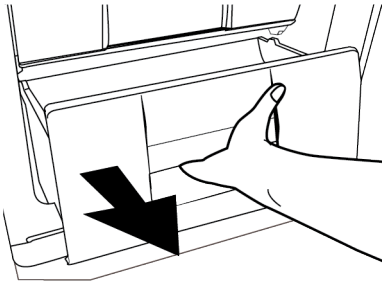


Assim que a água se transformar em gelo, pode retirar os cubos de gelo.
Nunca utilize objectos afiados, como facas ou garfos, para retirar os cubos de gelo. Perigo de lesões!
Em vez disso, deixe que os cubos de gelo descongelem ligeiramente ou coloque o fundo do tabuleiro brevemente em água quente.

Descongelar o aparelho

Uma acumulação excessiva de gelo afectará o desempenho de congelação do seu aparelho.
Por conseguinte, recomenda-se que descongele o seu aparelho pelo menos duas vezes por ano ou quando se acumularem mais de 7 mm de gelo. Descongele o seu aparelho quando este tiver poucos ou nenhuns alimentos.
Retire os alimentos congelados das gavetas. Embrulhe os alimentos congelados em várias camadas de papel e guarde-os num local fresco.
Para iniciar a descongelação, retire a ficha da tomada ou desligue o disjuntor.

Retire os acessórios (prateleiras, gavetas, etc.) do aparelho e utilize um recipiente adequado para recolher a água de descongelação.



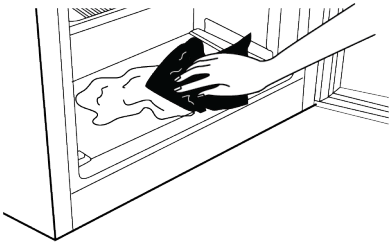
Se necessário, utilize uma esponja ou um pano macio para remover a água da descongelação.

Deixe a porta aberta durante a descongelação.

Para acelerar a descongelação, coloque recipientes com água quente no interior do aparelho.

Nunca utilize aparelhos eléctricos, sprays de degelo ou objectos afiados, como facas ou garfos, para remover o gelo.

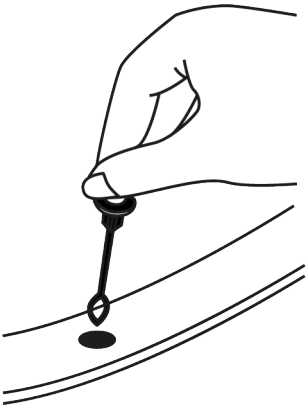
Limpe o interior do aparelho após o processo de descongelação.



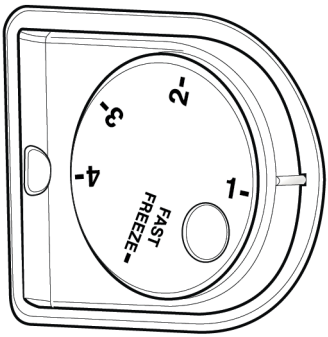
Volte a ligar o aparelho à rede eléctrica.

Coloque os alimentos congelados nas gavetas e faça deslizar as gavetas para o compartimento do congelador.

Verifique regularmente se o tubo de drenagem está entupido e, se necessário, limpe-o com o cotonete no orifício.



8.2 Botão de ajustamento da temperatura



O botão do termostato (conforme mostrado no diagrama) situado nas parede do lado interior do compartimento do congelador é responsável pela regulação e pelo controlo das temperaturas de funcionamento do congelador. As definições podem ser 1, 2 ... congelação rápida, congelação rápida é a posição mais fria.

Com a ativação inicial do aparelho, é essencial ajustar o botão do termostato para assegurar que, após um período de 24 horas, a temperatura média do congelador não excede os -18º C (-0º F).

Recomendamos a colocação do botão na posição intermédia entre a definição 1 e 4. AS temperaturas baixas podem ser obtidas colocando o botão de controlo na posição do congelador.

Recomendamos verificar a temperatura com um termómetro para garantir que os compartimentos de armazenamento estão à temperatura desejada.
Lembre-se de ler a temperatura imediatamente depois de o retirar do congelador, pois a temperatura do termómetro sobe muito rapidamente.
Ter em atenção que cada vez que a tampa é aberta, o ar sai e a temperatura no interior aumenta. Evitar deixar a tampa aberta e assegurar que é imediatamente fechada depois de adicionar ou remover os alimentos.

Descongelar

O seu aparelho descongela-se automaticamente.

Advertências!

O ventilador no interior do compartimento do congelador faz circular o ar frio. Nunca inserir qualquer objeto através da estrutura.
Não permitir que as crianças brinquem com o ventilador do congelador.
Nunca armazenar produtos que contenham carburantes inflamáveis (por ex. dispensadores, pulverizadores, etc.) ou substâncias explosivas.

Não tapar as prateleiras com materiais de proteção dado poderem impedir a circulação do ar.
É fundamental evitar que as crianças brinquem com o aparelho ou que tentem manipular os botões de controlo.
Para obter o melhor desempenho possível do seu aparelho, não bloquear a proteção do congelador.

Fazer cubos de gelo

Encha o tabuleiro de cubos de gelo com 3/4 de água e coloque-o no congelador. Assim que a água se transformar em gelo, pode retirar os cubos de gelo.
Nunca utilize objectos afiados, como facas ou garfos, para retirar os cubos de gelo. Perigo de lesões!
Em vez disso, deixe que os cubos de gelo descongelem ligeiramente ou coloque o fundo do tabuleiro brevemente em água quente.

Importante:

Quando premir botão de congelação rápida, pode haver um curto atraso antes de o compressor começar a funcionar. Isto é normal e não representa um mau funcionamento do compressor.

9 Manutenção e limpeza

Leia primeiro as "Instruções de Segurança"!

- Desligue o aparelho da tomada antes de o limpar.
- O pó na grelha de ventilação na parte de trás do produto deve ser removido (sem abrir a tampa) pelo menos uma vez por ano. A limpeza deve ser feita com um pano seco.
- Tenha cuidado para não deixar a água entrar na carcaça da lâmpada e noutras partes elétricas.
- Limpa a porta com um pano húmido. Retire todo o conteúdo para retirar as prateleiras da porta e da carroçaria. Levanta as prateleiras das portas para as remover. Depois de limpar e secar, deslize-os de cima para baixo.
- Nunca use água contendo cloro ou agentes de limpeza para limpar a superfície exterior do produto ou as peças cromadas. O cloro provoca ferrugem nestes tipos de superfícies metálicas.
- Para evitar que as impressões na parte plástica se descasquem ou deformem, não use ferramentas afiadas e abrasivas, sabão, produtos de limpeza doméstica, detergentes, gasolina, polidores, etc. Para limpar, use um pano macio com água morna e sece.
- Em produtos sem tecnologia No Frost; Gotas de água e até a espessura de um dedo de geada formam-se na parede traseira do compartimento de

arrefecimento. Não o limpe, e absolutamente não aplique óleo ou substâncias semelhantes.
- Use apenas um pano de microfibra ligeiramente húmido para limpar a superfície exterior do produto. Esponjas e outros tipos de panos de limpeza podem causar arranhões.
- Para limpar as superfícies interiores do produto, lave todas as peças removíveis com uma solução suave de sabão, água e bicarbonato de sódio. Enxague bem e seque completamente. Evitar que a água entre nas luzes e no painel de controlo.
- Não use vinagre, álcool de fricção ou outros produtos de limpeza à base de álcool em superfícies interiores.

Superfícies exteriores em aço inoxidável

Use um limpador de aço inoxidável não abrasivo e aplique com um pano macio e sem fiapos. Para polir, limpe suavemente a superfície com um pano de microfibra humedecido com água e use uma pastilha de polimento a seco. Siga sempre o veio do aço inoxidável.

Prevenção de Maus Odores

Não são utilizadas substâncias que possam causar odor na produção do seu produto. No entanto, podem surgir odores devido ao armazenamento inadequado dos alimentos e à falta de limpeza adequada da superfície interior do produto.

- Para evitar este problema, limpe com água de bicarbonato de sódio a cada 15 dias.
- Armazene os alimentos em recipientes selados, pois os microrganismos libertados por alimentos abertos podem causar maus odores.
- Nunca guarde alimentos expirados ou estragados no seu produto.

Proteção de Superfícies Plásticas

Se o óleo derramar em superfícies plásticas, limpe-as imediatamente com água morna, pois o óleo pode danificar a superfície.

PT

10 Resolução de problemas

Leia primeiro as "Instruções de Segurança"! Se não conseguir resolver o problema mesmo seguindo as instruções desta secção, contacte o retalhista ou o centro de serviço autorizado onde comprou o produto. Nunca tente reparar o produto avariado sozinho.

O frigorífico não funciona.

- A ficha não está totalmente encaixada na tomada. >>> Insira a ficha de forma a que fique totalmente encaixada na tomada.
- O fusível na tomada onde o produto está ligado, ou o fusível principal, queimou-se. >>> Verifica o fusível.

Condensação na parede lateral do compartimento do frigorífico.

- A porta foi aberta e fechada com demasiadas vezes. >>> Por favor, tenha cuidado para não abrir e fechar a porta do produto com demasiada frequência.
- O ambiente é muito húmido. >>> Não instale o produto em ambientes muito húmidos.
- Alimentos que contenham líquidos podem ser armazenados em recipientes abertos. >>> Armazene alimentos que contenham líquidos em recipientes fechados.
- A porta do produto ficou aberta. >>> Não deixe a porta do produto aberta durante muito tempo.
- O termóstato está configurado para demasiado frio. >>> Ajuste o termóstato para a configuração apropriada.

O compressor não está a funcionar.

- No caso de uma falha súbita de energia ou quando a ficha é removida e reinserida, o interruptor térmico de proteção do compressor desliga-se porque a pressão do gás no sistema de arrefecimento do produto ainda não se igualou. O produto deverá voltar a

funcionar após aproximadamente 6 minutos. Se o produto não começar a funcionar depois desse período, chame o serviço.
- Está no ciclo de descongelação. >>> Isto é normal num produto de descongelação totalmente automático. O ciclo de descongelação ocorre periodicamente.
- O produto não está ligado à tomada de energia. >>> Por favor, certifique-se de que a ficha está ligada à tomada.
- As definições de temperatura estão incorretas. >>> Selecione a temperatura adequada.
- A energia foi cortada. >>> O produto continuará a funcionar normalmente assim que a energia for restabelecida.

O ruído de funcionamento do frigorífico aumenta quando está ligado.

- O desempenho do produto pode variar consoante as alterações da temperatura ambiente. Isto é normal e não é uma avaria.

O frigorífico está a funcionar com demasiada frequência ou por demasiado tempo.

- O novo produto pode ser maior do que o antigo. Produtos maiores duram mais tempo.
- A temperatura da sala pode ser elevada. >>> É normal que funcione por períodos mais longos em ambientes quentes.
- O produto pode ter sido ligado recentemente ou pode ter sido adicionado novo alimento. >>> Quando o produto é recentemente ligado ou é adicionado novo alimento, demora mais tempo a atingir a temperatura definida. Isto é normal.
- O produto pode ter sido recentemente servido com grandes quantidades de comida quente. >>> Não sirva comida quente neste produto.
- As portas têm sido abertas frequentemente ou deixadas abertas por longos períodos. >>> O ar quente que entra faz com que o produto funcione por mais tempo. Não abra as portas com demasiada frequência.
- A porta do frigorífico pode ter ficado entreaberta. >>> Verifica se as portas estão completamente fechadas.
- O produto é definido para uma temperatura muito baixa. >>> Ajuste a temperatura do produto para uma configuração mais alta e espere que atinja essa temperatura.
- A vedação da porta do frigorífico pode estar suja, gasta, partida ou mal encaixada. >>> Limpar ou substituir a vedação. Uma vedação danificada ou partida fará com que o aparelho funcione mais tempo para manter a temperatura atual.

A temperatura do congelador é demasiado baixa, mas a temperatura do frigorífico é adequada.

- A temperatura do compartimento do congelador está definida para um valor muito baixo. >>> Ajusta a temperatura do compartimento do congelador para uma definição mais alta e verifica.

A temperatura do frigorífico é demasiado baixa, mas a temperatura do congelador é adequada.

- A temperatura do compartimento do frigorífico está definida para um valor muito baixo. >>> Ajuste a temperatura do compartimento do frigorífico para uma configuração mais alta e confirme.

A comida guardada nas gavetas do frigorífico congela.

- A temperatura do compartimento do frigorífico está definida para um valor muito baixo. >>> Ajuste a temperatura do compartimento do frigorífico para um valor mais alto e confirme.

A temperatura no frigorífico ou congelador é demasiado alta.

- A temperatura do compartimento do frigorífico pode estar demasiado alta. A definição da temperatura do compartimento do frigorífico afeta a temperatura do compartimento do congelador. Tente ajustar a temperatura do frigorífico ou do compartimento do

congelador e espere até que a temperatura em cada compartimento atinja um nível satisfatório.
- As portas foram abertas frequentemente ou deixadas abertas durante demasiado tempo. >>> Não abras as portas com muita frequência.
- A porta pode estar entreaberta. >>> Fecha a porta completamente.
- O produto pode ter sido ligado recentemente ou pode ter sido adicionado novo alimento. >>> Isto é normal. Quando o produto é recentemente ligado ou é adicionado novo alimento, demora mais do que o habitual a atingir a temperatura definida.
- O produto pode ter sido recentemente servido com grandes quantidades de comida quente. >>> Não sirva comida quente neste produto.

Tremores ou barulho.
- O chão não está nivelado nem estável. >>> Se o produto oscilar ao ser movido lentamente, ajuste-lhe os pés para o equilibrar. Além disso, certifique-se de que o piso é suficientemente estável para suportar o peso do produto.
- Os itens colocados no produto podem estar a causar ruído. >>> Remover quaisquer itens do produto.
- O produto faz sons como líquido a vazar ou a pulverizar.
- Devido aos princípios de funcionamento do produto, ocorrem fluxos de líquidos e gás. >>>Isto é normal e não é uma avaria.

O produto está a fazer um ruído de vento.
- Um ventilador é utilizado para realizar o processo de arrefecimento do produto. Isto é normal e não é uma avaria.

A condensação está a formar-se nas paredes internas do produto.
- O tempo quente e húmido aumenta o gelo e a condensação. Isto é normal e não é uma avaria.
- As portas foram abertas frequentemente ou deixadas abertas durante demasiado tempo. >>> Não abra as portas com muita frequência e feche-as se estiverem abertas.
- A porta pode estar entreaberta. >>> Fecha a porta completamente.

A condensação está a formar-se no exterior do produto ou entre as portas.
- O ar pode estar húmido, o que é bastante normal em tempo húmido. A condensação desaparece quando a humidade diminui.

O interior do produto cheira mal.
- A limpeza regular não foi realizada. >>> Limpe regularmente o interior do produto com uma esponja, água morna ou solução de bicarbonato de sódio.
- Alguns recipientes ou materiais de embalagem podem ter odores. >>> Use recipientes ou materiais de embalagem sem odores.
- Os alimentos eram colocados em recipientes abertos. >>> Armazenar alimentos em recipientes fechados. Microrganismos libertados de alimentos armazenados em recipientes abertos podem causar odores desagradáveis.
- Remova qualquer alimento expirado ou estragado do produto.

A porta não fecha.
- As embalagens de comida podem estar a impedir a porta de fechar. >>> Mover quaisquer pacotes que estejam a bloquear as portas.
- O produto pode não ficar completamente de pé no chão. >>> Ajusta as pernas para equilibrar o produto.
- O chão não está nivelado nem estável. >>> Garantir que o chão está nivelado e estável o suficiente para suportar o produto.

As gavetas dos legumes são apertadas.
- Os alimentos podem estar a tocar no topo da gaveta. >>> Organiza a comida na gaveta.

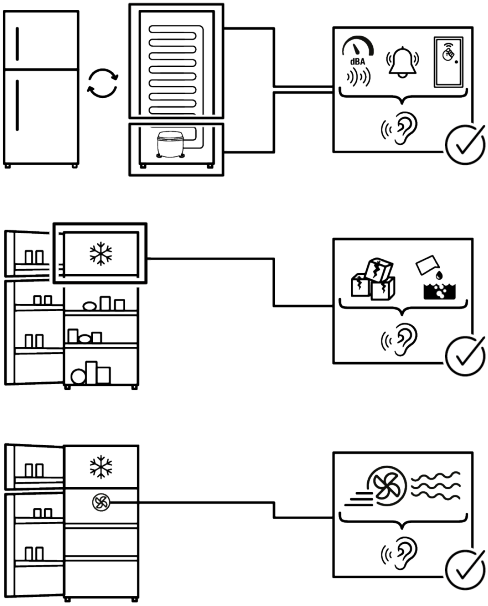
Há calor na superfície do produto.

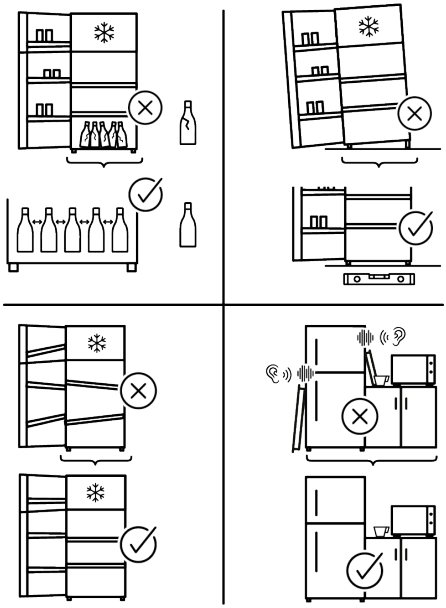
- Enquanto o seu produto está a funcionar, pode experienciar temperaturas elevadas entre as duas portas, nos painéis laterais e na área da grelha traseira. Isto é normal e não requer qualquer manutenção.

A ventoinha continua a funcionar quando a porta é aberta.

- O ventilador pode continuar a funcionar mesmo quando a porta do congelador está aberta.

Se não conseguir resolver o problema mesmo seguindo as instruções desta secção, contacte o retalhista ou o centro de serviço autorizado onde comprou o produto. Não tente reparar o produto avariado sozinho. Isto é normal.


dBA



ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

Algumas falhas (simples) podem ser tratadas de forma adequada pelo utilizador final sem que surja qualquer problema de segurança ou de utilização não segura, desde que as mesmas sejam solucionadas dentro dos limites e de acordo com as seguintes instruções (consultar a secção "Reparação Autónoma".

Portanto, exceto se contrariamente autorizado na secção "Reparação Autónoma" abaixo, as reparações devem ser realizadas por profissionais reparadores registados de modo a evitar problemas de segurança. Um reparador profissional registado é um reparador profissional a quem o fabricante concedeu acesso às instruções e à lista de peças de substituição deste produto de acordo com os métodos descritos na lei nos termos da Diretiva 2009/125/CE.

No entanto, apenas o agente de reparação (ou seja, os reparadores profissionais autorizados) com quem pode entrar em contacto através do número de telefone fornecido no manual do utilizador/cartão da garantia ou através do seu revendedor autorizado que pode fornecer serviços de acordo com os termos de garantia. Portanto, deve estar ciente de que as reparações feitas por reparadores profissionais (que não estejam autorizados pela)Beko **anulam a garantia.**

Reparação Autónoma

A reparação autónoma pode ser feita pelo utilizador final no que se refere às seguintes peças de substituição: pegas da porta, dobradiça da porta, tabuleiros, cestos e vedantes da porta (também está disponível uma lista atualizada support.beko.com desde 1 de março de 2021).

Além disso, para garantir a segurança do produto e evitar o risco de lesões graves, a reparação autónoma referida deve ser feita seguindo as instruções do manual do utilizador para reparação autónoma ou as que estão disponíveis em support.beko.com . Para sua segurança, deve desligar o produto antes de tentar fazer qualquer reparação autónoma.

As reparações e tentativas de reparação feitas pelos utilizadores finais de peças não incluídas na referida lista e/ou não seguindo as instruções nos manuais do utilizador relativamente à mesma ou que se encontram disponíveis em support.beko.com, podem levantar questões de segurança não atribuíveis a Beko, e anularão a garantia do produto.

Portanto, é altamente recomendável que os utilizadores finais evitem tentar realizar reparações que não se enquadrem na lista mencionada de peças de substituição, e nesse caso deverão contactar com reparadores profissionais autorizados ou reparadores profissionais registados. Por outro lado, as referidas tentativas por parte dos utilizadores finais podem provocar problemas de segurança e danificar o produto e, subsequentemente, provocar incêndio, inundação, eletrocussão e ferimentos graves.

A título de exemplo, mas não limitado a, as seguintes reparações devem ser realizadas por reparadores profissionais autorizados ou reparadores profissionais registados: compressor, circuito de refrigeração, placa principal, placa do inversor, placa do visor, etc.

O fabricante/vendedor não pode ser responsabilizado em nenhumas circunstâncias em que os utilizadores finais não cumpram com o acima referido.

A disponibilidade de peças de substituição do frigorífico que comprou é de 10 anos. Durante este período, as peças de substituição originais estarão disponíveis para o funcionamento correto do frigorífico.

A duração mínima da garantia do frigorífico que adquiriu é de 24 meses.

Este produto está equipado uma fonte de iluminação com a classe energética "G".

A fonte de iluminação neste produto será somente substituída por um reparador profissional..